RAİNFOREST ALLİANCE
2020 SERTİFİKASYON PROGRAMI

2020 SERTİFİKASYON VE DENETİM KURALLARI

Yayın tarihi: 30/06/2020

Versiyon: 1.0

RAINFOREST ALLIANCE

Giriş 4

Rainforest Alliance 2020 Güvence Sistemindeki Yenilikler 5

Bu Dökümanın Kullanılması 6

Bölüm 1: Sertifikasyon Kuralları..... 9

Giriş 9

1.1. Rainforest Alliance programının kapsamı ve standartları 11

1.2. Sertifikasyon Seçenekleri 16

1.3. Uygunluğun doğrulanması 22

1.4. Sertifikasyon Süreci 26

1.5. Dış Uygunluk Doğrulaması 35

1.6. Genişletmeler 42

1.7. Uygunsuzluklar ve olası sonuçları 44

1.8. BİR CB'DEN DİĞERİNE SERTİFİKA TRANSFERİ 49

1.9. Teşvikler 50

1.10. Rainforest Alliance tarafından saklı tutulan haklar 51

1.11. Zorunlu Koşullar 53

1.12. Şikayet prosedürü 54

EK 1: Sertifikasyon kapsamına arazi işletme dahil edilen CH'ler için coğrafi veri ve risk haritaları 55

Bölüm 2: Denetim Kuralları..... 60

Giriş 60

2.1 Genel gereklilikler. 60

2.2 Takvimler 62

2.3 Sertifikasyon Başvurusu 65

2.4 Denetim planlaması ve hazırlığı 65

2.5 Örnekleme 70

2.6 Denetim süresi 75

2.7 Sertifikasyon ve gözetim denetimi 77

2.8 Açılış toplantısı gerçekleştirmek 79

2.9 Tesis turu 82

2.10 Yönetim sistemi denetimi ve doküman incelemesi 83

2.11 Görüşmeler ve çalışan dosyalarının incelenmesi 85

2.12 Kapanış toplantısı gerçekleştirmek 90

2.13 Denetimin Sonlandırılması 91

2.14 Taslak rapor ve kontrol listesi 92

2.15 Teknik inceleme 93

2.16 Takip denetimi 95

2.17 Sertifikasyon Karar süreci 96

2.18 Sertifikanın Düzenlenmesi 97

2.19 İstisnalar 97

Ek 1: Tercüman kullanımı 99

Ek 2: Doküman örneklemesi için minimum gereklilikler 100

Ek 3: İşçi görüşmeleri ve işçi dosyalarının sayısının hesaplanması 103

Ek 4: Yerinde denetimden önce saha dışı soruşturma 105

Ek 5: Bir denetimde coğrafi verileri ve risk haritalarını kullanma 106

Ek 6: Ormanların yok edilmesi ve sit alanlarına zarar verilmesinin Denetlenmesi 110

Ek 7: Arazi standardı ile İzlenebilirliğin Denetlenmesi 115

Ek 8: Sosyal Bölümün Denetlenmesi için Ek Gereklilikler 118

Ek 9: Denetim sırasında izin verilen ve verilmeyen destek 133

Ek 10: Soruşturma denetimi gerçekleştirmek için ek gereklilikler 134

Ek 11: Birleşik ve Entegre Denetimler 135

Ek 12: Rainforest Alliance denetimi için kontrol listelerinin listesi, şablonlar ve araçlar 138

Ek 13: Tedarik Zinciri Risk Değerlendirmesi 139

Ek 14: Ortak Sorumluluğun Denetlenmesi (Sürdürülebilirlik Farkı ve Sürdürülebilirlik Yatırımları) 142

Düzenleme tarihi:	Yürürlüğe	Geçerlik tarihi:
30 Haziran 2020	1 Temmuz 2021	Yeni versiyona kadar
Geliştiren:	**Onaylayan:**	
Rainforest Alliance Standartlar ve Güvence Departmanı	Standartlar ve Güvence Müdürü	
Bağlantılı olduğu diğer dokümanlar(varsa dokümanların kodu ve adı):		
Yerini aldığı dokümanlar:		
Birleşme öncesi Rainforest Alliance ve UTZ'nin güvence dokümanları		
Bent veya gereklilik numarası ve metni (varsa):		
Aşağıdakilere uygulanır:		
Rainforest Alliance, Sertifika Sahipleri ve Yetkili Sertifikasyon Kuruluşları		
Ülke/Bölgeler:		
Hepsi		
Ürünler:	**Kuruluş tipleri:**	
Ağaç ürünleri (örneğin kahve, kakao), çay, meyveler (örneğin muz, Hindistan cevizi ve ananas), sert kabuklu yemişler (örneğin fındık) ve kesme çiçekler.	Hepsi	

Rainforest Alliance Hakkında

Rainforest Alliance; doğayı korumak, üreticilerin ve orman topluluklarının daha iyi bir yaşam sürmesini sağlamak için sosyal güçlerden ve piyasa güçlerinden yararlanarak daha sürdürülebilir bir dünya yaratmaktadır.

Çeviri Konusunda Sorumluluk Reddi

Çevirilerde yer alan bilgilerin tam anlamlarına ilişkin herhangi bir sorunuz olduğunda netleştirmek için resmi İngilizce versiyona başvurun. Çeviriden kaynaklanan uyuşmazlıklar veya anlam farkları bağlayıcı değildir ve denetim veya sertifikasyon açısından herhangi bir etkisi yoktur.

Daha fazla bilgi

Rainforest Alliance hakkında daha fazla bilgi edinmek için, www.rainforest-alliance.org sitesine göz atın veya info@ra.org adresinden iletişime geçin

GİRİŞ

Rainforest Alliance 2020 Sertifikasyon Programı, sertifikasyonun geleceğine dair vizyonumuz olan "reimagining certification"a yönelik yaklaşımımızın temelini oluşturur. Yeni standart, güvence sistemi ve ilgili verilerin yanı sıra teknoloji sistemleri, tüm dünyada sürdürülebilir tarımsal üretim ve tedarik zincirlerine destek vermek için temel bir araç olarak Rainforest Alliance sertifikasyonundan yararlanan çok sayıda insana ve işletmeye daha fazla değer sunacak şekilde tasarlanmıştır.

Sürdürülebilir Tarım Standardı'nın uygulanabilir tüm gerekliliklerini karşılayan ve Rainforest Alliance Güvence Kuralları'nın işlem gerekliliklerine uyan araziler, arazi grupları ve tedarik zinciri kuruluşları, ürünlerini Rainforest Alliance Certified olarak satabilir, gönderebilir ve/veya satın alabilir.

Rainforest Alliance Sertifikasyon Programı'nın kapsamını genişletmek ve sistemin bütünlüğünü, kalitesini, rekabet edebilirliğini ve güvenilirliğini korumak için Rainforest Alliance, dünya çapında bağımsız sertifikasyon kuruluşları (CB) ile birlikte çalışır. Yetkili CB'ler arazileri, üretici gruplarını ve tedarik zinciri kuruluşlarını Rainforest Alliance 2020 Sürdürülebilir Tarım Standardı'na göre sertifikalandırır.

Rainforest Alliance, ISEAL'in tam üyesidir, ISEAL'in Etik Kuralları'na bağlıdır ve etkili sürdürülebilirlik standartlarının dayandırıldığı temel değerleri temsil eden on ISEAL Güvenilirlik İlkesi'ni destekler. Rainforest Alliance ayrıca ISEAL'in doğru uygulama kurallarını da uygular: Sosyal ve Çevresel Standartları Belirlemek İçin Doğru Uygulama Kuralı (Standart Belirleyici Kural), Sosyal ve Çevresel Standartların Etkilerini Değerlendirmek için Doğru Uygulama Kuralı (Etkiler Kuralı) ve Sosyal ve Çevresel Standartlara Uygunluğu Sağlamaya Yönelik Doğru Uygulama Kuralı (Güvence Kuralı).

Rainforest Alliance, Sertifikasyon Kuruluşları için küresel bir Güvence Sistemini yönetir ve bu sistemden sorumludur. Rainforest Alliance sertifikasyonu küresel olarak daha da genişlerken amaç, son derece güvenilir ve titizliğe önem veren bir sistemi teşvik etmektir. Güvence Sistemi kapsamında verilen denetim ve sertifikasyon hizmetleri, genel bir amaç algısının yanı sıra, sistemlerin, dokümanların ve işlemlerin sürekli geliştirilmesi karrarlılığına da yansıyan yüksek kalite, bütünlük, tutarlılık ve şeffaflığa olan kararlılığını korur ve yerine getirir. Küçük arazi sahiplerinin sisteme erişimi Rainforest Alliance için önemlidir ve küçük arazi sahipleri dezavantajlı veya sertifikasyon hizmetlerine erişimden mahrum durumda değildir.

Nasıl ki Sürdürülebilir Tarım Standardı üreticiler ve tedarik zinciri aktörleri nezdinde sürekli gelişimi teşvik edecek şekilde tasarlanmışsa, 2020 Sertifikasyon Programı'na yönelik sürekli bir geliştirme yaklaşımı benimseyen Rainforest Alliance da kendi çalışmalarını sürekli olarak geliştirme konusunda kararlıdır. Dökümantasyonlar ve sistemler, programın güvencesini iyileştirmek için uygun şekilde güncellenecek ve herhangi bir değişiklik Sertifikasyon Kuruluşları'na (CB'ler) ve sertifika sahiplerine iletilecek ve Rainforest Alliance web sitesinde kullanıma sunulacaktır.

Güvence Kurallarına ve Sistemine Genel Bakış

Güvence Kuralları, 2020 Sertifikasyon Programı için güvence sağlayan çeşitli unsurlarla ilgili kuralları belirler. Kurallar, her biri iki bölümden oluşan iki doküman içermektedir. Her bölümün başında, o bölümün hedef kitlesini tanımlayan bir giriş bulunmaktadır.

İki doküman şunlardır:

1. **2020 Rainforest Alliance Sertifikasyon ve Denetim Kuralları**
2. **Sertifikasyon Kuruluşları İçin 2020 Rainforest Alliance Kuralları**

Güvence Sistemi, bu iki dokümanın içeriğini temel alarak bu içeriği Sürdürülebilir Tarım Standardı gerekliliklerine uygunluğunu ölçmek, korumak ve iyileştirmek için tasarlanan Rainforest Alliance teknoloji sistemlerine dönüştürür. Bilgiye dayalı karar süreçleri, risk değerlendirmeleri ve denetim kalitesi için verilerin doğruluğuna

odaklanarak daha sağlam ve güvenilir bir sistem oluşturmayı amaçlamaktadır.

RAİNFOREST ALLİANCE 2020 GÜVENCE SİSTEMİNDEKİ YENİLİKLER

Rainforest Alliance'ın uzun vadeli "reimagining certification" vizyonu doğrultusunda 2020 Sertifikasyon Programı Güvence Sistemi, sertifikasyonun daha bağlama özel, veri odaklı ve riske dayalı olmasını sağlayacak şekilde çok sayıda yenilik getiriyor.

Riske dayalı güvence yaklaşımı

Rainforest Alliance 2020 Sertifikasyon Programı, reaktif bir yaklaşım yerine önleyici bir yaklaşımı teşvik etmeyi amaçlamaktadır ve Güvence Kuralları, bu yaklaşımı sağlamak için riske dayalı bir çerçeve kapsamında geliştirilmiştir. Bu çerçevede veriler, sertifikasyon sürecinin sonunda değil, başında toplanarak risk analizi yapılmasına olanak sağlar.

Program kullanıcıları için üzerine işlem yapılabilir bilgiler sunan program, daha etkili şekilde kullanılan bu bilgilerden yola çıkarak "Risk Haritaları"nı oluşturur. Bunlar, harici veri kaynaklarının konum verileriyle birleştirilmesiyle oluşturulan haritalardır. Haritalar daha sonra, başlıca sürdürülebilirlik konuları olan çocuk işçiliği, zorla çalıştırma ve ormanların yok edilmesi ile ilgili olarak ülkelerin, kuruluşların ve arazilerin (veya arazi birimlerinin) risk seviyelerini sağlar. Risk haritaları, sertifika sahibinin geliştirme için bilinçli kararlar alması ve denetim sürecini kolaylaştırması için girdi görevi gören bir risk sınıflandırması içerir.

Veri izleme

Daha duyarlı ve kullanıcı merkezli bir Güvence Sistemi sağlayabiliriz. Güvence Sistemi, denetim sonuçlarının Rainforest Alliance'a ibrazını beklemek yerine, Rainforest Alliance çevrim içi platformu aracılığıyla sertifikasyon sürecinin birkaç farklı aşamasında gönderilen verileri izlemek için yeni bir yol sağlar. Bu, sertifika sahibi için kapsamın ve uygulanabilir gerekliliklerin kararı sürecindeki hatalardan kaçınmaya yardımcı olabilir.

Güçlendirilmiş denetim

Güvence Sistemi, Sertifikasyon Kuruluşları (CB'ler) arasındaki denetim kalitesinin tutarlılığını güçlendirmek amacıyla ormanların yok edilmesi, çocuk işçiliği ve zorla çalıştırma, izlenebilirlik, taşeronlar ve personel dosyaları gibi belirli konuların nasıl denetleneceğine ilişkin belirli gereklilikler ve kılavuz sağlar. Daha genel olarak ifade etmek gerekirse, verilerden ve denetim uzmanlığından yararlanan bir mekanizma sunarak sistem, CB'lerin denetimlerinin faydasını ve sıkılığını artırmalarına olanak tanır. Rainforest Alliance, yüksek performanslı CB'lerle yakın iş birliği içinde çalışmayı hedeflediğinden artık performans sonuçlarına göre hem ülke başına hem de dünya genelinde CB'lerin sayısını sınırlama imkânına sahiptir. Rainforest Alliance, CB'lerin coğrafi kapsamını yetkilendirmenin bir koşulu olarak yasal ve risk analizleri uygulayacak ve de CB yetkilendirme sürecine CB'lerin idari gerekliliklerini azaltmak için tasarlanmış bir ücret sistemi getirecektir.

Bu dokümandaki her bölümle ilgili yenilikler

Sertifikasyon Kuralları

- Arazi birimi seviyesinde coğrafi konumlar
- Grup Yönetimi Güvencesi
- Yalnızca uygulanabilir gerekliliklere daha iyi odaklanmak için sürecin ilk aşamalarında kapsamın onayı
- Aracıların (izlenebilirlik) gerekliliklere uygunluğundan sorumlu tutulan gruplar
- Üç yıllık sertifikasyon döngüsü
- Sertifika sahipleri, bir döngü boyunca aynı CB'de kalır
- En iyi performans gösterenler için uzaktan gözetim denetimi
- Her alt grup için 15 bin üretici eşiği. Dijital İYS'yi uygulamak için 10 binden az üreticisi olan gruplar

- Sertifikasyon kararları için Rainforest Alliance tarafından ek bir doğrulama seviyesi

Denetim Kuralları

- Gruplar, tesisler, dokümanlar ve görüşmeler için örnekleme kuralları (SA8000 ve SMETA'ya göre)
- Denetim süresini hesaplama formülü
- Ön denetim paydaş katılımı
- Ön değerlendirme ve eğitimle ilgili kurallar
- Coğrafi verilerin denetim için kullanımı
- Aşağıdakiler için denetim metodlarının kapsamlı açıklaması:
  a. orman tahribatı
  b. izlenebilirlik
  c. taşeronlar
  d. sosyal gereklilikler: Değerlendirme ve yönlendirme yaklaşımı, Örgütlenme Özgürlüğü, ücretler, konaklama, personel dosyaları.

BU DÖKÜMANIN KULLANILMASI

Terimler, tanımlar ve kısaltmalar

Bütün Rainforest Alliance dökümantasyonunu kapsayan genel bir sözlüğe buradan ulaşabilirsiniz.

Bu dökümanda sık sık kullanılan kısaltmalar:

- CB – Sertifikasyon Kuruluşu
- CH – Sertifika Sahibi
- RA – Rainforest Alliance
- RACP - Rainforest Alliance sertifikasyon platformu

Başlıca sözlü kalıplar:

Bu ve diğer güvence dokümanlarında aşağıdaki sözlü kalıplar geçerlidir:

- Gelecek ve geniş zaman kipi, zorunlu olan bir gerekliliği belirtir;
- "-meli, -malı" bir öneriyi belirtir;
- "-ebilir, -abilir" bir izni belirtir;
- "-ebilir, -abilir", bir olasılığı veya bir yeteneği belirtir.

Daha fazla ayrıntıya **ISO/IEC Direktifleri, Bölüm 2**'den ulaşabilirsiniz.

Uygulama

Bu dokümanda atıfta bulunulan gereklilikler, sertifika sahiplerinin (CH) Rainforest Alliance sertifikasyon programının bir parçası olma sürecine dahil olan tüm taraflar için bağlayıcıdır. Buna hem arazi sertifika sahipleri hem de tedarik zinciri sertifika sahipleri dahildir. Bu dokümanda CH, Rainforest Alliance sertifikasyon programının bir parçası olan veya olması muhtemel CH'lere atıfta bulunmak için kullanılmaktadır.

Bu dokümandaki herhangi bir gerekliliğin yerine getirilmemesi, CB'ye verilen yetkinin askıya alınmasına veya iptaline yol açabilecek bir ya da daha fazla uygunsuzluğa (NC) neden olacaktır.

Yetkili bir CB veya CH, bu dokümanın gerekliliklerinden sapmadan önce CB'nin Rainforest Alliance'tan onay alması ve CB veya CH'nin dökümante edilmiş gerekçeler sunması koşuluyla bu dokümanın gerekliliklerinden istisnai olarak sapabilir. CB'ler için bu tür gerekçeler, CB'nin KYS'sinin denetim faaliyetlerinin ve sertifikasyon süreçlerinin beklenen sonuçlarını sürekli olarak sağlama becerisini göstermelidir. CH'ler için bu tür gerekçeler, CH'nin yönetim sisteminin, CH'nin kendi kapsamları için geçerli olan güvence ve standart kurallarına uygunluğunu sürekli olarak yerine getirme becerisini göstermelidir.

Bu tür istisna talepleri certification@ra.org adresine ibraz edilecektir. CB, sapma gerekçelerini Rainforest Alliance sertifikasyon platformuna

(RACP) kaydedecektir. CH'nin CB ile geçerli bir sözleşmesi olmaması durumunda talep customersuccess@ra.org adresine ibraz edilecektir.

Rainforest Alliance, gerekçelerin CB kararıyla ilgili olarak yeterince güven sağlamaması durumunda, tamamen kendi takdirine bağlı olarak, herhangi bir gereklilikten sapmayı kabul etmeme hakkını saklı tutar.

Bu dokümandaki gereklilikler ile yasal ve zorunlu gereklilikler dahil diğer dokümanlardaki gereklilikler arasında herhangi bir çelişki olması durumunda, CB ve/veya CH yorumlama konusunda daha fazla kılavuzluk için Rainforest Alliance'a zamanında danışacaktır. Rainforest Alliance, yürürlüğe girdiği tarihten itibaren Güvence Sistemi dokümanlarına dayalı olarak değerlendirme ve izleme faaliyetlerini yürütmeye başlayacaktır.

Referans dokümanlar

Her durumda; standartların, normatif dokümanların veya kılavuz dökümanların mevcut ve geçerli versiyonu bu dokümandaki referans dokümanlar olacaktır. Güvence dokümanları da dahil olmak üzere Rainforest Alliance dokümanlarının en son versiyonuna www.rainforest-alliance.org adresinden ulaşılabilir.

Rainforest Alliance dokümanları:

- Geçerli ekler ve araçlar dahil olmak üzere Sürdürülebilir Tarım Standardı;
- **2020 Rainforest Alliance Sertifikasyon ve Denetim Kuralları;**
- 2020 Rainforest Alliance Sertifikasyon Kuruluşları Kuralları;
- Rainforest Alliance Yaptırım Prensibi;
- Rainforest Alliance Etiketleme Prensibi;
- Rainforest Alliance Sözlüğü

Dış dokümanlar:

- ISO/IEC 17021-1: 2015, Uygunluk değerlendirmesi - Yönetim sistemlerinin denetimini ve sertifikasyonunu sağlayan kuruluşlar için gereklilikler - Bölüm 1: Gereklilikler.
- ISO 19011: 2018 Yönetim sistemlerini denetleme kılavuz ilkeleri
- IAF MD 5:2019 Kalite, Çevre ve İş Sağlığı ve Güvenliği Yönetim Sistemlerinin Denetim Süresinin Belirlenmesi
- ISO/IEC 17065: 2012 Uygunluk değerlendirmesi - Ürünleri, işlemleri ve hizmetleri sertifikalandıran kuruluşlar için gereklilikler

Rainforest Alliance ile İletişim

Sertifika sahibi desteği: Rainforest Alliance programı CH'leri Rainforest Alliance standartları ve Sertifikasyon Kuralları hakkındaki sorular için Customer Success ekibiyle customersuccess@ra.org adresinden iletişime geçebilir.

Teknik destek: Sertifikasyon Kuruluşları ve CH'ler Rainforest Alliance sistemlerine erişim veya kullanım konusunda yardım için techsupport@ra.org adresinden iletişime geçebilir.

Sertifikasyon Kuruluşu desteği: Sertifikasyon Kuruluşları, aşağıdaki e-posta adreslerinden Rainforest Alliance Standartlar ve Güvence departmanı ile iletişime geçebilir:

- Rainforest Alliance standartları ve Sertifikasyon Kuralları, ortaklar hakkında iletişim (ör. Sertifikaların ve aktivasyonlarının askıya alınması ve geri çekilmesi) ve CB yetkilendirmesi ve eğitimi hakkındaki sorular için certification@ra.org;
- CB hesapları ve onayları için cbmanagement@ra.org;
- CB izleme için cbmonitoring@ra.org;
- CB eğitimi için cbtraining@ra.org.

İlgili yasalara uygunluk

Rainforest Alliance, CH'lerinin ve CB'lerinin faaliyet alanlarındaki sosyal, ekonomik ve çevresel koşulları iyileştirmek konusunda örnek teşkil etmeleri için çaba göstermektedir. Bu bağlamda, CH'ler ve CB'ler ulusal kanunlara, yönetmeliklere ve sektör anlaşmalarına veya toplu iş sözleşmesi anlaşmalarına uyacaklardır. Ulusal bir yasanın, düzenlemenin, sektör sözleşmesinin veya toplu pazarlık sözleşmesinin Rainforest Alliance sertifikasyon programının (Sürdürülebilir Tarım Standardı ve Güvence Dokümanları) gerekliliklerinden daha katı olması veya tersi durumunda, en katı kural her zaman geçerli olur. Daha fazla bilgi için bkz. **Sürdürülebilir Tarım Standardı**.

BÖLÜM 1: SERTİFİKASYON KURALLARI

GİRİŞ

Amaçlar

- Muhtemel sertifika sahiplerinin (Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılmak isteyen tüm kuruluşlar) ve sertifika sahiplerinin (Rainforest Alliance sertifikasyon programının parçası olan tüm kuruluşlar) Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılmaları veya bu programa dahil olmayı sürdürmeleri için karşılamaları beklenen gereklilikleri belirleme.
- CH'lerin bir dış sertifikasyon denetiminden geçmeleri zorunlu olan gereklilikleri belirleme.
- CH'lerin programa katılmaları veya programın parçası olmaya devam etmeleri için izleyecekleri bir süreç oluşturma.

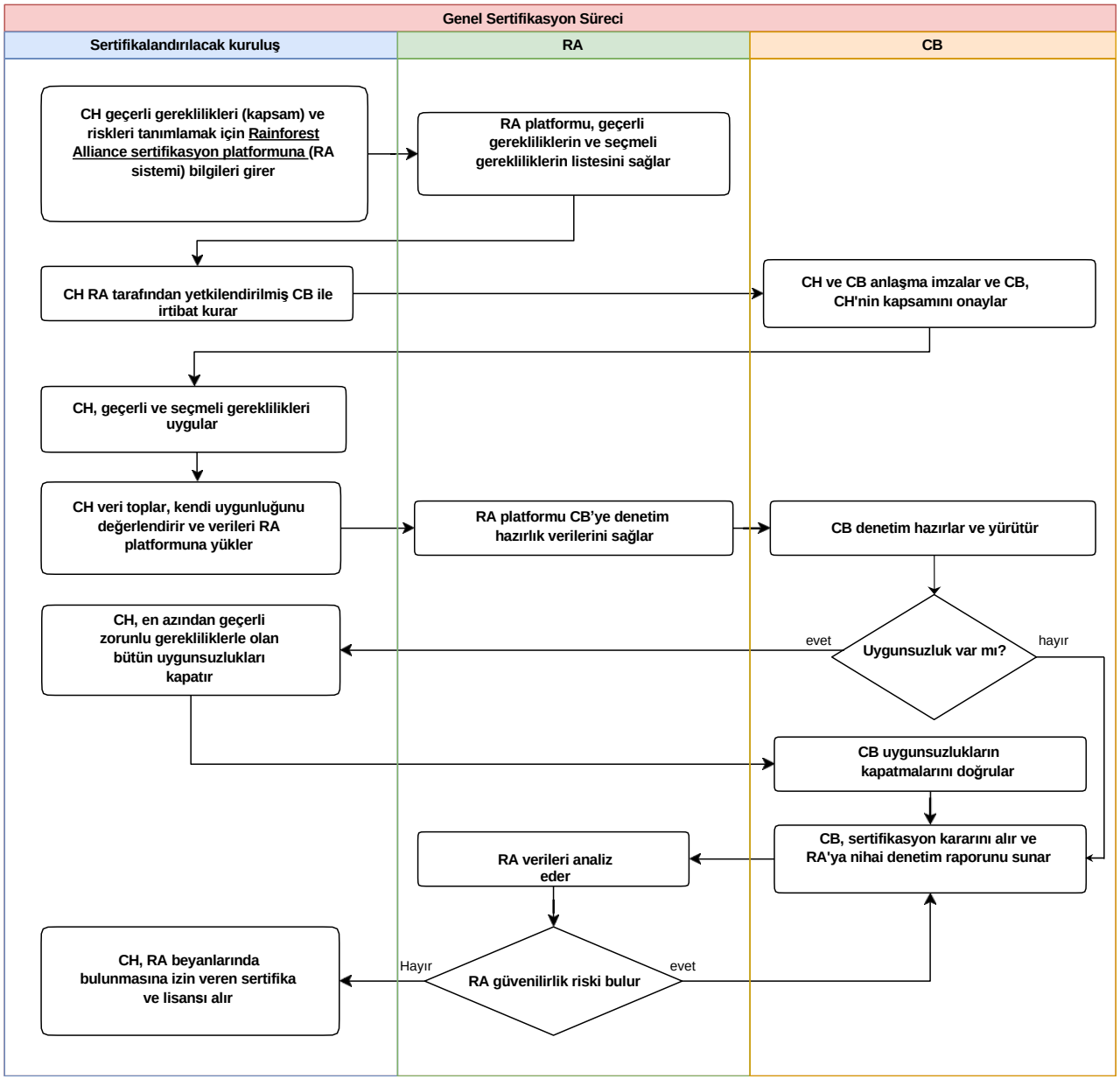
Uygulanabilirlik

Bu bölüm aşağıdakiler için geçerlidir:

1. Yeni Rainforest Alliance sertifikasyon programında sertifikalandırılmak isteyen sertifika sahipleri. Bunlar arasında aşağıdakiler yer alır:
    a. arazi işletmeleri,
    b. tedarik zinciri kuruluşları.
2. Müşterilerini 2020 Rainforest Alliance Sertifikasyon Programı kapsamında sertifikalandırmak isteyen Sertifikasyon Kuruluşları.
3. Rainforest Alliance.

Arazi ve tedarik zinciri sertifika sahiplerinin sertifikasyonu için işlem gereklilikleri

Rainforest Alliance, sürdürülebilir tarımı teşvik etmek için Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'nı geliştirmiştir. Rainforest Alliance Certified olarak ürün satmak ve/veya satın almak isteyen sertifika sahipleri, Sürdürülebilir Tarım Standardı'nın geçerli tüm gerekliliklerini karşılayacak ve bu bölümde belirtilen işlem gerekliliklerine uyacaktır. İşlem gereklilikleri, Şekil 1'de gösterildiği gibi genel sertifikasyon sürecine dayalıdır.



Şekil 1 - Genel Sertifikasyon Süreci

1.1. RAİNFOREST ALLİANCE PROGRAMININ KAPSAMI VE STANDARTLARI

Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı, Arazi Gerekliliklerini ve Tedarik Zinciri Gerekliliklerini içerir. Sürdürülebilir Tarım Standardı'nın tamamının gereklilikleri, sertifikalı olarak sunulacak ürünlere, gerçekleştirilecek işlemlere ve faaliyetlere (sertifikasyon kapsamı olarak adlandırılır), ayrıca belirli sertifikasyon kapsamı için geçerli olan risklere göre uygulanabilir.

Olası sertifikasyon kapsamı

Bu bölümde, Rainforest Alliance sertifikasyon kapsamının neleri içerdiği ve bir CH'nin kapsamının ve geçerli gerekliliklerinin hangi değişkenlere göre tanımlandığı açıklanmaktadır.

1.1.1 Geçerli gerekliliklerin tanımı, RACP tarafından otomatik olarak yapılacak ve bu tanımlarda, CH tarafından platformda sağlanan bilgiler temel alınacaktır. Sertifikasyon kapsamı, belirli bir sertifika sahibi için geçerli olan bir dizi zorunlu gereklilikten oluşur ve şunlara göre tanımlanır:

a. Ürünler

b. Faaliyetler

c. Sertifikasyon seçeneği

d. Sertifikasyon yılına göre standart seviyesi

e. İzlenebilirlik Seviyesi (mevcut ise);

f. Risk.

1.1.2 CH; sertifikalı olarak sunmak istediği tüzel kişilikler, mahsuller, üretimler, faaliyetleri veya hizmetlere dayalı olarak sertifikasyon kapsamını tanımlayacaktır.

1.1.3 CH sertifikasyon kapsamına bir veya daha fazla ürünü dahil etmeyi seçebilir. Bu ürünler şunlardır:

a. kakao,

b. hindistan cevizi,

c. kahve,

d. kesme çiçekler,

e. meyveler,

f. fındık,

g. aromatik bitkiler, baharatlar ve rooibos (yalnızca Tedarik Zinciri)[1];

h. Palmiye (onaya tabi),

i. çay,

j. Sebzeler (onaya tabi).

1.1.4 Yan ürünler ve sertifikalı ürünlerden herhangi birinin alkollü türevleri, Rainforest sertifikasyon programında desteklenmez ve bu nedenle, Rainforest Alliance beyanı ile ticarileştirilemez veya işlenemez.

1.1.5 CH, sertifikasyon kapsamına aşağıdaki listeden bir veya daha fazla faaliyet ekleyebilir:

a. Arazi işletme

b. İşleme

c. Ticaret

d. Depolama

e. Ambalajlama

f. Nihai tüketici ürünü ambalajlama

g. Perakende

1.1.6 CH, sertifikasyon kapsamına bir veya daha fazla kuruluş ekleyebilir. Kuruluş türleri şunlardır:

a. araziler,

b. üretici grupları,

c. aracılar,

d. işletmeler,

[1] Aromatik Bitkiler ve Baharatlar sertifikasyonu için Rainforest Alliance ve Union for Ethical BioTrade ortak bir program geliştirdi. Rainforest Alliance/UEBT Aromatik Bitkiler ve Baharatlar Programı, Rainforest Alliance'ın Ethical BioTrade Standardı ve UEBT Sertifikasyon Protokolü tarafından tanınmasına dayanan bir ortaklıktır. UEBT Standardı, UEBT Standardı'nı tamamlayan Rainforest Alliance Standardı'na ait gerekliliklerin veya Rainforest Alliance'a özel gerekliliklerin yer aldığı bir ek içerir. UEBT Standardı Sertifikası'nın UEBT tarafından verilmesinden sonra, hem tedarik zinciri aktörlerinin kapsamıyla bağlantılı Rainforest Alliance gereklilikleri hem de nihai tüketici ürünlerinin üretimine kadarki tedarik zincirinin geri kalan kısmı için tüm Rainforest Alliance güvence dokümanları geçerlidir. Daha fazla bilgi için UEBT ile certification@uebt.org adresinden iletişime geçin.

e. taşeronlar,

f. hizmet sağlayıcılar.

1.1.7 Sertifikasyon kapsamına dahil olan kuruluş kombinasyonu, CH'nin sertifikasyon seçeneğini belirlemelidir.

1.1.8 Sertifikasyon kapsamında farklı kuruluşların yer aldığı CH'ler, tüm bu aktörlerin kendileri için geçerli olan standart ve işlem gerekliliklerine uyması konusunda tam sorumluluk alacaktır. Daha fazla bilgi için bu dokümanda açıklanan sertifikasyon seçeneklerine bakın.

1.1.9 Bazı gereklilikler, taşerona devredilen faaliyetler ve kiralanan arazi bölümleri de dahil olmak üzere CH faaliyetlerinin tamamına uygulanacaktır. Bazı gereklilikler yalnızca sertifikalı ürünlerle ilgili faaliyetlere uygulanacaktır.

CH faaliyetlerinin tamamı için geçerli olan gereklilikler:

i. sosyal gereklilikler,

ii. yönetim gereklilikleri,

iii. çevresel gereklilikler.

Sertifikalı ürünlerle ilgili faaliyetler için geçerli olan gereklilikler:

i. tedarik zinciri gereklilikleri;

ii. arazi işletme gereklilikleri, arazinin tamamı için geçerli olan Entegre Zararlı Yönetimi ve pestisit konularındaki gereklilikler hariç.

1.1.10 Bir CH'nin içinde bulunduğu sertifikasyon yılına göre, Sürdürülebilir Tarım Standardı'ndan farklı seviyelerde gereklilikler uygulanır. Bunlar şu şekildedir:

a. 1,2,3 yıl: **temel** gereklilikler,

b. 4,5,6 yıl: **temel** gereklilikler + **1. seviye** geliştirme gereklilikleri,

c. 7 yıl ve üstü: **temel** gereklilikler + **1. seviye** + **2. seviye** geliştirme gereklilikleri.

Daha fazla bilgi için bkz. **Sürdürülebilir Tarım Standardı**.

1.1.11 Geçerli akıllı ölçüm gereklilikleri veya seçmeli akıllı ölçüm gereklilikleri için hedefler CH tarafından belirlenecektir. Başlangıç tanımı, akıllı ölçü gerekliliğinin geçerli olduğu andan itibaren yapılmalıdır.

1.1.12 Akıllı ölçü gereklilikleri için belirlenen hedefler gerçekçi olarak ulaşılabilir hedefler olacaktır.

Performans sistemi

1.1.13 CH, Rainforest Alliance sertifikasyon programının bir parçası olmak üzere sertifikasyon kapsamı için geçerli olan şartların %100'üne uygunluğunu kanıtlayacaktır.

1.1.14 Bazı gereklilikler gönüllü olarak CH kapsamına eklenebilir, bunlara seçmeli gereklilikler denir. Daha fazla bilgi için bkz. **Sürdürülebilir Tarım Standardı**.

1.1.15 Herhangi bir seçmeli gereklilik ile uygunsuzluk (NC), CH'nin sertifikasyon statüsünü etkilemez.

1.1.16 Herhangi bir seçmeli gereklilik ile ilgili NC, bu gerekliliğe dayalı herhangi bir talepte bulunmadan önce CH tarafından kapatılacaktır.

Gereklilik türü	Uygunsuzluk	Önlem gerekli
Temel gereklilikler	Gereklilik geçerlidir ve CH gerekliliği (tam olarak) yerine getirmemektedir	Sertifikasyonu almak veya korumak için NC'nin kapatılması
Zorunlu geliştirme gereklilikleri	Gereklilik geçerlidir ve CH gerekliliği (tam olarak) yerine getirmemektedir	Sertifikasyonu almak veya korumak için NC'nin kapatılması
Seçmeli geliştirme gereklilikleri	CH gerekliliği gönüllü olarak seçmesine rağmen (tam olarak) yerine getirmiyor	Gereklilikle ilgili ek taleplerde bulunmak için NC'nin kapatılması
Zorunlu akıllı ölçüm gereklilikleri	Gereklilik geçerlidir ve: • akıllı ölçüm hedefleri belirlenmedi (güvenilir bir şekilde) ve/veya • akıllı ölçüm için toplanan veriler eksik ve/veya güvenilir değil ve/veya tutarlı değil.	Sertifikayı almak veya korumak için NC'nin kapatılması
Seçmeli akıllı ölçüm gereklilikleri	CH gerekliliği gönüllü olarak seçti ve: • akıllı ölçüm hedefleri belirlenmedi (güvenilir bir şekilde) ve/veya • akıllı ölçüm için toplanan veriler eksik ve/veya güvenilir değil ve/veya tutarlı değil.	Gereklilikle ilgili ek taleplerde bulunmak için NC'nin kapatılması

Tablo 1: Uygunsuzluk türleri ve olası sonuçlar

NC'lerin kapatılmasına yönelik sonuçlar ve süreç hakkında daha fazla bilgi için bu dökümandaki**uygunsuzluklar bölümüne** bakın

Doğrulama kapsamı

1.1.17 CH'nin uygunluğunu kanıtlaması için **Sürdürülebilir Tarım Standardı**'nın tüm geçerli ve seçmeli gereklilikleri doğrulanacaktır.

1.1.18 CH'ler, (alınacak) Sertifikanın başlangıç tarihi itibarıyla tüm geçerli ve seçmeli gerekliliklere uygunluğunu kanıtlayacaktır.

1.1.19 CH tarafından belirlenen hedeflere göre akıllı ölçü gereklilikleri için toplanan veriler, gerekliliğe uygunluğu kanıtlamaya yetecek düzeyde güvenilir olacaktır.

1.1.20 1. seviye ve/veya 2. seviye geliştirme gereklilikleri, özellikle CH tarafından talep edilmişse yalnızca ilk sertifikasyon denetiminde doğrulanacaktır (bu dökümandaki**Dış Uygunluk Doğrulaması** bölümüne bakın).

1.1.21 2. seviye gereklilikleri, özellikle CH tarafından talep edilmişse yalnızca ikinci sertifikasyon denetiminde doğrulanacaktır.

Sertifika Kapsamı

1.1.22 CH tüm uygulanabilir Standart gerekliliklerine uygunluğunu kanıtlamışsa bir Sertifika alacaktır. Sertifika CH'nin Rainforest Alliance Certified ürünleri ve/veya sertifikasyon ve doğrulama kapsamına dahil olan hizmetleri sunmasına izin verir.

1.1.23 Sertifikada bahsedilen kapsam şunları içerecektir:

a. Rainforest Alliance sertifikasyon programının uygulanmasından sorumlu CH'nin adı (bu dokümanın **sertifikasyon seçenekleri** bölümüne bakın).

   Not: Rainforest Alliance sertifikasyon programına yatırım yapan bir kuruluşun programın uygulanmasından sorumlu CH'nin adından farklı olması halinde arazi veya üretici grubu adıyla anılabilir. Araziler veya üretici grupları için bu, arazinin veya üretici grubunun adıdır ve Rainforest Alliance sertifikasyon programına yatırım yapan kuruluşun adı değildir (arazi veya üretici grubundan farklı olması durumunda).

b. Sertifikasyona dahil edilen ürünler.

c. Her ürün için sertifikasyona dahil edilen faaliyetler ve işlemler.

d. Sertifikanın geçerlilik tarihleri.

e. Alana sahip bir ek ve sertifikasyon yılı içerisinde her ürün için hasat edilecek tahmini miktar - bir yıl geçerli olmak üzere. Bu ek, yıllık miktar tahminine dayalı olarak yıllık olarak güncellenecektir.

   Not: Bu sadece kendi kapsamlarında arazi işletmesi olan CH'ler için geçerlidir.

1.2. SERTİFİKASYON SEÇENEKLERİ

Bu bölümde, CH'lerin Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılabilecekleri veya programın parçası olmaya devam edebilecekleri, sertifikasyon seçenekleri adı verilen olası yapılar açıklanmaktadır. 6 sertifikasyon seçeneği bulunmaktadır ve bunların ilk 4'ü sertifikasyon kapsamına arazi işletmeyi dahil eden kuruluşlar için geçerlidir. Son ikisi, arazi işletme hariç tedarik zinciri için geçerlidir[2]. Bu bölümde, sertifikasyon seçeneğine özgü doğrulama kapsamı da ayrıntılı olarak açıklanmaktadır.

Sertifikasyon seçenekleri		**Kapsam içeriği**
1	Küçük üretici grubu Ortak bir İç Yönetim Sistemi (İYS) olan ve yalnızca küçük arazilerden oluşan organize üretici grubu (grup üreticileri). Grup, bir birlik veya kooperatif olarak örgütlenebilir veya bir arazi ya da örneğin bir ihracatçı gibi başka bir tedarik zinciri aktörü veya başka bir oluşum tarafından yönetilebilir.	Arazi işletme kapsama dahildir
2	Karma arazi grubu (küçük ve büyük) Ortak bir İç Yönetim Sistemi (İYS) uygulayan ve büyük arazilerin yanı sıra küçük arazilerden de oluşan organize arazi grubu (grup üreticileri). Grup, bir birlik veya kooperatif olarak örgütlenebilir veya bir arazi ya da örneğin bir ihracatçı gibi başka bir tedarik zinciri aktörü veya başka bir oluşum tarafından yönetilebilir. Dış yetiştiricileri olan büyük araziler (veya Çoklu Araziler) bu sertifikasyon seçeneği kapsamındadır. Bu durumda büyük arazi veya Çoklu Araziler büyük grup üreticisi olarak kabul edilir.	Arazi işletme kapsama dahildir
3	Tek arazi (büyük veya küçük) Merkezi yönetimin ve tüm faaliyetlerin tek bir fiziksel konumdan gerçekleştirildiği, bağımsız bir kuruluş yapısına sahip bir arazisi olan veya böyle bir araziyi yöneten tek arazi. Bu tür sertifikasyon, bağımsız olarak sertifika almak isteyen tek arazileri hedeflemektedir. Çoğunluğu büyük araziler olacaktır, ancak küçük araziler de bu sertifikasyon seçeneği altında sertifika alabilir.	Arazi işletme kapsama dahildir
4	Çoklu arazi Sertifikasyondan bağımsız olarak, faaliyetleri ve arazi işletmeleri merkezi olarak yönetilen bir veya daha fazla üreticinin sahip olduğu veya kiraladığı iki veya daha fazla arazi.	Arazi işletme kapsama dahildir

2 Kapsamına arazi işletmeyi dahil eden CH'lerin, tedarik zinciri faaliyetlerini de içermesi durumunda, sertifikasyon seçenekleri aynı kalır, ancak faaliyetlere bağlı olarak geçerli standart gereklilikleri eklenebilir.

5	Tekli işletme Rainforest Alliance sertifikasyonu kapsamında arazi işletmenin bulunmadığı, merkezi yönetimin ve tüm faaliyetlerin tek bir fiziksel konumda gerçekleştiği tekil bir kuruluş.	Sadece tedarik zinciri
6	Çoklu işletme Rainforest Alliance sertifikasının kapsamında arazi işletmenin bulunmadığı ve altında iki veya daha çok işletmenin çalışmakta olduğu, merkezi bir konum belirtmiş olan bir kuruluş.	Sadece tedarik zinciri

Tablo 2: sertifikasyon seçenekleri

1.2.1 CH'nin sertifikasyon kapsamına giren tüm aktörlerin uygunluk sorumluluğu **CH'nin merkezi yönetimine** aittir

1.2.2 CH'nin sertifikasyon kapsamında olan tüm işletmeler CH'nin sertifikasyon hesabı altında RACP'de kayıtlı olacaktır.

1.2.3 Bir CH'nin sertifikasyon kapsamına giren herhangi bir aktörün (ör. arazi, işletme, taşeron, hizmet sağlayıcı, aracı, alt grup vb.) NC'si, CH'nin tamamının sertifikasyon statüsünü etkiler.

Arazi CH'leri için kurallar (1'den 4'e kadar seçenekler)

1.2.4 Herhangi bir arazi aynı anda birden fazla Rainforest Alliance Sertifikası altında Rainforest Alliance sertifikalı tüm ürün alanları için sertifikalandırılmaz.

1.2.5 Bir arazide sertifikalı ürünün/ürünlerin paralel üretimine izin verilmez.

1.2.6 CH'nin aracıları kullanması durumunda bunlar, Rainforest Alliance sertifikasyon programına, grubun sertifikasyon kapsamı altında dahil edilecektir.

1.2.7 Tüm CH'ler ve tüm alanları aynı ülke içinde yer alacaktır.

Grup sertifikasyonu için ek kurallar

1.2.8 Grup üreticilerinin sertifikalı satışları merkezi olarak yönetilecektir.

1.2.9 Tüm grup üreticileri, grup içindeki en yüksek sertifikasyon seviyesine uygun olacaktır (Arazi Standardı'ndaki seviyelere bakın).

1.2.10 Her bir (alt) grup 15.000'den fazla grup üreticisine sahip olamaz.

1.2.11 10.000'den fazla grup üreticisi olan gruplar tüm grup üreticileri için Rainforest Alliance sertifikasyon kapsamına dahil olan bir dijital İç Yönetim Sistemi (İYS) kullanmalıdır.

1.2.12 Bir grubun birden fazla alt gruptan oluşması halinde:

a. Tüm alt grupların sertifikasyonu kapsamına giren tüm aktörlerin uygunluğundan sorumlu olan kapsayıcı bir İç Yönetim Sistemi (İYS) olacaktır.

b. Her alt grup, bir iç denetim sistemi uygulayabilir.

c. Kapsayıcı İYS, öz değerlendirme sırasında her bir alt grubun iç denetim sisteminin işleyişini doğrulamalıdır.

1.2.13 Büyük arazilerin bir grubun parçası olması halinde (karma grup sertifikasyonu):

a. büyük arazilerin toplam sertifikalı üretim alanı, grubun toplam sertifikalı üretim alanının %30'undan fazla olamaz,

b. grubun sertifikasyon kapsamında olan tüm büyük araziler ve işleme birimi grubun sertifikasyon hesabı altındaki RACP'de kayıtlı olacaktır,

c. büyük arazili grup üreticileri için geçerli yönetim gereklilikleri büyük arazili grup üreticileri tarafından uygulanacaktır, ancak uygunluktan Grup Yönetimi sorumludur.

Çoklu arazi ve çoklu işletme sertifikasyonu için Ek Kurallar

1.2.14 Tüm işletme ve/veya arazilerin CH'nin merkezi yönetimiyle yasal veya sözleşmeye dayalı bir bağı olacaktır ve tek bir yönetim sistemine tabi olacaktır.

1.2.15 Tek yönetim sistemi, en azından sertifikasyon kapsamıyla ilgili tüm faaliyetlerin yönetim işlemlerini yürütür.

1.2.16 Aşağıdaki durumlarda iki veya daha fazla işletme ve/veya arazinin ortak bir yönetim sistemi uyguladığı kabul edilir:

a. İşletme ve/veya arazilerin faaliyetlerinin yönetildiği tanımlanmış merkezi bir konum vardır,

b. Standart Gerekliliklerin uygulanması merkezi olarak yönetilir,

c. Sertifikasyon için gerekli dokümanlar ve kayıtlar yöneten işletme ve/veya arazi tarafından saklanır,

d. Üretim ve işleme alanlarını yönetmek için merkezi yönetimin işletmeler ve/veya araziler tarafından sahiplenildiğini veya sözleşmesi yapıldığını kanıtlayan kanıtlar vardır.

1.2.17 Tedarik zinciri seviyesinde (çoklu arazi değil) çoklu işletme sertifikasyonu olması durumunda, işletmeler birden fazla ülkede bulunabilir. Ancak, tüm işletmeler izin verilen aynı coğrafi bölgede yer alacaktır. İzin verilen bölgeler şunlardır:

a. Afrika,

b. Asya + Okyanusya,

c. Orta Amerika +Karayipler,

d. Doğu Avrupa + Avrupa Birliği,

e. Orta Doğu,

f. Kuzey Amerika;

g. Güney Amerika.

Arazi CH'leri için doğrulama kapsamı (1-4 arası sertifikasyon seçenekleri)
1.2.18 Tüm uygulanabilir ve seçmeli gerekliliklere uygunluğun doğrulanması, aşağıdakilerin doğrulanması yoluyla yapılacaktır:
a. CH sınırları dahilindeki tüm alan ve faaliyetler. Bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri kapsar:
i. HCV alanları, ormanlar ve diğer doğal ekosistemlerin yanı sıra nadas alanları.
ii. İdari altyapı, toplama noktaları, aracılar, işleme ve paketleme birimleri ve depolama tesisleri sınırlarına dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere insan faaliyetlerini ve diğer altyapıyı içeren alanlar.
iii. CH tesislerinde kiralanan alanlar.
iv. Tüm sözleşmeli ve taşeron işçiler, yönetici ve idari personel ve yönetim ve mal sahibi temsilcileri dahil olmak üzere personel.
v. Hizmet sağlayıcılar ve taşeronlar sertifikasyon kapsamına dahildir.
vi. CH tesislerinde geçici veya sürekli olarak yaşayan kişiler.
vii. Sosyal, tarımsal ve çevresel yönetimle ilgili ve Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'na uygunluğun belirlenmesi ile ilgili olduğu kabul edilen tüm dökümantasyon.
viii. CH tarafından kullanılan sertifikalı ve sertifikasız ürünün ticareti ile ilgili dokümantasyon.
b. CH'nin faaliyetlerinden doğrudan etkilenen veya etkilenebilecek çevre toplulukların sakinleri.
c. Rainforest Alliance sertifikasyon ve izlenebilirlik platformlarının ve (varsa) sertifikasyon kapsamındaki gerekliliklerin uygulanmasıyla ilgili olarak kullanılan diğer sistemlerin kullanımı.
d. Mevcut ise, sertifikasyon kapsamına dahil edilen tüm grup üreticileri. Bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri kapsar:
i. Rainforest Alliance Certified beyanlarıyla satılması amaçlanan ürünlere odaklanan tarımsal üretime yönelik alanlar.
ii. Grup üreticisinin işçileri (tüm sözleşmeli ve taşeron işçiler, yönetici ve idari personel, yönetim ve mal sahibi temsilcileri dahil).
iii. Arazide geçici veya kalıcı olarak yaşayan insanlar.

iv. Sosyal, tarımsal ve çevresel yönetimle ilgili, Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'na uygunluğun belirlenmesi ile ilgili olduğu kabul edilen tüm dökümantasyon. e. Mevcut ise, sertifikasyon kapsamına dahil olan tüm aracılar. Bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri kapsar: i. Aracıların personeli. ii. Sosyal gereklilikler ve izlenebilirlikle ilgili tüm dokümantasyon. iii. İdari altyapı, toplama noktası ve nakliye sınırlarına dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere insan faaliyetlerini ve diğer altyapıyı içeren alanlar.
Tek işletme ve çoklu işletme sertifikasyonu için doğrulama kapsamı (sertifika seçenekleri 5 ve 6)
1.2.19 Tüm uygulanabilir ve seçmeli gerekliliklere uygunluğun doğrulanması, aşağıdakilerin doğrulanması yoluyla yapılacaktır: f. CH sınırları dahilindeki tüm alan ve faaliyetler. Bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri kapsar: i. Rainforest Alliance Certified beyanlarıyla satılması amaçlanan ürünlere odaklanarak, toplama ve işleme ürünlerine yönelik alanlar. ii. İdari altyapı, işleme ve paketleme birimleri ve depolama tesisleri sınırlarına dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere insan faaliyetlerini ve diğer altyapıyı içeren alanlar. iii. Tüm sözleşmeli ve taşeron işçiler, yönetici ve idari personel ve yönetim ve mal sahibi temsilcileri dahil olmak üzere personel. iv. Hizmet sağlayıcılar ve taşeronlar sertifikasyon kapsamına dahildir. v. Mevcut ise, sosyal gerekliliklerin yönetimi ile ilgili olan ve Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'na uygunluğun belirlenmesi ile ilgili olduğu kabul edilen tüm dökümantasyon. vi. Arazi tarafından kullanılan sertifikalı ve sertifikasız ürünün ticareti ile ilgili tüm dokümantasyon. g. Rainforest Alliance sertifikasyon ve izlenebilirlik platformunun ve (varsa) sertifikasyon kapsamındaki gerekliliklerin uygulanmasıyla ilgili olarak yararlanılan diğer platformların kullanımı.

Tablo 3: her sertifikasyon seçeneği için doğrulama kapsamları

Taşeronlar ve hizmet sağlayıcılar

CH'ler sertifikalı faaliyetler için taşeronlar ve/veya hizmet sağlayıcılardan faydalanabilir. Bu bölümde, geçerli seçenekler ve koşullar açıklanmaktadır.

1.2.20 Taşeronlar Rainforest Alliance sertifikasyon programına aşağıdaki seçeneklerle dahil edilebilir:

a. Bir CH'nin sertifikasyon kapsamının parçası olarak,

b. Birden fazla CH'nin sertifikasyon kapsamının parçası olarak,

c. Bağımsız olarak sertifikalandırılmış.

Her seçenekte, aşağıdaki taşeronlar için sertifikasyon koşullarıyla ilgili tablodaki koşullar geçerlidir.

1.2.21 Hizmet sağlayıcılar Rainforest Alliance sertifikasyon programına aşağıdaki seçeneklerle dahil edilebilir:

a. Bir CH'nin sertifikasyon kapsamının parçası olarak,

b. Birden fazla CH'nin sertifikasyon kapsamının parçası olarak,

1.2.22 Taşeronlar ve/veya hizmet sağlayıcılar yürütülen faaliyetlere bağlı olarak, kapsamları için geçerli tüm gerekliliklere uyacaktır. Örneğin: izlenebilirlik, çalışma koşulları, girdilerin uygulanması, damga kullanımı vb.

Seçenek	Geçerli koşullar
a. Bir veya daha fazla CH'nin kapsamında yer alan taşeronlar/hizmet sağlayıcılar	i. Taşeron/hizmet sağlayıcıların hizmetlerinden yararlanan CH, kapsamına dahil edilmeden önce taşeronun uygunluğunun tüm sorumluluğunu alacaktır. ii. Bir taşeron/hizmet sağlayıcı birden fazla CH'nin sertifikasyon kapsamına dahil edildiğinde, taşeron/hizmet sağlayıcı hizmetlerini kullanan tüm CH'lerin doğrulama kapsamına ve sertifikasyon sürecine dahil edilecektir. iii. Rainforest Alliance sertifikasyon programının parçası (olacak) olan CH'nin kapsamına dahil olan taşeron/hizmet sağlayıcılar, hizmetlerini alan CH ile yasal veya sözleşmeye dayalı bir bağa sahip olacaktır. iv. Taşeron, hizmetlerinden faydalanan CH'nin sertifikasyon hesabı altında kaydedilecektir. v. Bu seçenekte taşeron, Rainforest Alliance programı kapsamında sertifikalı hizmetleri, kapsamları dahilinde onları sertifikandıran CH'lerden bağımsız olarak başka CH'lere sunmayacaktır.
b. Bağımsız olarak sertifikalandırılmış taşeronlar (bu, hizmet sağlayıcılar için geçerli değildir)	i. Taşeronlar Rainforest Alliance sertifikasyon programının bir parçası olan (olacak) bir CH olarak, yalnızca sağlanan hizmetler sertifikalı ürünle ilgili ise (ör. işleme, depolama, nakliye, yeniden paketleme vb.) bağımsız olarak sertifikalandırılabilir. ii. Taşeron kendi sertifikasyon hesabı ile kaydedilecektir. iii. Rainforest Alliance sertifikasyon programı kapsamında bağımsız olarak sertifikalandırılmış (sertifikalandırılacak) taşeron, geçerli tüm gerekliliklere uygunluğundan kendisi sorumludur.

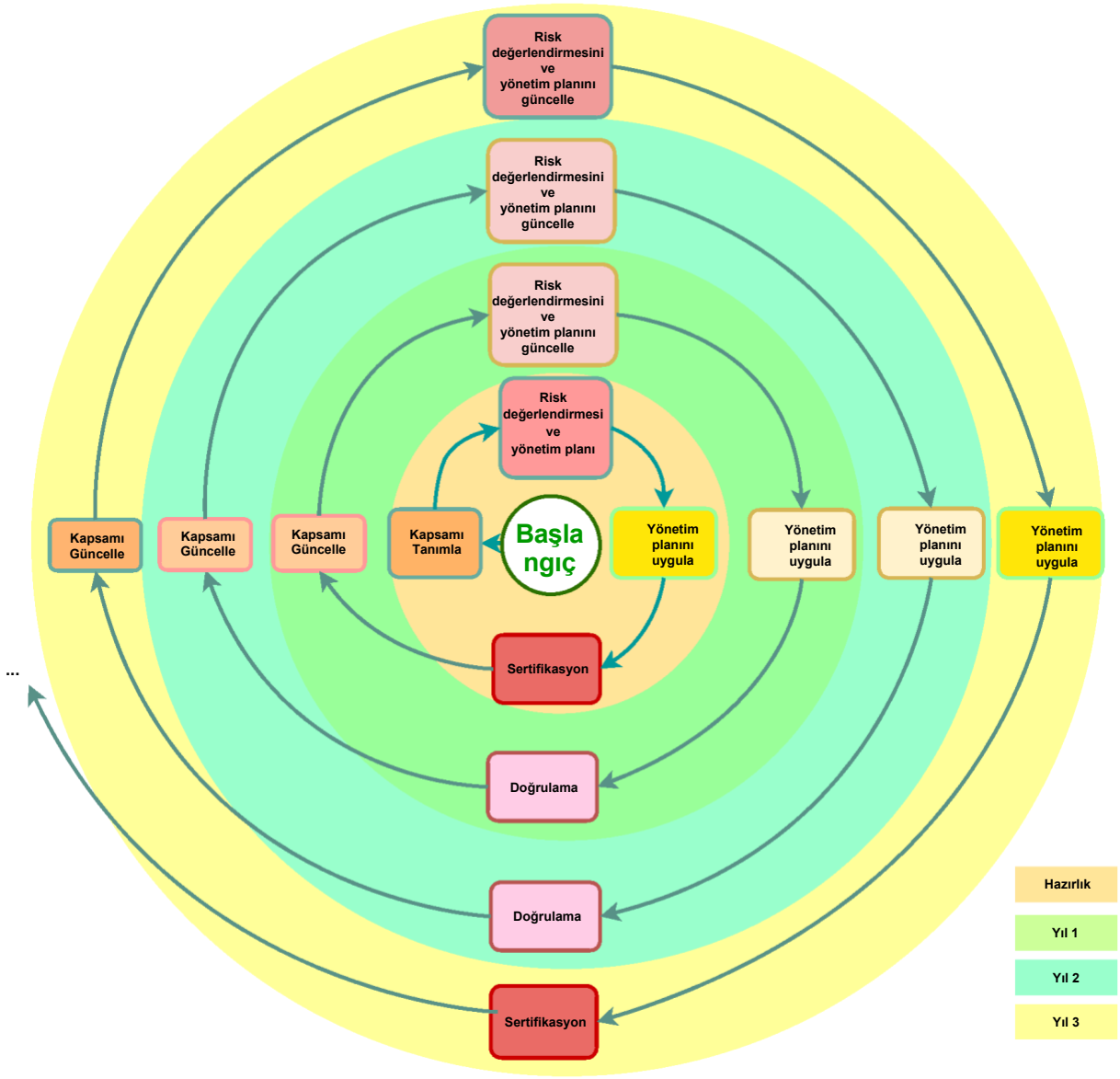
	iv. Rainforest Alliance sertifikasyon programı kapsamında bağımsız olarak sertifikalandırılmış (sertifikalandırılacak) taşeron, Rainforest Alliance programı kapsamında sertifikalandırılmış (sertifikalandırılacak) herhangi bir başka CH olarak kabul edilir. v. Bağımsız olarak sertifikalanmış taşeronlar, bağımsız olarak sertifikasyon sürecinden geçecek ve böylece kendi Sertifikasını alacaktır. vi. Taşeron geçerli bir Sertifikaya sahip oldukları kapsam için herhangi bir müşteriye Rainforest Alliance programı kapsamında sertifikalı hizmetler sunabilir.

Tablo 4: Taşeronlar için sertifikasyon koşulları

1.3. UYGUNLUĞUN DOĞRULANMASI

Bu bölümde, CH'nin Rainforest Alliance sertifikasyon programına katıldığı ve bu programın parçası olmaya devam ettiği üç yıllık sertifikasyon döngüsü açıklanmaktadır. Ayrıca geçerli olabilecek farklı doğrulama seviyeleri de ele alınmaktadır.

Sertifikasyon süreci, aşağıdaki şekilde gösterildiği gibi, yıllık revizyonlarla üç yıllık bir döngüye dayanmaktadır. Bu, yıllık iç uygunluk doğrulamasını (iç denetim ve/veya öz değerlendirme) ve dış uygunluk doğrulamalarını (genellikle CB denetimleri ve bazı durumlarda Rainforest Alliance tarafından yapılan doğrulamaları) gerektirir.



Şekil 2: 3 yıllık sertifikasyon döngüsü

Dış CB denetiminin uygulanabilirliği

Sertifikasyon, bağımsız bir yazılı güvence (Sertifika) organı tarafından bir ürün, hizmet veya sistemin belirli gereklilikleri karşıladığının sağlanmasıdır. Rainforest Alliance sertifikasyonu için bu, yetkili bir Rainforest Alliance Sertifikasyon Kuruluşu'ndan (CB) CH'nin kapsam ve bağlamı için geçerli olan gerekliliklere yönelik sertifikasyon denetimi almayı gerektirir. Ancak, bu tür denetimlerin sıklığı ve yoğunluğu, CH'ye atanan doğrulama seviyesine bağlı olarak değişebilir. Ek olarak, bazı çok düşük riskli durumlarda, CH bir sertifikasyon denetiminden muaf tutulabilir (tablo 5'teki doğrulama seviyeleri).

1.3.2 Doğrulama seviyesi aşağıdaki göstergelere göre tanımlanan riske dayalı olarak belirlenir:

a. sertifikasyon kapsamı,

b. Rainforest Alliance risk değerlendirmesi,

c. dış uygunluk,

d. iç uygunluk,

Bu bilgiler, CH tarafından kayıt ve RACP'deki risk değerlendirme sürecinde platformun ilgili doğrulama seviyesini ataması için sağlanmalıdır.

1.3.2 Rainforest Alliance, doğrulama seviyesini kendi risk değerlendirmesine göre yükseltme hakkını saklı tutar.

Doğrulama seviyesi	Doğrulama metodu		
	Yıl 1	**Yıl 2**	**Yıl 3**
A (en düşük risk)	Rainforest Alliance İncelemesi	Rainforest Alliance otomatik kontrolü	Rainforest Alliance otomatik kontrolü
B	CB uzaktan sertifikasyon denetimi	Rainforest Alliance İncelemesi	Rainforest Alliance otomatik kontrolü
C	CB sertifikasyon denetimi	CB uzaktan gözetim denetimi	Rainforest Alliance İncelemesi
E	CB sertifikasyon denetimi	CB gözetim denetimi	CB uzaktan gözetim denetimi
E (en yüksek risk)	CB sertifikasyon denetimi	CB gözetim denetimi	CB gözetim denetimi

Tablo 5: Doğrulama Seviyeleri

1.3.3 Doğrulama seviyesi B'den E'ye kadar olan tüm CH'ler Rainforest Alliance tarafından yetkilendirilmiş bir CB'den sertifikasyon denetimi ve doğrulama seviyelerinde belirtildiği gibi gözetim doğrulamaları (gözetim denetimi, uzaktan gözetim denetimi, Rainforest Alliance incelemesi) alacaktır.

1.3.4 Doğrulama seviyesi A (ve dolayısıyla en düşük risk) olan tüm CH'ler, bir dış CB denetiminden, bir onay süreci üzerinden (Rainforest Alliance tarafından sağlanan Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılma onayı) muaf tutulabilir[3]. Bu durumlarda aşağıdakiler geçerlidir:

a. Rainforest Alliance, CH'nin A seviyesini doğrulamasını sürdürmesi halinde, Rainforest Alliance tarafından verildiği tarih başlangıç tarihi olacak şekilde ve üç yıllık geçerlilik süresine sahip bir onay sertifikası verecektir;

b. Rainforest Alliance, onaylanan CH'lere Rainforest Alliance veya CB denetimi yapılmasını talep etme haklarını saklı tutar;

c. Onaylanan CH'nin uygulanabilir süreç veya standart gerekliliklerden herhangi birine uygun olmadığının tespit edilmesi durumunda, CH denetimin tüm masraflarını üstlenecektir ve CH'nin Rainforest Alliance sertifikasyon programının bir parçası olarak kalması için uygunsuz bulunduğu tarihten itibaren **12 hafta** içinde bir sertifikasyon denetimi süreci tamamlayacaktır.

1.3.5 Kapsamlarında arazi işletme olan tüm CH'ler, doğrulama seviyesi E olarak sınıflandırılacaklardır. Ancak, kanıtlanmış tutarlı düşük risk durumunda, arazi CH'leri bu dokümandaki "Teşvikler" bölümünde belirtildiği gibi doğrulama seviyesi D'ye taşınmayı talep edebilirler.

1.3.6 Aşağıda belirtilen sınırların altında miktarlara sahip olan ve/veya fiziksel olarak işleyen tedarik zinciri CH'leri, daha düşük bir doğrulama seviyesinin gerekçelendirilebileceği küçük miktarlı CH'ler olarak kabul edilir.

Ürün/Sektör	Toplam Miktar	Eşdeğer Ürün
Kahve	100 MT	Yeşil Kahve
Kakao	75 MT	Kakao Çekirdeği
Çay/Rooibos	100 MT	Hazır Çay
Muz	500 MT	Bütün Meyve
Meyve	20 MT	Bütün Meyve
Fındık	50 MT	İç Fındık
Palmiye Yağı	600MT	Ham Palmiye Yağı
Hindistan Cevizi Yağı	100MT	Ham Hindistan Cevizi Yağı
Aromatik Bitkiler ve Baharatlar	200 MT	Kurutulmuş Aromatik Bitkiler ve Baharatlar
Vanilya	10 MT	Vanilya Çubuğu
Çiçekler	500.000 Sap	Çiçek Sapları

[3] Örneğin şunlar olabilir (ancak değişebilir):
- çok düşük miktarlı sertifikalı ürün işleyen kuruluşlar,
- sertifikalı ürünü fiziksel olarak işlemeyen ve ürünü doğrudan arazi CH'sinden satın almayan kuruluşlar.

Tablo 6: Küçük Miktar Eşikleri

Rainforest Alliance doğrulama ve izleme

Tüm CH'ler Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen izleme faaliyetlerine aşağıdaki şekilde dahil edilecektir:

Rainforest Alliance, CB ve CH Güvence dokümanlarındaki geçerli kurallara ve standarttaki geçerli gerekliliklere uygunluğu izlemek için sertifikasyon sürecinden geçen her bir CH'nin verilerini analiz edecektir. Sertifikasyon süreci sırasında CH ve/veya CB tarafından sağlanan verilerin güvenilir, doğru ve eksiksiz olduğunun kabul edilmesi halinde Rainforest Alliance, Rainforest Alliance platformunun kullanılması için bir lisans sağlayacaktır. Aşağıdaki kurallar geçerlidir:

1.3.7 Lisans Sertifikanın tam kapsamına sahip olacaktır.

1.3.8 Sertifika, etkin bir lisans olmadan geçerli olmayacaktır.

1.3.9 CH'ler, sertifikasyon sürecinin sonucu olarak Rainforest Alliance platformunu kullanma lisansı olmadan Rainforest Alliance ürün beyanıyla ürün göndermeyecek, işlemeyecek veya satmayacaktır.

1.3.10 Arazi CH'leri için lisans, CB doğrulamasından sonra hasat periyotu yılında hasat edilecek tahmini miktarı içerecek şekilde yıllık olarak güncellenecektir.

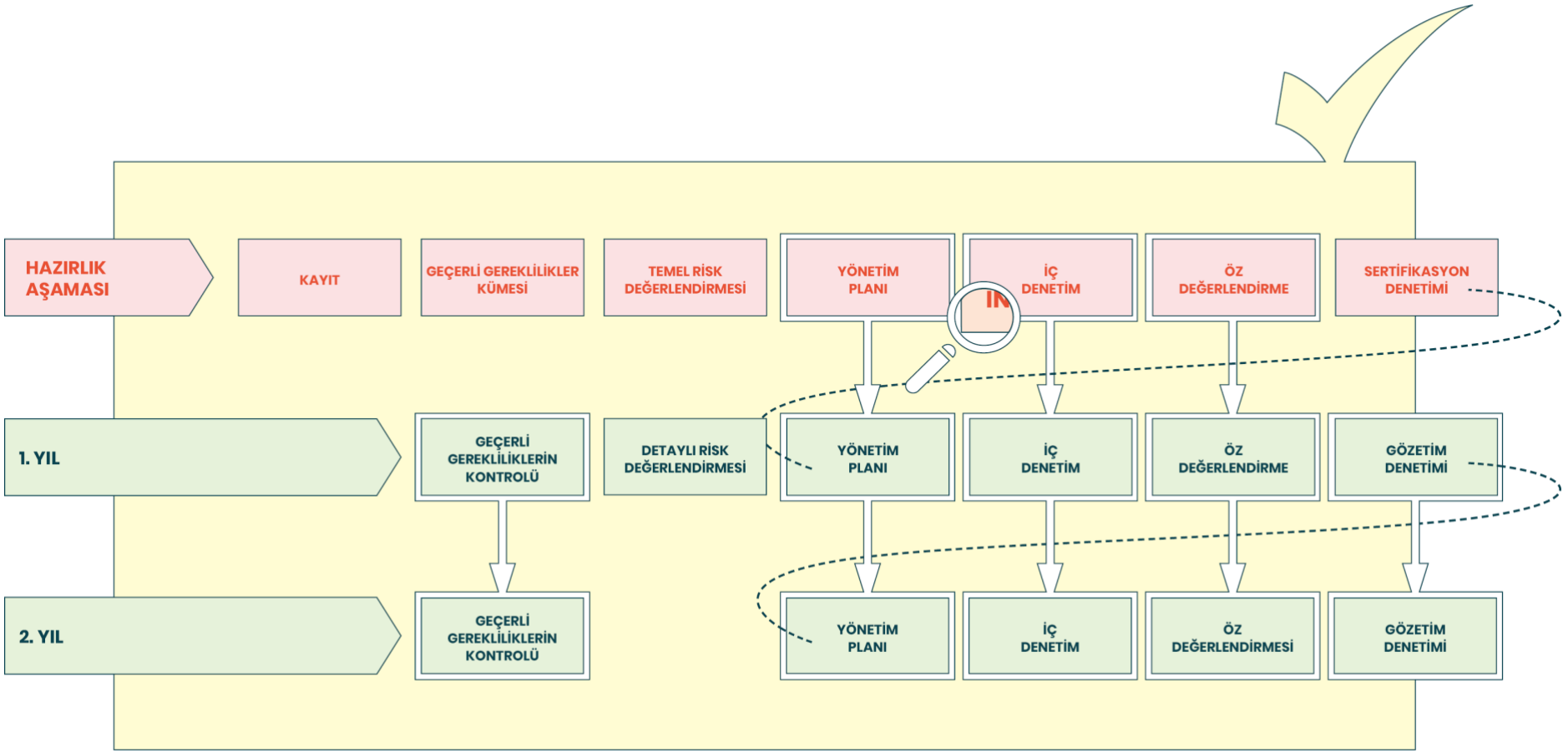
1.4. SERTİFİKASYON SÜRECİ

Bu bölüm, bir CH'nin sertifikasyon sürecine dahil olan farklı aktörler tarafından atılacak adımları açıklamaktadır. Bu onay sürecini içerir.

- "Adım" sütunu, süreçteki adımı ve geçerli koşulları açıklar.
- "RA/CB/CH" sütunu, adımın uygulanmasından sorumlu aktörü belirtir.

Sertifikasyon sürecindeki tüm süreler hafta olarak sayılır (haftanın herhangi bir gününden başlayarak yedi gün) ve maksimum sürelerdir: Daha kısa sürelere izin verilir.

Arazi Gereklilikleri kullanıcıları, sertifikasyon yolculuğu boyunca bir dizi temel adımdan geçer.



Şekil 3: Sertifikasyon Sürecine Genel Bakış

Sertifikasyon Süreci		
Adım	Her adım için kurallar	
Geçerli gereklilikleri belirleme adımları		
1	**CH, Rainforest Alliance sertifikasyon sisteminde bir sertifikasyon hesabı oluşturur** **1.4.1** Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılmak isteyen tüm CH'ler RACP'de bir sertifikasyon hesabı oluşturacaktır.	CH
2	***CH, sertifikasyon kapsamını tanımlar/günceller[4]*** **1.4.2** Tüm CH'ler, CH'nin sertifikasyon kapsamını ve RACP'deki gerekliliklerin uygulanabilirliğini tanımlamak için gerekli tüm bilgileri ve verileri dolduracaktır. **1.4.3** Bu bilgiler en az yılda bir kez (gerekli olduğunda) revize edilecek ve güncellenecektir. **1.4.4** Sertifikasyon kapsamının tamamı, sertifikasyon hesabı tarafından kapsanacaktır. Ancak bir CH, farklı sertifikasyon kapsamları için ayrı sertifikasyon hesapları oluşturmayı seçebilir, bu durumda CH, her sertifikasyon hesabı ve kapsamı için ayrı bir sertifikasyon sürecini takip edecektir. .	CH
3	**Rainforest Alliance, geçerli standartlar gerekliliklerinin ve seçilecek olan gerekliliklerin listesini sağlar/günceller** **1.4.5** 2. adım tamamlandıktan sonra Rainforest Alliance, RACP yoluyla geçerli gerekliliklerin ve seçmeli gerekliliklerin listesini sağlayacaktır5. **1.4.6** Rainforest Alliance, duruma göre tanımlanan bir bildirim süresi ile geçerli gereklilikleri güncelleme hakkını saklı tutar.	Rainforest Alliance
4	**CH, seçmeli gereklilikleri ve akıllı ölçümleri seçer/günceller** **1.4.7** Tüm CH'ler, RACP tarafından sağlanan geçerli gerekliliklerin listesini revize edecek, seçmeli ek gereklilikleri (istenirse) ve akıllı ölçümleri ekleyecektir.	CH

[4] Kapsam genişletme durumunda CH, 2. adımdan itibaren süreçten geçer.

[5] Seçmeli gereklilikler zorunlu değildir, ancak örneğin ek taleplerde bulunmak için gönüllü olarak sertifikasyona dahil edilmek üzere seçilebilir.

	1.4.8 Geçerli gerekliliklerin kapsamı ve listesi doğruysa tüm CH'ler kapsamlarını teyit edecektir. Bu andan itibaren, RA izlenebilirlik platformunda gelen işlemlere izin verilecektir. Kapsamın doğru olmaması durumunda, CH bunu RACP'de düzeltecektir. Standart gerekliliklerin geçerliliği değişebilir.	
Riske dayalı yönetim planını ve doğrulama seviyesini tanımlama adımları		
5	**Rainforest Alliance, geçerli gerekliliklerin listesini sağlar/günceller** **1.4.9** Bir kere CH Rainforest Alliance, kapsamını ve geçerli gereklilikleri onayladığında, geçerli gerekliliklerin listesini sağlayacaktır/güncelleyecektir.	Rainforest Alliance
6	**CH, risk değerlendirme sürecini tamamlar/günceller** **1.4.10** Tüm CH'ler RACP'de risk değerlendirmesi sürecinden geçecek ve aşağıdakileri tanımlamak için gerekli tüm bilgileri sağlayacaktır: a. Doğrulama seviyesi. CH'nin tamamı için herhangi bir denetime gerek olmaması durumunda CH, bu süreçteki **geçerli** gerekliliklerin **uygulanması** adımına geçer[6]. b. Her tespit edilen risk için hafifletme işlemleri. Her tespit edilen risk için hafifletme işlemlerinin uygulanması zorunludur. Rainforest Alliance Risk Değerlendirme aracı tarafından sağlanan hafifletme işlemleri önemle tavsiye edilir, ancak CH, riski ortadan kaldırmak için başka işlemlerin daha uygun olduğu düşünülürse bunları değiştirebilir. **1.4.11** CH risk değerlendirmesi sonucunu revize edecek ve RACP içinde onaylayacaktır. **1.4.12** Yanlış bir şey varsa bu yanlışlık onaylanmadan önce düzeltilmelidir. **1.4.13** Bir kere risk değerlendirmesi onaylandığında geçerli gereklilikler ve doğrulama seviyesi artık değiştirilemez. Daha fazla değişiklik gerekirse CH, Rainforest Alliance veya CB'yi bilgilendirecektir. **1.4.14** Bu adım denetimden en geç **6 hafta**[7] önce sonuçlandırılacaktır. **1.4.15** Arazi CH'leri coğrafi verileri bu aşamada sağlayacaktır. Coğrafi veriler hakkında daha fazla bilgi için bkz. **Ek: sertifikasyon kapsamına arazi işletme dahil olan CH'ler için coğrafi veriler ve risk haritaları.**	CH
7	**CH, Rainforest Alliance tarafından yetkilendirilmiş bir CB seçer**	CH

[6] Daha fazla bilgi için bu dökümandaki **Doğrulama Seviyeleri** bölümüne bakın.

[7] Bir hafta, resmi tatillerden bağımsız olarak haftanın herhangi bir gününden başlayarak 7 gündür.

	1.4.16 CB denetimi gerektiren ve daha sertifika almamış tüm CH'ler, Rainforest Alliance tarafından yetkilendirilmiş bir CB seçmelidir. **1.4.17** 6. adım tamamlandıktan sonra CH'nin temel Sertifikasyon Başvuru Formu (CAF) RACP'de CH kapsamı için yetkili olan CB'lere görünür hale gelir[8]. **1.4.18** CB'ler, CH'ye teklifler sunabilir ya da CH, CB'den CAF'a dayalı olarak teklif isteyebilir. **1.4.19** CH tercih ettiği CB'yi seçebilir, ancak Rainforest Alliance, tercihine bağlı olarak, Rainforest Alliance tarafından tespit edilen risk durumunda CH'ye CB atama hakkını saklı tutar[9].	
8	**CB, CH ile anlaşma imzalar ve kapsamı ve başlangıç paketini onaylar** **1.4.20** CB denetimi gerektiren ve daha sertifikalandırılmamış tüm CH'ler, seçilen CB ile bir sertifikasyon anlaşması imzalamalıdır[10] ve anlaşmayı RACP'de onaylamalıdır. Bu CB'ye CH'nin tam profiline erişim sağlayacaktır, buradan ilerleme izlenecek ve denetim hazırlığı için gerekli bilgiler paylaşılacaktır. **1.4.21** CB, CH tarafından profilinde sağlanan bilgileri doğrulayacak ve bilgisi dahilinde kapsamını ve doğrulama seviyesini teyit edecektir. **1.4.22** Kapsamın yanlış olması durumunda, bu, CH tarafından düzeltilebilir. Kapsamdaki değişiklikler standartların geçerliliği ve doğrulama gerekliliklerinin yanı sıra denetim maliyetlerinde değişikliklere sebep olabilir.	CH + CB
9	**CH, Rainforest Alliance sertifikasyon programını daha ileri düzeyde uygular** **1.4.23** Tüm CH'ler Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'nın henüz tam olarak uygulanmamış olan geçerli tüm gerekliliklerini, ilgili sertifikasyon yılı için uygulayacaktır. Bu; seçmeli gereklilikleri, mevcut ise akıllı ölçümleri ve hafifletme işlemleri sırasında tanımlanmış risk değerlendirmesi sürecini içerir. **1.4.24** Yetkilendirilmiş Eğitmen Ağı (ATN, Associte Trainers Network) olduğu ülkelerde CH, Rainforest Alliance tarafından onaylan Yetkilendirilmiş Eğitmenler'den birini kullanabilir. Yetkilendirilmiş Eğitmen Ağı olan ülkelerin listesi ve her ülke için onaylı eğitmenlerin listesi **Rainforest Alliance Eğitim Ağı** bölümünde bulunabilir.	CH
10	**CH, verileri toplar ve kendi uygunluğunu değerlendirir**	CH

[8] CAF, CH'nin genel bilgilerine dayanır ve CH'nin kapsamını ve yapısını içerir. Gruplar için bu, tahmini grup üretici sayısını içerir.
[9] Rainforest Alliance, Rainforest Alliance tarafından işletilen bir denetim atama sistemi kurmanın olanaklarını araştırmaktadır. Bu, Fildişi Sahili'nde kakao için başlatılmıştır, ancak diğer ürünleri ve ülkeleri kapsayacak şekilde genişletilebilir.
[10] Sertifikasyon anlaşmasının içeriği hakkında daha fazla bilgi için bkz. **Sertifikasyon Kuruluşlarını Yetkilendirme Kuralları**.

	1.4.25 Tüm CH'ler kendi ve sorumlulukları altındaki tüm aktörlerin tüm geçerli gerekliliklerle uygunluğunu değerlendireceklerdir (bkz. **sertifikasyon seçenekleri**) ve tespit edilmiş tüm NC'leri kapatacaklardır. İç uygunluğun değerlendirilmesi hakkında daha fazla bilgi için Standarttaki Öz Değerlendirme ve İç Denetim'e bakın.	
11	**CB ve CH denetim tarihlerinde anlaşır** **1.4.26** CB içinde planlanan denetim tarihlerini RACP'de denetimin (sertifikasyon, yeniden sertifikasyon) ilk gününden **8 hafta** önce gösterecektir. Tarihlerin değişmesi durumunda bu, RACP'de düzeltilecektir[11]. **1.4.27** Gözetim denetimi habersiz yapılacağından, gözetim denetimi için RACP'de belirtilen tarih CH'ye gösterilmeyecektir. **1.4.28** Denetimin CH'nin kapsamının onaylanmasından **6 aydan daha uzun bir süre** sonra yapılmasının planlanması durumunda CH, kapsamını güncelleyecek ve denetimden önce kapsam güncellemesine dayalı olarak geçerli olabilecek yeni gereklilikleri uygulayacaktır.	CB
12	**CH, denetim hazırlığı veya onay verilerini günceller/sağlar** **1.4.29** Tüm CH'ler denetim hazırlıklarını veya onay verilerini tamamlayacak veya revize edecektir. **1.4.30** **B, C, D ve E doğrulama seviyelerindeki** (CB denetimi) tüm CH'ler şunları sağlayacaktır: a. Öz değerlendirme; b. İşçi kaydı; c. İşletmelerin, işleme birimlerinin, aracıların, taşeronların ve hizmet sağlayıcıların ayrıntıları; d. Risk değerlendirme verileri. e. Sertifikasyon kapsamına dahil olan tesislerin/altyapıların düzeni. f. Sadece gruplar için: grup üreticilerinden grubun merkezi tesislerine kadar haritalanmış ürün akışı, tüm aracılar (toplama noktaları, nakliye, işleme birimleri, depolar vb.) ve ürün üzerinde gerçekleştirilen faaliyetler de dahil olmak üzere. g. Yalnızca gruplar için: grup üretici listesi (GMR) verileri.	CH

[11] Gözetim denetimi alan CH'ler için planlanan tarih, CH'nin o tariften itibaren uygun ve denetime hazır olmayı taahhüt ettiği denetim bitiş tarihidir.

	h. Yalnızca arazi işletme dahil edildiğinde: coğrafi konum verileri (Arazi Gerekliliklerinde gerektiği gibi noktaların ve çokgenlerin kombinasyonu). **1.4.31** Bu bilgiler CB'ye, RACP'de planlanan denetimin ilk gününden **en az 5 hafta** önce sağlanacaktır. Bilgiler denetimden **5 hafta** önce sağlanmazsa denetim ertelenir. **1.4.32** Onay almak veya yenilemek isteyen ve **doğrulama seviyesi A** olan tüm CH'ler şunları sağlayacaktır: a. Öz değerlendirme. b. İmzalanmış onay sözleşmesi.	
13	**Rainforest Alliance, CB'ye risk analizi sağlar** **1.4.33** CH tarafından sağlanan bilgilere ek olarak tüm CB denetimleri için Rainforest Alliance, standarda uygunluk için ortaya çıkan risk seviyesine dayalı olarak aşağıdakileri sağlayacaktır: a. Riske dayalı olarak doğrulanması gereken minimum gerekliliklerin listesi. b. **Tüm üretici CH'ler için**: sağlanan coğrafi verilere göre risk haritaları. Daha fazla bilgi için bu dokümanda yer alan coğrafi veriler hakkındaki eke ve risk haritalarına bakın. c. **Yalnızca gruplar ve çoklu araziler için**: örneğe dahil edilecek arazilerle ilgili öneriler. d. **Yalnızca çoklu işletmeler için**: riske dayalı denetim yapmak için işletmelerin ve/veya işleme birimlerinin listesi.	Rainforest Alliance
14	**CB denetimi planlar ve hazırlar (sertifikasyon veya gözetim)** **1.4.34** Her bir sertifikasyon veya gözetim denetiminden önce CB, CH tarafından denetim hazırlık verilerinde sağlanan bilgileri ve Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk değerlendirmesi sonuçlarını içeren denetimi planlayacak ve hazırlayacaktır. **1.4.35** CB Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk değerlendirmesini değiştirebilir ve bunu yapmak için bir gerekçe sağlar. Denetim için geçerli olan kurallar hakkında daha fazla bilgi için, aşağıda yer alan **dış uygunluk doğrulaması hakkındaki** bölüme bakın. Denetim süreci hakkında daha fazla bilgi için bkz. **Rainforest Alliance Denetim Kuralları**'na bakın.	CB
15	**CB, yerinde denetim gerçekleştirir (sertifikasyon, sertifikasyonun yenilenmesi veya gözetim)** **1.4.36** B'den E'ye kadar olan doğrulama seviyelerinde bulunan ve sertifikasyon denetim yılında olan tüm CH'lere sertifikasyon denetimi yapılacaktır.	CB

	1.4.37 B'den E'ye kadar olan doğrulama seviyelerindeki ve gözetim yıllarında bulunan tüm CH'lere gözetim denetimi yapılacaktır. **1.4.38** Denetim, diğer sertifikasyon programlarına yönelik denetimlerle birleştirilebilir. Daha fazla bilgi için **Rainforest Alliance Denetim Kuralları**'na bakın.	
16	**Varsa, CB uygunsuzlukların tanımlamasını sağlar** **1.4.39** NC'lerin tespit edildiği tüm denetimler için CB: a. RACP'de Rainforest Alliance kontrol listesini kullanarak NC'lerin bir tanımlamasını sağlayacaktır. b. Bu denetimin son gününden itibaren **1 hafta** içinde yapılacaktır. c. CB'nin teknik incelemesinde herhangi bir düzenleme veya değişiklik yapılırsa (bkz. **Rainforest Alliance Denetim Kuralları**) CH bu konuda bilgilendirilecektir.	CB
17	**CH uygunsuzlukları kapatır** **1.4.40** Bir veya daha fazla NC'si bulunan tüm CH'ler tüm NC'lerin bu dokümanın **Uygunsuzluklar ve olası sonuçlar** bölümünde bahsedilen süreci takip ederek kapatacaktır. **1.4.41** NC'lerin giderilmesi için takvim CH ve CB tarafından, CB'nin sertifikasyon kararını alması için tanımlanan maksimum 12 hafta süreyi gözeterek tanımlanacaktır.	CH
18	**CB, uygunsuzlukların kapatıldığını doğrular** **1.4.42** CB, CH tarafından ibraz edilen tüm kanıtların NC'leri kapatmak için yeterli olduğunu doğrulayacaktır. CB, gerekirse işletmede bir takip denetimi gerçekleştirebilir.	CB
19	**CB, nihai denetim raporunu sunar ve bir teknik inceleme gerçekleştirir** **1.4.43** Tüm denetimler için CB, nihai denetim raporunu RACP'de sağlayacaktır. **1.4.44** Nihai denetim raporu, RACP'de tamamlandıktan sonra rapor CB tarafından iç kalite yönetimi sistemi üzerinden incelenecektir. **1.4.45** Teknik incelemenin herhangi bir yeni NC'yi ortaya çıkarması durumunda CB, CH'yi bilgilendirecek ve CH bunları sertifikasyon kararı alınmadan önce kapatacaktır.	CB

	1.4.46 Rainforest Alliance, CB'nin iç teknik incelemenin sonuçlarını paylaşmasını ve CB'nin bu sonuçları takip etmesini talep etme hakkını saklı tutar. **1.4.47** CB'nin teknik inceleme raporu onaylandığında, CB sertifikasyon kararı almalıdır (sertifikasyon, sertifikasyon reddi, sertifikasyon iptali). **1.4.48** CB, sertifikasyon kararını aşağıdaki takvimler dahilinde alacaktır: a. Herhangi bir NC'nin tespit edilmesi durumunda: denetimin son gününden itibaren **12 hafta** içinde. b. Herhangi bir NC'nin tespit edilmemesi durumunda: denetimin son gününden itibaren **2 hafta** içinde. Daha fazla bilgi için **Rainforest Alliance Denetim Kuralları**'na bakın.	
20	**CB, sertifikasyon kararını RACP'de ibraz eder** **1.4.49** Eğer sertifikasyon kararı olumlu ise, CB Rainforest Alliance'a lisans talebini RACP üzerinden sertifikasyon kararı alındıktan sonraki **1 hafta** içerisinde ibraz edilmelidir. **1.4.50** Bu durumda CB, sertifika RACP'de sertifikayı düzenleyecektir. Sertifika, lisans Rainforest Alliance tarafından onaylandıktan sonra CH'nin indirmesi için serbest bırakılacaktır. **1.4.51** Sertifikasyon kararı pozitif değilse (askıya alma, iptal veya sertifikasyon reddi) CB sertifikasyon kararının alınmasını takiben **1 hafta** içinde bu kararı RACP aracılığıyla ibraz edilecektir.	CB
21	**Rainforest Alliance veri analizi yapar** Rainforest Alliance veri analizi yapar (manuel ve/veya otomatik olarak). Bu analizler, CH ve CB'nin Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen izleme faaliyetlerinin bir parçasıdır ve ek güvence faaliyetleri veya CB yaptırımları ile sonuçlanabilir. **1.4.52** Rainforest Alliance, tüm lisans talepleri için izleme faaliyetleri gerçekleştirecektir ve talebin alınmasını takiben **1 hafta içinde** CB'ye yanıt verecektir.	Rainforest Alliance
22	**CB, Rainforest Alliance'a sertifikasyon kararını ve verilerini sağlar/açıklar** **1.4.53** Rainforest Alliance tarafından talep edilmesi halinde, CB ek bilgi veya açıklama talebinden itibaren **1 hafta içerisinde** sertifikasyon kararını ve verileri açıklayacak ve/veya ek bilgi sağlayacaktır.	CB
23	**CH, Rainforest Alliance izlenebilirlik platformunu ve damga kullanma lisansını alır**	Rainforest Alliance

	1.4.54 Sertifikasyon süreci ve tüm bilgiler Rainforest Alliance tarafından güvenilir kabul edilirse Rainforest Alliance, RA izlenebilirlik platformunun kullanımı için lisans verecektir. **1.4.55** Lisans çıkarılana kadar: a. CH, Rainforest Alliance sertifikasyon ürünü beyanıyla herhangi bir ürünü satmayacak veya göndermeyecektir; b. herhangi bir damga onayı, RACP'de geçerli bir aktif lisans olmadan geçerli sayılmaz; c. CB, CH'ye Sertifika çıkarmayacaktır. **1.4.56** Rainforest Alliance, lisans vermeme hakkını saklı tutar. Böyle bir durumda sertifikasyon geçerli olmayacaktır.	

Tablo 7: Sertifikasyon Süreci

1.5. DIŞ UYGUNLUK DOĞRULAMASI

Bu bölümde, geçerli olması halinde CH'ler için geçerli olan farklı denetim türleri ve her denetim için uygulanan kuralların koşulları açıklanmaktadır.

Denetim türleri

Denetim türü	Amaç	Bu süreçte izlenecek geçerli kurallar
Sertifikasyon/Sertifikasyonun Yenilenmesi denetimi	**1.5.1** **B'den E'ye kadar olan doğrulama seviyelerindeki** tüm CH'ler Rainforest Alliance sertifikasyon programına katılmak için sertifikasyon denetiminden geçecektir. Rainforest Alliance sertifikasyon programının parçası olmaya devam etmeleri için 3 yılda bir yeniden sertifikasyon denetiminden geçeceklerdir.	Uygunluğun Doğrulanması
Gözetim denetimi	**1.5.2** Sertifikasını korumak için CH'ye yıllık bir gözetim denetimi uygulanacaktır. Tedarik zinciri CH'leri, risk seviyelerine göre dış gözetim denetiminden veya tüm gözetim denetimlerinden muaf tutulabilir. **Uygunluğun Doğrulanması** bölümüne bakın.	Uygunluğun Doğrulanması
Takip denetimi	**1.5.3** (Yeniden) sertifikasyon veya gözetim denetimi esnasında NC'lerin tespit edildiği yerlerde CB, bu NC'lerin kapatıldığını doğrulamak için takip denetimi yürütecektir. **1.5.4** CB, sahada takip denetiminin olması gerekip gerekmediğine veya masa takip denetiminin yeterli olup olmadığına karar verecektir.	Uygunluğun Doğrulanması

Soruşturma denetimi	**1.5.5**	CH'nin uygunluğuna ilişkin belirli bir şikayete, bildirilen olaya veya önemli bilgilere yanıt vermek için bir soruşturma denetimi gerçekleştirilir ve bu denetim, Rainforest Alliance veya CB tarafından yürütülebilir.	Uygunluğun Doğrulanması
Genişletme denetimi	**1.5.6**	Halihazırda sertifikalandırılmış bir CH'nin kapsamında değişiklik olması durumunda uzatma/genişletmenin kapsamına (genellikle kapsama ekler şeklinde) bağlı olarak genişletme denetimi gerekli olabilir. Genişletme denetimleri CH'nin CB'si tarafından gerçekleştirilir.	Uygunluğun Doğrulanması
Gölge denetim	**1.5.7**	Gölge denetim, CB'nin performansını değerlendirmek ve izlemek için Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen bir denetimdir ve bu denetim kapsamında, sahada bir CB denetimi gerçekleştiren denetçinin/denetim ekibinin performansı değerlendirilir. Bir gölge denetiminin CH'ye hiçbir maliyeti yoktur.	Sertifikasyon Kuruluşlarını Yetkilendirme Kuralları
	1.5.8	Normal şartlar altında, gölge denetimin CH için herhangi bir sonucu yoktur. Ancak Rainforest Alliance, aşağıdaki durumlarda bir lisansı askıya alma, iptal etme veya vermeme ve CB'nin sertifikayı askıya almasını, iptal etmesini veya vermemesini talep etme hakkını saklı tutar: a. CH'nin herhangi bir denetim sırasında CH'nin Yükümlülükleri bölümünde açıklanan yükümlülüklerini yerine getirmemesi; b. Rainforest Alliance'ın, CH için Rainforest Alliance sertifikasyon programının güvenilirliğini tehlikeye atan, Rainforest Alliance Standardı ve Güvence gerekliliklerıyle herhangi bir uygunsuzluk olduğunu tespit etmesi.	
	1.5.9	Rainforest Alliance, CB'den CH'de tespit edilen uygunsuzlukları takip etmesini talep etme hakkını saklı tutar.	
İnceleme denetimi	**1.5.10**	Bir inceleme denetimi, CB'nin performansını değerlendirmek ve izlemek için Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen bir denetimdir. Bu denetim kapsamında, CB denetiminin ardından CH'ye yönelik bir denetim yapılır ve CB denetçisinin/denetim ekibinin bulgularıyla Rainforce Alliance denetçisinin bulguları karşılaştırılır.	Sertifikasyon Kuruluşlarını Yetkilendirme Kuralları
	1.5.11	Normal şartlar altında, inceleme denetimin CH için herhangi bir sonucu yoktur. Ancak Rainforest Alliance, aşağıdaki durumlarda bir lisansı askıya alma, iptal etme veya vermeme ve CB'nin sertifikayı askıya almasını, iptal etmesini veya vermemesini talep etme hakkını saklı tutar:	

	a. CH'nin herhangi bir denetim sırasında CH'nin Yükümlülükleri bölümünde açıklanan yükümlülüklerini yerine getirmemesi; b. Rainforest Alliance'ın, CH için Rainforest Alliance sertifikasyon programının güvenilirliğini tehlikeye atan, Rainforest Alliance Standardı ve Güvence gerekliliklerileriyle herhangi bir uygunsuzluk olduğunu tespit etmesi. **1.5.12** Rainforest Alliance, CB'den CH'de tespit edilen uygunsuzlukları takip etmesini talep etme hakkını saklı tutar.	

Tablo 8: Denetim Türleri

Herhangi bir denetim sırasında CH'nin yükümlülükleri

1.5.13 Her tür denetimde CH:

a. Denetimden önce, denetim sırasında ve sonrasında denetim ekibi tarafından bildirilen tüm denetim faaliyetlerini yerine getirmek için en iyi çabayı gösterecektir;

b. Denetim ekibi ile tam iş birliği yapacaktır;

c. Denetim ekibine, denetim faaliyetleri süresince CH'nin sertifikasyon kapsamını değerlendirmek için gerekli tüm tesislere, alanlara ve kaynaklara tam erişim sağlayacaktır;

d. Sertifikasyon/denetim kapsamındaki konumlar arasında gerekli herhangi bir seyahat için denetim ekibine kara ulaşımı sağlayacaktır (örneğin, araziler arasında, işletmeler arasında, taşeronlara gidiş/geliş);

e. İşçilere, geçici işçilere ve yüklenicilere yönlendirme veya tehdit olmaksızın görüşmeler için erişim sağlayacaktır;

f. Denetim sürecine dahil olan işçilere adil ve eşit oranda ödeme yapacaktır;

g. Denetim ekibinin gerektiğinde görüşmeler yapması için özel imkan sağlayacaktır;

h. Görüşmeleri hiçbir şekilde kaydetmeyecektir;

i. personelinin, görüşmeler de dahil olmak üzere herhangi bir denetim faaliyetine kötü niyetle veya denetimi aksatmak amacıyla müdahale etmemesini sağlayacaktır.

j. Şikayet Prosedürü bölümünde belirtilen Şikayet Prosedürüne uygun olarak CB'nin kararlarını kabul edecek ve denetim süreci, sonuçları veya sertifikasyon kararıyla ilgili herhangi bir anlaşmazlığı ibraz edecektir;

1.5.14 CH, CB denetim ücretlerinin en az %70'ini ilk denetim tarihinden veya gözetim denetimi durumunda son zaman aralığından **3 hafta** önce ödeyecektir.

1.5.15 Nihai denetim planı, RACP'de onaylandığı ve CB tarafından CH'ye bildirildiği üzere, CH tarafından tesislerinde ilk denetim tarihinden en az **1 hafta** önce, sertifikasyona katılan tüm personelin denetim hakkında bilgi edineceği şekilde gösterilecektir.

1.5.16 Yukarıda belirtilen sorumluluklardan herhangi birinin yerine getirilmemesi şunlara neden olabilir:

a. CH'nin askıya alınması veya sertifikasyon reddi. Rainforest Alliance, CH'nin belirli bir süre için veya süresiz olarak (yeniden) sertifikalandırılmasına izin vermemeye karar verebilir; bu CB tarafından veya Rainforest Alliance'ın kendi takdirine bağlı olarak talep edilebilir.

b. CB tarafından sertifikasyon sürecinin sonlandırılması; CB, bu CH ile sertifikasyon sürecini sonlandırmaya karar verebilir ve bir sertifikasyon red kararı düzenleyebilir veya varsa aktif sertifikayı iptal edebilir;

1.5.17 Sertifikasyon süreci CB tarafından sonlandırıldıysa veya CH, denetim sırasında CH yükümlülüklerine uyulmaması nedeniyle askıya alınırsa veya sertifikasyon reddedilirse, CH yine de gerekli olabilecek sonraki herhangi bir denetim de dahil olmak üzere tüm masrafları karşılayacaktır.

(Yeniden) sertifikasyon denetimi: 1'den 4'e kadar olan sertifikasyon seçenekleri için koşullar (arazi CH'leri)

1.5.18 (Yeniden) sertifikasyon denetimi sertifikalandırılacak ana ürünün hasadının başlama tarihinden **önceki 3 ay** ile **sonraki 3 ay** arasında gerçekleştirilecektir.

1.5.19 Olumlu bir sertifikasyon kararı ile sonuçlanan bir sertifikasyon denetimi, araziye veya arazi grubuna şunları sağlayacaktır:

a. CB tarafından düzenlenen, **3 yıl** geçerli CB Sertifikası;

b. Sertifikasyon kapsamındaki her ürün için tahmini miktar. Tahmini miktar Sertifikanın ilk gününden başlayarak **bir yıl** boyunca hasat edilmesi tahmin edilen miktarı kapsayacaktır;

c. Rainforce Alliance tarafından verilen **3 yıl** için geçerli RA izlenebilirlik platformunu kullanmak için lisans.

1.5.20 Sertifika başlangıç tarihi, tahmini miktar ve lisans, sertifikalandırılacak hasadın (küçük veya büyük hasat) başlangıç tarihi olacaktır.

1.5.21 Hasadın resmi başlangıcının belirlendiği ülkeler ve ürünler için bu tarih geçerlidir. Örneğin:

Ülke	Ürün	Hasadın resmi başlangıç tarihi	
		Ana hasat	Küçük hasat
Fildişi Sahilleri	Kakao	1 Ekim	1 Nisan
Türkiye	Fındık	1 Ağustos	Geçerli değil

Tablo 9: Hasat başlangıç tarihleri

1.5.22 Ürünü sadece sürekli hasat ile sertifikalandırılan CH'ler için başlangıç tarihi, olumlu bir sertifikasyon kararıyla sonuçlanan denetimin ilk günü olacaktır[12].

1.5.23 Sürekli hasat olmaksızın sertifikalandırılacak 1'den fazla ürün varsa, en yüksek tahmini miktara sahip ürün, denetim tarihlerinin ve Sertifika başlangıç tarihinin ve de tahmini miktarın belirlenmesinde referans olarak sayılacaktır.

1.5.24 Bu durumda, aynı CH'nin diğer tüm sertifikalandırılabilir ürünleri aynı sertifikasyon döngüsüne sahip olacaktır.

1.5.25 Yalnızca sertifikanın geçerlilik süresi içinde hasat edilen ürün, sertifikalı olarak satılmaya veya gönderilmeye uygun olacaktır.

1.5.26 Rainforest Alliance, CB'nin bir habersiz (yeniden) sertifikasyon denetimi yapmasını talep etme hakkını saklı tutar.

(Yeniden) sertifikasyon denetimi: sertifikasyon seçenekleri 5 ve 6 (tedarik zinciri CH'leri) için koşullar

1.5.27 Yeniden sertifikasyon denetimi önceki sertifikanın sona ermesinden **önceki ve sonraki 4'er aylık dönemden** daha uzun olmayacaktır.

1.5.28 Denetimden **4 ay önce** satın alınan veya işlenen ürünler, Rainforest Alliance Certified olarak satılmayacak, gönderilmeyecek veya işlenmeyecektir.

1.5.29 Denetim tarihinden **4 aydan daha uzun süre önce** gelen işlemler, RA izlenebilirlik platformu tarafından otomatik olarak silinecektir.

1.5.30 Rainforest Alliance, CB'nin bir habersiz (yeniden) sertifikasyon denetimi yapmasını talep etme haklarını saklı tutar.

1.5.31 Olumlu bir sertifikasyon kararı ile sonuçlanan sertifikasyon denetimi CH'ye şunları sağlayacaktır:

a. **3 yıl** geçerli bir Sertifika;

b. RA izlenebilirlik platformu kullanmak için **3 yıl** geçerli bir lisans.

1.5.32 Sertifika ve lisans başlangıç tarihi, ilk denetim gününden **4 ay öncesine** kadar sertifikalı ürünün ilk satın alınma tarihi olacaktır.

1.5.33 İlk denetim gününe **4 aydan daha uzun bir süre kala** satın alınmış olan herhangi bir ürün, Rainforest Alliance Certified statüsünü kaybedecektir.

[12] Kakao, Kahve veya Fındık ürünleri için sürekli hasat geçerli değildir.

Gözetim denetimi

1.5.34 CH'nin **doğrulama seviyesine** göre bir ilk gözetim denetimi gerekirse, ilk gözetim denetimi her zaman sertifikasyon tarihinden **9 ila 15 ay sonra** gerçekleşecektir.

1.5.35 CH'nin doğrulama seviyesine göre bir ikinci gözetim denetimi gerekirse, ikinci gözetim denetimi her zaman sertifikasyon tarihinden **21 ila 27 ay sonra** gerçekleşecektir.

1.5.36 Gözetim denetimi tam kapsamlı bir denetimdir. CB denetim amaçlarına ulaşmak için denetim örneğini (grup üreticileri, görüşmeler, dokümanlar, sahalar vb.) ve denetim süresini sahada uygun şekilde düzenlemeye karar verebilir.

1.5.37 Gözetim denetimi tercihen en fazla sayıda yüksek riskli faaliyet gerçekleştirildiğinde ve/veya CB en fazla sayıda çalışanın mevcut olacağını tahmin ettiğinde gerçekleştirilmelidir.

1.5.38 Kapsamlarında sosyal gereklilikleri olan tüm CH'ler için gözetim denetimi ya habersiz olarak ya da denetimin ilk tarihinden en fazla **48 saat önce** bildirilerek gerçekleştirilecektir. Bu gibi durumlarda:

a. CB CH'ye denetimin gerçekleşmesi beklenen **en az 8 haftalık** bir süre aralığı bildirecektir.

b. Bu bilgiler, CB tarafından önerilen süre aralığının ilk tarihinden **en az 12 hafta** önce sağlanacaktır.

c. CB nihai bildirimin, her denetim günü için potansiyel denetim ekibi ve geçici denetim faaliyetleriyle birlikte ayrıntılı bir denetim planı içermesini sağlayacaktır. Böyle bir plan denetim tarihlerini içermeyecektir.

Gözetim Denetimi: 1'den 4'e kadar olan sertifikasyon seçenekleri için ek koşullar (arazi CH'leri)

1.5.39 Kapsamlarında arazi işletme olan CH'lere yönelik tüm gözetim denetimleri sahada gerçekleşecektir.

1.5.40 3 yıllık döngüde yapılan iki gözetim denetiminden en az biri, ana sertifikalı ürünün hasadı esnasında gerçekleşecek ve böylece yoğun sezonda çalışan işçilerin çalışma koşullarının doğrulanmasına olanak sağlayacaktır.

1.5.41 Sertifikasyonun sürdürülmesiyle sonuçlanan bir gözetim denetimi, CH'ye şunları sağlayacaktır:

a. Sertifikasyon kapsamında her ürün için tahmini miktar;

b. Tahmini miktar önceki tahmin edilen miktardan sonra başlayarak **bir yıl** içinde hasat edilmesi tahmin edilen miktarı kapsayacaktır;

c. Sertifikasyon kapsamında hasat edilen miktara ve yapılan satışa dayalı olarak her ürün için önceki tahmini miktarın güncellenmesi.

Takip denetimi

1.5.42 (Yeniden) sertifikasyon veya gözetim denetimi esnasında NC'lerin tespit edilmesi halinde, bunların kapatıldığını doğrulamak için her zaman bir takip denetimi yapılacaktır.

1.5.43 CB sahada takip denetimi gerçekleştirmenin gerekli olup olmadığına karar verecektir.

1.5.44 Rainforest Alliance, sertifikasyon döngüsü esnasında herhangi bir zamanda CB'nin kararından bağımsız olarak CB'nin sahada denetim yapmasını talep etme haklarını saklı tutar.

1.5.45 CH, NC'lerin kapatılmasının incelenmesiyle ilgili tüm maliyetler için CB'ye tam ödeme yapacaktır.

1.5.46 Bir takip denetim, takip denetime yol açan CB'nin bulduğu NC'lere bağlı olarak sınırlı kapsama sahip olabilir.

1.5.47 CH, Kök Neden Analizi (RCA, Root Cause Analysis) ve Düzeltici Faaliyet(CA, Corrective Action) planları ve/veya NC'lerin zamanında kapatıldığıyla ilgili kanıtları ibraz etmesini sağlayacaktır.

1.5.48 CB, takip denetiminin zamanında yapılmasını sağlar.

1.5.49 CB, takip denetimine yol açan denetimde bulunan bulguların verilen takvim içinde yeterli şekilde kapatılmadığı sonucuna varırsa:

a. CB, sertifikayı askıya almaya karar verecektir veya

b. CB, sertifikasyon reddi ya da sertifika iptali kararı alacaktır;

c. CB, Rainforest Alliance'ın aşağıdaki hallerde CH için sertifikasyonu belirsiz bir süreyle yasaklamasını isteyebilir.

1.5.50 CB'nin takip denetimi sırasında yeni NC'ler bulduğu durumlarda:

a. CB sertifikayı askıya almaya karar verecektir veya

b. CB, sertifikasyon reddi ya da sertifikasyon iptali kararı alacaktır;

c. CB, Rainforest Alliance'ın aşağıdaki hallerde CH için sertifikasyonu belirsiz bir süreyle yasaklamasını isteyebilir;

d. CB, NC'lerin CH'ye bildirildiği ve/veya takip denetiminin son tarihinden itibaren (hangisi daha önce ise), **maksimum 3 haftalık** bir süre içinde CH'ye yeni bulunan NC'leri kapatması için izin verebilir.

1.5.51 CH, CB'ye ilgili tüm ek maliyetler için ödeme yapacaktır.

Soruşturma denetimi

1.5.52 Bir soruşturma denetimi habersiz olarak ya da denetimin ilk tarihinden en fazla 24 saat önce bildirilerek gerçekleştirilecektir.

1.5.53 Bir soruşturma denetiminin gerekli olup olmadığı, risklere ve CB ve/veya Rainforest Alliance tarafından alınan önemli bilgilere dayalı olarak belirlenmelidir.

1.5.54 Bir soruşturma, soruşturmada ele alınan konulara yanıt vermek için önceden tanımlanmış sınırlı bir kapsama sahip olabilir.

1.5.55 Soruşturma denetiminin süresi, denetimden önce önceden belirlenir ve CH'ye ziyaretin ilk gününde bildirilir.

1.5.56 Gerekirse denetim ekibi, denetim süresini sahada düzenleme hakkına sahiptir.

1.5.57 Soruşturma denetimi, sertifikasyon döngüsü sırasında herhangi bir zamanda gerçekleştirilebilir.

1.5.58 Soruşturma denetiminin, soruşturma altındaki konularla doğrudan ilgili doğrulanmış bulgulara yol açtığı durumlarda:

a. CB ve/veya Rainforest Alliance, CH'nin sertifikasını belirli bir süre için askıya almaya karar verebilir ve/veya CH'nin belirsiz bir süre için yeniden sertifikalandırılmasına izin vermemeye karar verebilir;

b. CH, böyle bir denetimin gerçekleştirilmesiyle ilgili tüm maliyetleri karşılayacaktır;

c. CH, sertifikasını korumasına izin verildiğinde, bir soruşturma denetiminin bulgularına yanıt vermek için gerekli tüm düzeltici faaliyetleri yerine getirmelidir.

Genişletme denetimi

Kapsam genişletme talebinin onaylanması için ek bir denetim zorunlu olabilir. Daha fazla bilgi edinmek için genişletmeler hakkındaki bölüme bakın.

1.5.59 Genişletme denetimi, CH ile geçerli bir sözleşmesi olan CB tarafından yapılır.

1.5.60 CH'nin onayının olması durumunda ve bu nedenle CB ile sözleşmesi yoksa CH, bir CB ile sözleşme yapacaktır.

1.5.61 CH'nin sözleşmesinin olduğu CB'nin askıya alınması durumunda veya artık çalışmaması durumunda CH, yeni bir CB ile sözleşme yapacaktır.

1.5.62 Bir genişletme denetiminin gerekli olup olmadığı, riske göre belirlenir ve CH tarafından RACP'de gerçekleştirilen kapsam değişikliğinin sonucunda belirlenir.

1.5.63 Genişletme denetiminin kapsamı, genişletme kapsamı ile sınırlı olacaktır.

1.5.64 Bir genişletme denetimi CH'nin geçerli bir Sertifika olduğu sürece gerçekleşecektir.

1.6. GENİŞLETMELER

1.6.1 Sertifikasyon kapsamında veya CH, organizasyonunda CH'nin uygunluğunu etkileyebilecek bir değişiklik olması durumunda CH, CB'yi hemen yazılı olarak bilgilendirecektir. Bu tür değişiklikler, kilit sorumlu kişilerde değişiklik, mülkiyet değişikliği vb. içerebilir.

1.6.2 Bir Sertifikanın geçerliliği süresince meydana gelen ve bir artış anlamına gelen (yani daha fazla miktar, grup üreticisi, alan, faaliyetler, işletme veya standarttaki performans seviyesi) kapsam değişiklikleri kapsam genişletme süreci ile dahil edilmelidir. Her genişletme türüne göre kurallar hakkında daha fazla bilgi için aşağıdaki tabloya bakın.

1.6.3 Herhangi bir artış (yani daha fazla miktar, grup üreticisi, alan, faaliyet, işletme veya seviye) genişletme süreci başarıyla sonuçlanıncaya kadar sertifikalı olarak kabul edilmeyecektir.

1.6.4 Bir kapsam genişletme sürecini başlatmak için, CH RACP'de profil verilerini güncelleyecektir ve CB'yi bilgilendirecektir.

1.6.5 Sağlanan verilere göre, Rainforest Alliance platformu:

a. geçerli gerekliliklerin güncellenmiş bir listesini sağlayacak;

b. varsa, yeni gerekliliklerde istenen doğrulamayı gösterecek;

c. uygulanabilir güvence işlemlerini devreye sokacaktır. Bu süreç, profilin güncellenmesinden sonra eklenen geçerli gerekliliklerin kapsamı ve adım 2'den başlayan sertifikasyon süreci ile aynıdır.

Olası genişletmeler ve koşullar

Olası genişletmeler	Koşullar	Doğrulama gerekli
1.6.6 miktar ve/veya alan ve/veya grup üreticileri	a. genişletme, halihazırda sertifikalı miktarın ve/veya alan ve/veya grup üreticilerinin/aracılarının %30'undan fazlası olamaz. b. genişletme, arttırılacak miktarın geçerlilik süresinde talep edilecektir[13] c. Yeni grup üreticileri mevcut grup üreticileri ile aynı uygunluk seviyesine sahip olacaktır. d. Yeni grup üreticileri ve/veya aracılar, iç denetim sürecinden geçecek ve tüm geçerli gerekliliklere uygun bulunacaktır.	CB genişletme denetimi, grup üreticilerinin miktar, alan veya sayısı olarak %10'undan fazla olan genişletmeler için her zaman zorunludur. %10'un altındaki genişletmeler için bu, Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen bir risk Değerlendirmesine göre belirlenir. Genişletme denetimi, İYS'nin değerlendirilmesini ve eklenen grup üreticileri, aracılar, miktarlar ve alan uygunluğunun doğrulanmasını içerecektir ve genişletmenin mevcut Sertifikaya eklenmesinden önceki yıl süresince en yeni grup üreticilerinin ve/veya yeni alandaki üreticilerin ve/veya miktar ve/veya aracıların sayısının en az karekökü gereklidir.
1.6.7 İzlenebilirlik seviyesi	CH, eklemek için izlenebilirlik adına geçerli olan tüm gereklilikleri yerine getirecek ve kendi uygunluğunu bir öz değerlendirme ile doğrulayacaktır.	CH'nin yeni izlenebilirlik seviyesi altında çalışabilmesi için gerekli olan uygunluk doğrulaması, sertifikasyon sürecindeki 6. adımın güncellenmesine göre belirlenecektir.

[13] Miktar yıllık olduğundan ve Sertifikanın 3 yıllık bir döngüsü olduğundan bu, Sertifikanın geçerliliği ile aynı değildir.

1.6.8	İşletmeler ve işleme birimleri	İşletmeler ve işleme birimleri, uygulanabilir tüm gereklilikleri yerine getirecek ve CH, uygunluğunu bir öz değerlendirme ile doğrulayacaktır.	Yeni işletmelerin CH kapsamına eklenebilmesi için gereken uygunluk doğrulaması, sertifikasyon sürecindeki 6. adımın güncellenmesine bağlı olarak belirlenecektir.
1.6.9	Ürün	CH, geçerli tüm gereklilikleri yerine getirecek ve kendi uygunluğunu bir öz değerlendirme ile doğrulayacaktır.	Yeni ürünün CH kapsamına eklenebilmesi için gereken uygunluk doğrulaması, sertifika sürecindeki 6. adımın güncellenmesine göre belirlenecektir. Arazi işletme kapsamıyla beraber başka bir ürünü dahil etmek isteyen CH'ler için, genişletme verilebilmesi için bir genişletme denetimi zorunludur.
1.6.10	İşleme faaliyetleri	CH, geçerli tüm gereklilikleri yerine getirecek ve bir öz değerlendirme yoluyla kendi uygunluğunu doğrulayacaktır.	Yeni işleme faaliyetlerinin CH kapsamına eklenebilmesi için gereken uygunluk doğrulaması, sertifikasyon sürecindeki 6. adımın güncellenmesine bağlı olarak belirlenecektir.

Tablo 10: Her genişletme türü için kurallar

1.7. UYGUNSUZLUKLAR VE OLASI SONUÇLARI

Bu bölümde, NC durumunda ortaya çıkabilecek olası sonuçlar ve bunların performans sistemiyle nasıl bir ilişkisi olduğu açıklanmaktadır.

Dış denetim sırasında uygunsuzlukların tespiti

1.7.1 Harici denetim sırasında tespit edilen herhangi bir NC, her zaman Rainforest Alliance'a rapor edilecek ve CH'ye bildirilecektir.

1.7.2 Denetim ekibi, denetimde tespit edilen NC'lerin tanımlanmasından ve açıklanmasından sorumludur.

1.7.3 Sertifiker, herhangi bir NC'nin doğrulanmasından sorumludur ve denetim ekibi tarafından sağlanan bilgilere göre gerekirse düzenlemeler yapacaktır.

1.7.4 Sertifiker, NC'lerde herhangi bir düzenleme yaparsa bu durum CH'ye rapor edilecektir.

Uygunsuzluklar ve performans sistemi

1.7.5 CH'nin sertifika alabilmesi için, sertifikasyon denetimi sırasında geçerli gerekliliklere aykırı bulunan tüm NC'ler kapatılacaktır.

1.7.6 Herhangi bir CH'nin parçası veya sorumluluğu altına giren aktör için bir NC bulunursa bu NC kapatılmadan önce CH'nin tamamına sertifika verilmez[14].

1.7.7 Sertifika hâlâ aktifken yapılan herhangi bir denetim sırasında bir veya daha fazla NC bulunursa (gözetim veya soruşturma denetimi), CH etkin Sertifikasına sahip olmayacak veya CB sertifikasyon reddikararı alması halinde miktar iptal edilecektir. Ancak CH'nin sertifikasyonunu koruyabilmesi için, geçerli gereklilikleri olan tüm NC'ler sertifikasyon sürecinde belirtilen sürede kapatılacaktır.

1.7.8 Seçmeli gerekliliklerde ve/veya seçmeli akıllı ölçümlerde bir veya daha fazla NC bulunursa NC, CH'nin bu gereklilikle ilgili herhangi bir ek talepte bulunmadan önce kapatılacaktır. Bu, sertifikasyon kararını etkilemeyecektir.

Bir uygunsuzluğun kapatılması

1.7.9 Bir NC CH'de oluşturulduğunda CH, uygun düzeltmeyi ve NC'nin tekrar etmesini önlemek için düzeltici faaliyeti belirler ve uygular.

1.7.10 CH, CB'ye aşağıdakileri içeren bir düzeltici faaliyet planı ibraz edecektir:

a. **Kök neden**: CH, NC'nin kök nedenini tanımlamak için kök neden analizi (RCA) gerçekleştirecektir;

b. **Düzeltme:** NC'yi düzeltmek için CH, sertifikanın bugüne kadarki süresi boyunca karşılaşılan bu NC'nin tüm örneklerini düzeltecektir.

c. **Düzeltici faaliyet**: NC'nin kök nedenini ortadan kaldırmak ve tekrar etmesini önlemek için. Düzeltici faaliyetler, NC'nin kök nedenini ortadan kaldıran uzun vadeli ve sürdürülebilir çözümlere odaklanacaktır.

d. Kök nedene yönelik uzun vadeli çözümün uygunsuzluğun kapatılması için izin verilen maksimum süreden daha fazlasını gerektirmesi halinde, uygulanacak faaliyetlerin somut, süreyle sınırlı olması ve CH'nin Sertifikasının geçerlilik süresi sonlanmadan önce tamamlanacağının taahhüt edilmesi durumunda NC, düzeltici faaliyet planı ile kapatılabilir.

e. Düzeltmelerin ve düzeltici faaliyetlerin yürütüleceği ve kanıtların CB'ye ibraz edileceği **süre**. Bu süre, CB'nin sertifika kararı vermesi için maksimum **12 haftalık** süredir.

1.7.11 CB önerilen düzeltici faaliyet planını kabul edecek veya etmeyecektir. CB kabul etmezse nedenleri gerekçelendirecek ve CH yeni bir düzeltici faaliyet planı ibraz edecektir.

1.7.12 CB, düzeltmeler ve düzeltici faaliyetlerin gerçekleştirildiğini ve takip denetimi ile NC'nin ve kök nedenin ortadan kaldırılmasında etkili olduğunu doğrulayacaktır.

---

[14] Örneğin:
- İşletmelerden birinde tespit edilen bir NC, tüm çoklu işletmenin sertifikasyon statüsünü etkiler
- Grup üreticilerinden birinde tespit edilen bir NC, tüm grubun sertifikasyon statüsünü etkiler.
- Alt gruplardan birinde tespit edilen bir NC (çoklu grup olduğunda), tüm çoklu grubun sertifikasyon statüsünü etkiler.

Sertifikasyon Reddiveya İptal

1.7.13 CB veya Rainforest Alliance, CH'nin mevcut Sertifikasını derhal iptal etmeye karar verebilir ve/veya aşağıda belirtilen nedenlerden herhangi biri veya benzer nedenlerle CH'yi sertifikalandırmamaya karar verebilir.

1.7.14 Böyle bir durumda CB, denetim bulgularına göre belirsiz bir süreliğine Rainforest Alliance'ın aşağıdakiler için CH'nin sertifikasyonunun yasaklanmasını isteyebilir.

Aşağıdakiler, derhal sertifikasyon reddine veya iptale yol açan örneklerin kapsamlı olmayan bir listesidir:

1.7.15 **Dolandırıcılık,** eylemsizlik **veya gizleme kanıtı**. Örnekler aşağıdaki gibidir:

a. Konvansiyonel miktarın kasıtlı olarak Rainforest Alliance Certified olduğunun beyan edildiğine dair kanıt bulunduğunda.

b. Sürdürülebilirlik farkının kötüye kullanıldığına dair kanıt olduğunda.

1.7.16 **Denetçiye rüşvet ve/veya tehdit**. Bir denetçi CH'den herhangi bir türde rüşvet veya rüşvet teklifi alırsa veya şirketten baskı görürse denetimi derhal askıya alır ve sertifikasyonu reddeder. Rainforest Alliance, kendi güvence sisteminde faaliyet gösteren denetçilerin dürüstlüğünü ve güvenliğini korumak ister; bu nedenle denetçi, bu tür durumlarda fiziksel baskı veya rüşvet kanıtı olmaksızın denetimi askıya alabilir.

1.7.17 Geri döndürülemez, uygun olmayan uygulamalarla ilgili yapısal sorunlara ilişkin örnekler aşağıdaki gibidir, ancak bunlarla sınırlı değildir:

a. Artık ayrılamayacak, sertifikalı (veya sertifikalandırılacak) bir ürünün üretimi için Rainforest Alliance'ın yasaklanmış pestisitler listesinden bir ürünün kullanılması,

b. Sertifikalı(veya sertifikalandırılacak)ürünün izlenebilirliğinin kaybolması,

c. 1 Ocak 2014 tarihinden sonra ormanların veya diğer doğal ekosistemlerin tarımsal üretime veya diğer arazi kullanımlarına dönüştürülmesi; **Büyük mülkler ve/veya bireysel sertifikasyon için**; dönüştürme arazinin %1'inden fazlasını veya 10 hektardan büyük bir alanı kaplaması durumunda NC, sertifikasyon reddi ve/veya iptalle sonuçlanacaktır. Dönüşümün bir Korunmuş Bölge, standart veya geçerli kanundaki gerekliliği ihlal eden bir yerde ve şekilde gerçekleşmesi durumunda bu, dönüşümün boyutuna bakılmaksızın her zaman sertifikalandırmama ve/veya iptal ile sonuçlanacaktır.

1.7.18 **Gruplar** için; yukarıda belirtilen geri döndürülemez uygun olmayan uygulamalardan herhangi birinin, denetlenen küçük arazilerin %5'inden fazlasında ve/veya en az 5'inde görülmesi durumunda bu, münferit bir durum olarak değil, sistemik bir sorun olarak kabul edilecek ve sertifikasyon reddi ve/veya iptal ile sonuçlanacaktır;

1.7.19 CH'nin **İç Yönetim Sisteminin sistemik hatası**: Bu, CH'nin yönetiminin kendi grup üreticilerinin veya Rainforest Alliance standardının gerekliliklerine göre CH'lerin sorumluluğundaki diğer aktörlerin uygunluğu korumaya yetkin olmadığı durumları ifade eder. CH'nin İYS'si tarafından tanımlanmaması ve/veya CH tarafından yönlendirilmemesi durumunda NC, sistemik bir hata olarak kabul edilir.

1.7.20 **Ciddi insan hakları vakaları.** Ciddiyet Derecesi Analizi (Rainforest Alliance Ciddiyet Derecesi Aracı'nı kullanarak yapılır), tanımlanan sorunun ciddi olduğunu belirler.

1.7.21 Geçerli ulusal, bölgesel, yerel veya sektörel **yasa ya da toplu pazarlık sözleşmelerinin**[15] ihlalleri.

1.7.22 **Olası suç faaliyetinin kanıtı.** Herhangi bir denetim sırasında CB veya Rainforest Alliance'ın potansiyel suç faaliyetini işaret eden kanıt ya da yargı, hükûmet veya düzenleyici bir kuruma bildirilmesi gereken diğer bilgileri fark etmesi halinde CB ve Rainforest Alliance, bu tür bilgileri ilgili kuruma bildirme hakkını saklı tutar.

1.7.23 Düzeltici faaliyetler yukarıdaki sertifikasyon sürecinde açıklanan sürede tatmin edici bir şekilde uygulanmamışsa CB sertifikasyon onayını vermez (başka bir ifadeyle, ilk Sertifika veya bir önceki Sertifikanın sona ermesinin ardından çıkarılması beklenen yeni Sertifika verilmeyecektir). Ayrıca, CH'nin hâlâ aktif bir Sertifikasının olması halinde CB, aşağıda açıklanan koşullara uygun olarak CH'nin sertifikasyonunu iptal edecektir.

1.7.24 CB, sertifikalarını geri çekerek veya yukarıda açıklanan sebeplerden ötürü sertifikasyon reddi kararı çıkararak CH'nin sertifikasyonunu iptal etmeye karar verebilir. İptal veya sertifikasyon reddi kararı kaldırılamaz. Yeniden onaylamak için CH yeni bir sertifikasyon denetiminden geçecektir.

Sertifikasyon reddi veya iptal durumunda sonuçlar ve atılacak adımlar

1.7.25 CB, Rainforest Alliance ve CH'yi RACP üzerinden derhal bilgilendirecektir.

1.7.26 CH için sertifikasyon reddi kararı çıkarılırsa ve hâlâ aktif bir Sertifikası varsa CB, CH'nin sertifikasyonunu iptal edecektir.

1.7.27 Kapsamlarında çiftçilik olan tüm CH'ler yeni bir sertifikasyondan önce, sertifikasyon reddi kararının alındığı tarihten itibaren en az bir hasat dönemi (ana/büyük veya orta/küçük) veya sürekli hasat durumunda altı ay bekleyecektir.

1.7.28 Sertifikası iptal edilen veya sertifikasyon reddi kararı alınan ve yeniden sertifikasyon almak isteyen bir CH, yeni denetimle birlikte, sertifikanın iptal edildiği uygunluk yılına karşılık gelen uygunluk seviyesine (seviye 0, seviye 1 veya seviye 2) uyacaktır.

1.7.29 Sertifikasyon reddi veya iptal kararı çıkarılan CH'nin sorumluluğu altındaki tüm miktarlar, sertifikalı statüsünü kaybedecek ve kararın CB tarafından CH'ye bildirildiği günden itibaren konvansiyonel statüye indirilecektir.

[15] Yasanın uygulanabilirliği hakkında daha fazla bilgi için "Standardın Uygulanabilirliğine İlişkin Kapsamlı Kurallar"a bakın.

Askıya alma

1.7.30 Rainforest Alliance programından daha fazla soruşturma gerektiren sapmalar olması durumunda Sertifika geçerlilik süresi boyunca, CB veya Rainforest Alliance CH'nin Sertifikasını en fazla **3 ay** süreliğine askıya almaya karar verebilir[16].

1.7.31 Değerlendirme ve Yönlendirme sisteminde (çocuk işçiliği, zorla çalıştırma, ayrımcılık, iş yerinde şiddet ve taciz) yer alan insan hakları sorunları için CB, potansiyel olarak ciddi bir sorun varsa ve Ciddiyet Derecesi Analizi için daha fazla zaman gerekiyorsa (Rainforest Alliance Ciddiyet Derecesi Aracı kullanılarak) Sertifikayı askıya alacaktır.

1.7.32 Sertifikası askıya alınan CH, ürünlerini Rainforest Alliance Certified beyanıyla satamaz veya gönderilemez.

1.7.33 Ancak CB, askıya almanın altında yatan nedenlerin tatmin edici bir şekilde yönlendirildiğini doğrularsa Sertifikanın askıya alınmasını kaldırır ve Rainforest Alliance adına RA izlenebilirlik platformunda da askıya almayı kaldırır. CB tarafından askıya almanın altında yatan nedenlerin tatmin edici bir şekilde yönlendirilmediğinin doğrulanması halinde CB, yukarıda açıklanan koşullara uygun olarak hemen bir iptal düzenleyecektir.

1.7.34 (Yeniden) sertifikasyon denetimini takiben CH NC'leri öngörülen süre içinde kapatamıyorsa CB, askıya alma işlemi düzenlemek yerine sertifikasyon reddi kararı alacaktır.

İptal, sertifikasyon reddi veya askıya alma durumunda satış süresi

1.7.35 İptal, sertifikasyon reddi veya askıya alma kararı üzerine CH derhal:

a. Rainforest Alliance ticari markasını, söz konusu ticari marka kaldırılmadıkça önceden etiketlenmiş herhangi bir ürünü satmak için kullanmayı ve/veya söz konusu ürünün veya CH'nin herhangi bir faaliyetinin ve/veya işleminin geçerli standartlara uygun olduğunu ima eden herhangi bir beyanda bulunmayı sonlandıracaktır;

b. Maliyeti CH'ye ait olmak üzere, Rainforest Alliance'ın tüm isimler, monogramlar, damgalar, sertifikasyon işaretleri veya diğer ticari markalarının tüm kullanımlarını ürünlerinden dokümanlarından, reklamlarından ve/veya pazarlama materyallerinden, broşürlerden veya web sayfalarından, işaretlerden veya diğer dokümanlardan ve işletmeler arası iletişimlerden, fiziksel veya elektronik promosyon materyallerinden veya ortamından kaldıracaktır (veya kaldırmanın mümkün olmadığı durumlarda, bu tür ürünleri geri çekecektir).

[16] Örnekler şunlardır:
- yeniden sertifikalandırma denetimi, gözetim denetimi veya sürpriz denetim sırasında bulunan ve potansiyel olarak Rainforest Alliance ve/veya CB için bir güvenilirlik sorununa neden olabilecek, ayrıca CH için iptal ve/veya sertifikasyon reddi kararı alınıp alınmayacağını belirlemek üzere daha fazla soruşturma gerektiren uygunsuzluklar.
- kuruluşun CB veya Rainforest Alliance'a karşı mali yükümlülüklerini karşılamaması veya diğer idari sorunlar.

1.7.36 İptal, sertifikasyon reddi veya askıya alma üzerine CH'ler, ürünü sertifikalı olarak satmaya veya göndermeye derhal son verecektir. Ancak, CH aşağıdaki gerekliliklere uyarsa iptal tarihinden önce doğrulanabilir şekilde satılan ve gönderilen ürün için RA izlenebilirlik platformunda işlem yapma yetkisine sahip olacaktır:

a. İptal, sertifikasyon reddi veya askıya alma, ürünün izlenebilirliğinin kaybolması veya kaynağa kadar izlenemeyen yasaklı girdilerin kullanılmasıyla ilgili bir NC'den kaynaklanmıyorsa;

b. CH, askıya alma veya iptal tarihinden önce satılan ve gönderilen ürünün işlemini yapmak için Rainforest Alliance'tan izin isteyecektir;

c. CH Rainforest Alliance'a, satın alma ve sevkiyatın askıya alma veya iptal tarihinden daha önce gerçekleştiğini kanıtlayan dokümanları (yani, konşimento ve fatura) sağlayacaktır. Sözleşmeler genellikle uzun vadeli veya çok yıllık olduğundan, işlemler yalnızca satın alma sözleşmelerine dayalı olarak onaylanmayacaktır. Sevkiyat kanıtı gereklidir.

1.7.37 Rainforest Alliance; tamamen kendi takdirine bağlı olarak, programın güvenilirliğini korumak için reddetmenin gerekli veya yararlı olduğuna karar vermesi durumunda, bu tür bir talebi reddetme hakkını saklı tutar.

1.8. BİR CB'DEN DİĞERİNE SERTİFİKA TRANSFERİ

1.8.1 Sertifikalar, bir CB'den diğerine yalnızca yeni bir sertifikasyon döngüsü için aktarılabilir (bu nedenle, yalnızca 3 yılda bir aktarılabilir).

1.8.2 Rainforest Alliance, transferin güvence ve sertifikasyon süreçlerinin bütünlüğünü ve sonuçlarını tehlikeye atabileceği sonucuna varırsa, 2 hafta içinde süreci askıya alma veya sonlandırma ve mevcut transferleri geri alma dahil olmak üzere herhangi bir sertifika transfer sürecine müdahale etme hakkı vardır.

1.8.3 Sertifikalar yalnızca CH'nin coğrafi kapsamı için onaylanmış CB'lere aktarılacaktır. Sertifikalar, askıya alınmış veya iptal edilmiş coğrafi kapsamları olan CB'lere veya onaylanmamış coğrafi kapsamlar için başvuran CB'lere aktarılamaz.

1.8.4 Yeni CB'lere yapılan transferler veya sertifikasyon başvuruları, aşağıdaki özelliklere sahip CH'ler için kabul edilmeyecektir:

a. sertifikasyon reddi ve/veya geçmiş sertifikasyon döngüsü yılında sertifikasyonu iptal edilenler;

b. geçen yıl içinde birden fazla transfer talebinde bulunanlar;

c. kapsamı genişletmek isteyenler;

d. sertifikasyonunu askıya alınanlar veya

e. devam eden bir takip veya soruşturma denetimine tabi olanlar.

1.8.5 Sertifika transferi talepleri, RACP'de transferi talep eden CH tarafından yapılacaktır.

1.8.6 Mevcut CB organizasyon tarafından gönderilen transfer talebinin alındığını teyit edecek ve yeni CB'yi talepten sonra **1 hafta içinde** bilgilendirecektir. Mevcut CB transfer gerçekleşmeden önce ödenmesi gereken beklemekte olan mali yükümlülükler varsa CH'ye bunu belirtecektir. Bekleyen mali yükümlülük yoksa yeni CB talebi kabul edebilir ve başvuru ve sertifikasyon sürecini başlatmak için CH ile iletişime geçmekte serbesttir.

1.8.7 Yeni CB transferden önce ve transfer talebini kabul etmeden önce müşterinin profilini inceleyecektir. Bu inceleme şunları içerecektir:

a. sertifikanın yürürlükte ve açıklanan kapsam için geçerli olduğunun onaylanması;

b. transferin nedeninin belirlenmesi;

c. sertifikasyon kapsamının yeni CB'nin kapsamına karşılık geldiğinin onaylanması;

d. ibraz edilen herhangi bir şikayetin çözüldüğünün onaylanması;

e. müşterinin denetim geçmişinin incelenmesi;

f. denetim döngüsünün mevcut aşamasının onayı;

1.8.8 Yeni CB önceki CB'den denetim raporlarının, kontrol listelerinin, beklemedeki NC'lerin ve açık NC'lerin kapatılması için müşteri tarafından gönderilen kanıtları ve benzeri dokümanları talep edebilir. Önceki CB bu dokümanları, transferi yapan müşterinin yazılı onayına tabi olarak sağlayacaktır.

1.8.9 Transfer tamamlandığında yeni CB, önceki Sertifikanın kapsam ve tarihlerini koruyarak yeni CB hakkındaki bilgiler ve yeni Sertifika kodu ile bir Sertifika düzenleyecektir. Bu, CH yeni bir sertifikasyon denetiminden geçtikten sonra yapılabilir.

1.8.10 CB, yetkisini veya kapsamı iptal edilmişse CH'nin ilgili kapsam için yetkili başka bir CB'ye aktarılmasına izin verilecektir. İlgili kapsam için yetkili bir CB yoksa Rainforest Alliance, bir sonraki sertifikasyon denetimine kadar bir CB atayacaktır ve bunun ardından CH'nin başka bir CB'yi seçmesine izin verilecektir.

1.8.11 CH'nin Sertifikasının aktarılmasına dahil olan iki CB arasında anlaşmazlık olması durumunda Rainforest Alliance, vakayı analiz edecek ve nihai bir karar verecektir.

1.9. TEŞVİKLER

Bazı düşük risk durumlarında, doğrulama seviyesi düşürülebilir ve gözetim denetimlerinden biri uzak modda gerçekleştirilebilir. Bu bölüm, risk değerlendirme süreci aracılığıyla doğrulama seviyelerini düşürme olasılığı söz konusu olduğundan, arazi işletme yapmayan CH'ler için geçerli değildir.

Arazi CH'leri için koşullar

1.9.1 Uzaktan gözetim denetimine hak kazanmak için CH aşağıdakilere sahip olacaktır:

a. Personel, grup üreticileri/işçiler ve paydaşlarla görüşmelerin yanı sıra açılış ve kapanış toplantılarını gerçekleştirmek ve gizli kayıtların ekran paylaşımı için sabit internet bağlantısı ve uzaktan konferans yazılımına erişim.

b. Aşağıda belirtilen konulardan herhangi biri hakkında önceki iki denetimde (sertifikasyon ve gözetim) herhangi bir NC düzenlenmemiştir:

i. fiziksel izlenebilirliğin kaybı;

ii. herhangi bir Değerlendirme ve Yönlendirme konusu;

iii. iç denetimler;

iv. ormanların yok edilmesi.

1.9.2 Gruplar için aşağıdaki koşullar da geçerlidir:

a. İç denetimlerin %100'ü dijitalleştirilmiş olmalıdır;

b. Grup üreticilerinin %100'ü çokgenlerle haritalandırılmış olmalı ve önceki iki denetimden alınan coğrafi konum verilerinin veri kalitesiyle ilgili herhangi bir NC olmamalıdır.

1.9.3 Rainforest Alliance aracılığıyla uzaktan gözetim denetimi talep edilecektir.

1.9.4 Hem Rainforest hem de CB böyle bir talebi reddetme hakkını saklı tutar.

1.10. RAİNFOREST ALLİANCE TARAFINDAN SAKLI TUTULAN HAKLAR

1.10.1 Rainforest Alliance, bu Rainforest Alliance güvence dokümanlarında veya sertifikasyonla ilgili diğer prensip veya kurallarda belirtilen içeriği ve gereklilikleri düzenleme ve değiştirme hakkını saklı tutar.

1.10.2 Rainforest Alliance, Rainforest Alliance güvence dokümanlarında belirtilen içerik ve gerekliliklerin yorumlanmasıyla ilgili son sözü söyleme hakkını saklı tutar.

1.10.3 Rainforest Alliance, Rainforest Alliance tarafından gerekli görülen herhangi bir nedenle herhangi bir CH'yi ziyaret etme ve Rainforest Alliance sertifikasyon programındaki gerekliliklerden herhangi birine uygunluğu doğrulama hakkını saklı tutar.

1.10.4 Rainforest Alliance, herhangi bir CH'nin girdilerin kullanımına ilişkin Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı gerekliliklerine uygunluğunu doğrulamak için sertifikalı ürünler üzerinde kalıntı analizi yapma hakkını saklı tutar.

1.10.5 Rainforest Alliance, bir CH'nin Rainforest Alliance adını veya işaretlerini kötüye kullanması veya Rainforest Alliance programıyla ilgili herhangi bir şekilde hileli veya etik olmayan davranışta bulunması halinde bu CH'nin Rainforest Alliance programına girmesini/devam etmesini yasaklama hakkını saklı tutar.

1.10.6 Rainforest Alliance, CB tarafından gerçekleştirilen denetimlere aşağıdaki şekilde ek kalite kontrol değerlendirmeleri yapma hakkını saklı tutar:

a. daha fazla dokümantasyon talep etme;
b. saha ziyareti talep ederek veya inceleme denetimi, gölge denetim veya CB ofis denetimi gerçekleştirerek raporlanan bilgilerin açıklığa kavuşturulmasını veya düzeltilmesini talep etme;
c. özellikle diğer sürdürülebilirlik standardı sahipleri ile karşılıklı çapraz kontrole olanak tanıyarak CB tarafından sağlanan bilgilerin dış kaynaklarla çapraz kontrolünü yapma.

1.10.7 Rainforest Alliance, raporlanan denetim bilgilerini performans izleme, istatistiksel analiz ve araştırma ve toplu raporlama için kullanma hakkını saklı tutar.

1.10.8 Rainforest Alliance, aşağıdaki bilgileri halka açık hale getirme hakkını saklı tutar:

a. isim veya CH,
b. ülke,
c. ürün (ör. kahve),
d. CH türü,
e. CH'lerin merkezi konumunun coğrafi konumu,
f. hektar sayısı,
g. Rainforest Alliance kimliği,
h. sertifikasyon statüsü,
i. izlenebilirlik seviyesi (ör. kütle denkliği),
j. CH'de yakında denetim yapılacağına dair bildirim,
k. toplu olarak NC'ler dahil denetim sonuçları,
l. CH ile geçerli Rainforest Alliance Lisans Sözleşmesinde belirtilen diğer herhangi bir veri noktası.

1.10.9 Rainforest Alliance, denetim raporlarına dayalı olarak CB'lere daha fazla bilgi isteme hakkını saklı tutar.

1.10.10 Rainforest Alliance, CB'yi Rainforest Alliance sertifikasyon programı kapsamında kendi müşterisi olan bir CH'nin uygunsuz davranış veya NC'ler konusunda bilgilendirme hakkını saklı tutar.

1.10.11 Rainforest Alliance, CB'nin bir CH için habersiz denetim gerçekleştirmesini ve/veya örnek seçimi ve/veya habersiz denetimlerin kapsamı hakkında tavsiye vermesini talep etme hakkını saklı tutar.

Rainforest Alliance, bu tür bir farklılık için geçerli bir gerekçenin sunulmadığı ülke veya bölge için bilinen ortalamalardan farklı olmaları durumunda tahmini miktarları ve/veya sertifikalı alanı azaltma hakkını saklı tutar.

1.10.12 Rainforest Alliance, CH'nin ilgili standart veya işlem gerekliliklerine uymadığı veya denetimin bu güvence kurallarına uygun olarak gerçekleştirilmediği sonucuna varması durumunda lisans vermeme veya sertifikasyona izin vermeme hakkını saklı tutar.

1.10.13 Rainforest Alliance, insani krizlerden, doğal afetlerden veya diğer istisnai koşullardan olumsuz etkilenen CH'ler ve/veya CB'lere yönelik olarak, sertifikasyon kurallarındaki gereklilikler veya standartlardaki gereklilikler için istisnalar oluşturma hakkını saklı tutar.

1.10.14 Rainforest Alliance, bir CB'nin sertifika kurallarının gerekliliklerini ihlal etmesi halinde Rainforest Alliance Yaptırım Prensibini uygulama hakkını saklı tutar.

1.10.15 Rainforest Alliance, Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü uyarınca şikâyetlerle ilgili kararlar alma hakkını saklı tutar.

1.10.16 Rainforest Alliance, bir şeyin ürün beyanı olarak kabul edilip edilmeyeceğine ilişkin nihai kararı verme hakkını saklı tutar.

1.10.17 Rainforest Alliance, riske dayalı olarak belli bir CB'ye CH'ler için denetim atama hakkını saklı tutar.

1.10.18 Rainforest Alliance, onay Sertifikası almış CH'leri denetim gerçekleştirme hakkını saklı tutar. Bu tür denetimlerin amacı, CH'nin sertifikasyondan muaf olma gerekliliklerini karşıladığını ve standardın geçerli gerekliliklerine uyduğunu doğrulamaktır.

1.10.19 Böyle bir denetimde CH'nin geçerli Gerekliliklere uymadığı veya sertifikasyon denetiminden muafiyet koşullarını karşılamadığı ortaya çıkarsa, Rainforest Alliance denetim maliyetlerini CH'ye fatura etme ve onay Sertifikasını devre dışı bırakma hakkını saklı tutar. Bu durumda CH, Rainforest Alliance ürünlerini kendilerinden satın alan veya Rainforest Alliance Sertifikalı ürünle ilgili faaliyetler için taşeronluk yapan tüm müşterilerini derhal bilgilendirecektir.

1.10.20 Sertifikasyon kararından bağımsız olarak, denetimin genel bir özeti otomatik olarak Rainforest Alliance web sitesine iletilir ve CB, GDPR (Genel Veri Koruma Yönetmeliği) gibi veri gizliliği kurallarına saygı gösterecektir.

1.10.21 Sertifikalı arazilerin, grupların ve Gözetim Zinciri CH'lerinin listesi ve yeni verilen ve iptal edilen sertifikalar aylık olarak Rainforest Alliance web sitesinde yayınlanır.

1.11. ZORUNLU KOŞULLAR

1.11.1 CH veya CB'nin yetkisinde olmayan istisnai durumlar nedeniyle, CH'ler veya CB'ler bu dokümandaki gerekliliklere uymayabilir. Bu istisnai durumlar insani krizler, doğal afetler veya diğer istisnai durumlar olabilir.

1.11.2 Bu tür durumlar meydana gelirse ve bunlar CB veya CH'nin bu dokümandaki gerekliliklerle uygunluğunu engellerse CB certification@ra.org adresinden bir istisna talep edecektir.

1.12. ŞİKAYET PROSEDÜRÜ

1.12.1 Rainforest Alliance ile ilgili her türlü şikayet, Rainforest Alliance web sitesinde mevcut olan **Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü**'ne göre ele alınacaktır.

1.12.2 CH'ler Rainforest Alliance veya CB tarafından alınan bir karara itiraz etme hakkına sahiptir. CB tarafından alınan bir kararla ilgili olması durumunda, CH ilk önce şikayet prosedürü aracılığıyla bir şikayet ibraz edecektir. Bu, şikayeti çözümlemezse CH Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü aracılığıyla bir şikayet ibraz etmelidir. CH, sadece CB şikayet veya itiraz sürecini ve Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü'ne uygun olarak idari iyileştirme tamamen tükettikten sonra Rainforest Alliance aleyhine dava, ihtiyati tedbir, tespit yoluyla mağduriyetin giderilmesi talebi veya başka bir beyan veya yasal işlem gibi yasal iyileştirmelere başvuracağını kabul eder

1.12.3 CH'ler, sertifikasyon programına katılımın gönüllülük temelinde olduğunu kabul eder ve onaylar. Bu nedenle her CH, bir şikayetin CB şikayet prosedürü üzerinden çözümlenmemiş olması durumunda, sertifikasıyla ilgili herhangi bir karara itiraz etmek veya CB ya da Rainforest Alliance ile olabilecek anlaşmazlıklarını gidermek için Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü'nü kullanacağını kabul eder. Bir CH'nin Rainforest Alliance Şikayet Prosedürü'nü dava yoluyla bastırmaya çalışması durumunda CH, CB'nin veya Rainforest Alliance'ın sertifikayla ilgili kararının (i) Şikayet Prosedürü'nün nihai çözümüne kadar yürürlükte kalacağını veya (ii) Rainforest Alliance'ın takdirine bağlı olarak Şikayet Prosedürü sırasında veya yine Rainforest Alliance'ın takdirine bağlı olarak bu tür bir dava sırasında alınacağını kabul eder. CB veya Rainforest Alliance'ın sertifikasyon kararı, duruma göre herhangi bir zorluğun çözümüne ve/veya mevcut tüm itirazların giderilmesine kadar yürürlükte kalacaktır.

EK 1: SERTİFİKASYON KAPSAMINA ARAZİ İŞLETME DAHİL EDİLEN CH'LER İÇİN COĞRAFİ VERİ VE RİSK HARİTALARI

Bu ekte, sertifikasyon sürecinde coğrafi verilerin sağlanması ve doğrulanması için geçerli olan kurallar açıklanmaktadır.

Coğrafi veri toplama

1.12.4 CH sertifikasyon sürecinin farklı aşamalarında coğrafi verileri sağlayacaktır:

a. **Kayıt**: Bu noktada gruplar standart gerekliliklerine göre çevre katmanları veya nokta ve çokgenlerden oluşan bir karma sağlayacaktır. Yeni gruplar, coğrafi kapsamı gösteren çevre katmanları sağlayabilir. Büyük araziler (bir grubun parçası) ve bireysel arazi sertifikasyonu için, bu adımda her zaman çokgenler sağlanacaktır. Bu coğrafi veriler, ormanların yok edilmesi, veri kalitesi ve sit alanları için **ilk risk haritası** oluşturmak üzere kullanılacaktır.

b. **(Yeniden) sertifikasyon ve gözetim denetiminden önce:** Tüm CH'ler denetimden önce, geçerli standart gerekliliklere uygun olarak güncellenmiş coğrafi konum verilerini (noktalar ve/veya çokgenler olarak) sağlamalıdır. Bu coğrafi verilerden, ormanların yok edilmesi, veri kalitesi ve sit alanları için **ikinci risk haritasını** oluşturmak üzere kullanılacaktır ve bu harita, denetim sırasında CB tarafından kullanılacaktır. Kayıttan itibaren ve denetimin ilk gününden en fazla 5 hafta öncesine kadar CH gerektiğinde coğrafi konum verilerini güncelleyebilir.

Daha fazla bilgi için Rainforest Alliance'ın coğrafi verilerle ilgili kılavuzuna bakın.

Risk haritaları: coğrafi verilerin kalitesi, ormanların yok edilmesi ve Sit Alanlarına zarar verme

Rainforest Alliance'ın risk haritaları, doğal ekosistemlerin yakın zamandaki dönüştürülmesinin denetlenmesine destek sağlamak için, coğrafi verileri sağlanan belirli bir arazideki dönüştürmenin uzaktan algılanmasında kanıt olup olmadığına dair bir genel bakış sunacaktır. Risk haritaları, coğrafi konum verilerinin, 2014 yılına kadar var olan ormanları gösteren bir temel katman ve aynı son verme yılından bu yana ağaç örtüsü kaybının kanıtlarının üst üste getirilmesiyle yapılır. Bunun sonucunda, 2014'ten beri ormanların yok edildiği arazilerin ve mevcut coğrafi konum verileri nedeniyle gelecekte ormanların yok edilmesine yol açacak olan arazilerin risk göstergesi ortaya çıkar. Benzer şekilde Rainforest Alliance, arazilerin coğrafi konumunu güncel Sit Alanı haritaları ile üst üste koyarak sit alanlarına zarar verme riskini izlemek için ayrıntılı haritalar hazırlayacaktır. Buna ek olarak, sağlanan coğrafi verilerle ilgili kalite sorunlarının bir göstergesi de olacaktır.

Coğrafi konum verileri her güncellendiğinde, Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk haritaları da (ormanların yok edilmesi, veri kalitesi ve sit alanları) güncellenir. CH, RACP'deki Rainforest Alliance risk haritalarına erişebilecektir ve aynı şekilde sözleşme imzalandıktan sonra ve bu dokümanda açıklanan sertifikasyon sürecine göre RACP'de belirtildiği üzere CB de bunlara erişebilecektir.

Risklerin doğrulanması

Risk haritalarını oluşturmadan önce RACP, üretici tarafından sağlanan coğrafi verileri doğrulayacaktır. Bu sürecin bir sonucu olarak, Rainforest Alliance coğrafi verilerdeki hataları tespit edecek ve risk haritalarına devam etmeden önce CH'den bunları düzeltmesini isteyecektir (daha ayrıntılı bilgiler **coğrafi veriler hakkındaki Rainforest Alliance Kılavuz dokümanında** mevcuttur). RACP'nin CH tarafından düzeltilecek hata olarak

tanımlayamayacağı ve bu nedenle CB doğrulaması gerektirecek sorunlar var. Bu coğrafi veriler, coğrafi veri kalitesi risk haritasında gösterilecektir. Örnekler şunlardır: coğrafi verilerin farklı gruplarda yinelenmesi.

Ormanların yok edilmesi ve sit alanlarına zarar verme

Bu bölümde, CH ve CB tarafından coğrafi verilerin risk haritalarının dahili olarak kullanımı için geçerli olan kurallar açıklanmaktadır.

CH yönetimi tarafından iç doğrulama

Standarttaki konu	Kurallar
Doğal orman ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesi	**1.12.5** Çevre Katmanları**:** i. Gruplar Rainforest Alliance risk haritalarında gösterilen yüksek risk taşıyan bölgelere **yakın** veya bu bölgelerin **içinde** bulunan arazileri belirleyecektir. ii. Arazileri noktalar ve çokgenler için haritalandırırken gruplar daha önce tanımlanan arazileri ziyaret edecek ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesinin bu arazilerin sınırları içinde olup olmadığını tespit edecektir. iii. Ormanların yok edildiği arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılmalıdır. **1.12.6** Noktalar: i. Ormanların yok edildiği arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır. ii. **Yüksek risk** olarak tanımlanan arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacak **VEYA** CH yüksek riskli tüm arazileri ziyaret edecek ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesinin belirtildiği gibi arazi sınırları içinde gerçekleşmediğini gösteren kanıtları toplayacaktır. Dönüştürme meydana geldiyse grup üreticisi gruptan çıkarılacaktır. iii. Risk haritalarına **orta risk** olarak tanımlanan arazileri olan grup üreticileri, doğal ekosistemlerin dönüştürülmesinin belirtildiği gibi arazi sınırları içinde gerçekleşip gerçekleşmediğini değerlendirmek için CH tarafından ziyaret edilecektir. Dönüştürme meydana geldiyse grup üreticisi gruptan çıkarılacaktır. **1.12.7** Çokgenler: i. Ormanların yok edildiği arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır. ii. Risk haritasında **yüksek risk** olarak tanımlanan arazileri olan grup üreticileri, ya gruptan çıkarılacak ya da arazi sınırları içinde herhangi bir dönüşüm olmadığına dair kanıt sunulacaktır. iii. **Yüksek risk** olarak tanımlanan grubun büyük arazilerden oluşan bölümü, arazi sınırları içinde dönüştürme olmadığına dair kanıt sağlanmadıkça gruptan çıkarılacaktır. Grup üreticisi tarafından dönüştürülmüş alan **arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan (hangisi daha küçükse) azsa** ve CH **küçük dönüştürmeye** (küçük uygunsuzluk)

	başvurmak istiyorsa, bu üretici bir ekolog ile iş birliği yaparak bir onarım/telafi planı ibraz edecektir. Bu plan, CB tarafından incelenecektir iv. **Yüksek risk** olarak tanımlanan bireysel CH'ler için, arazi sınırları içinde herhangi bir dönüştürme olmadığına dair kanıt sağlanmadıkça sertifikasyon işlemine devam edilmeyecektir. Dönüştürülmüş alan **arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan (hangisi daha küçükse) azsa** ve CH **küçük dönüştürmeye** (küçük uygunsuzluk) başvurmak istiyorsa, üreticiye bir ekolog ile işbirliği içinde bir onarım/telafi planı ibraz edecektir. Bu, CB tarafından incelenmelidir
Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme	**1.12.8** Çevre Katmanları: i. Gruplar, Rainforest Alliance risk haritalarında gösterilen yüksek riskli bölgelere yakın veya bu bölgelerin içinde bulunan arazileri olan grup üreticilerini belirleyecektir. ii. CH, arazileri noktalar ve çokgenler için haritalandırırken sınırlarının sit alanı (PA) sınırlarının içinde olup olmadığını belirlemek amacıyla önceki noktada tanımlanan arazileri ziyaret edecektir. iii. Sit alanlarında bulunan tanımlanmış araziler için aşağıdakiler geçerlidir: o **"Üst düzey" PA içerisinde üretim:** grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır o **"Alt düzey" PA içinde üretim**: Üretim ilgili yasalara uygun değilse grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır. **1.12.9** Noktalar i. **"Üst düzey" PA** içinde üretim yapılan arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır; ii. **"Alt düzey" PA** içinde üretim yapılan arazileri olan ve ilgili makamlarca tanımlandığı şekilde bu alanlar için *ilgili yasa* ve *yönetim planlarına* uymayan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır; iii. **Yüksek risk** tanımlanan arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacak **VEYA** CH tüm bu arazileri ziyaret edecek ve üretim faaliyetlerinin **"Üst düzey" PA** içerisinde gerçekleştirilmediğini gösteren kanıtları toplayacaktır. iv. **Orta risk** tanımlanan arazileri olan grup üreticileri, PA içinde üretim yapılıp yapılmadığını ve ilgili yasalara uygun olup olmadığını değerlendirmek için grup tarafından ziyaret edilmelidir. **1.12.10** Çokgenler i. **"Üst düzey" PA** içinde üretim faaliyetleri yürütülen arazileri olan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır. ii. **"Alt düzey" PA** içinde üretim faaliyetleri yürütülen arazileri olan ve ilgili makamlarca tanımlanan bu araziler için *ilgili yasa* ve *yönetim planlarına* uymayan grup üreticileri gruptan çıkarılacaktır

	iii. İlgili yasa veya standardın **Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerinde üretim ve işleme** hakkındaki gerekliliğini ihlal eden bir yerde ve şekilde dönüştürmenin gerçekleştirildiği bireysel araziler sertifikalandırılmayacaktır

Tablo 11. Coğrafi verilerin organizasyon yönetimi tarafından iç doğrulamada kullanımı

Doğal orman alanlarının ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesi ve Sit Alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme ile ilgili gereklilikler ile ilgili uygunsuzluklar

Konu ve standart gereklilik numarası	Kurallar	
	Grup sertifikasyonu	**Büyük mülkler**
Doğal orman ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesi	**1.12.11 Uygun olmayan küçük** araziler grup üreticilerinin %1'den fazlasını ve %5'inden azını temsil ediyorsa bunlar gruptan çıkarılacaktır. Ancak, oran %1'e kadar çıkarsa grup bu arazileri tutmaya karar verebilir. Her iki durumda da grup NC'leri kapatmak ve daha fazla dönüştürmeden kaçınmak için aşağıdaki önlemleri uygulayacaktır: a. Ormanların daha fazla yok edilmesini önlemek amacıyla grup üreticilerine yönelik bir yaptırım sisteminin kurulması; b. farkındalık artırma amaçlı önlemlerin veya eğitimlerin uygulanması; c. Önceki koruma değerlerinde oluşabilecek herhangi bir kaybı telafi etmek için, ikinci geliştirme seviyesinin süresi içerisinde (6 yıl) (sözlüğe bakın) dönüştürülmüş alanın en az üç katı büyüklüğünde bir alanda optimum gölgelik için Rainforest Alliance referans parametrelerine ulaşacak bir tarımsal ormancılık planının geliştirilmesi ve uygulanması. Bu plan, grubun grup yönetimi planına dahil edilecektir d. Orta ve yüksek derecede ormanların yok edilmesi riski taşıyan üreticilerin arazi birimlerinin çokgenlerini toplamak için 3 yıllık plan.	**1.12.15** Denetim sırasında CB dönüştürme kanıtı tespit ederse veya dönüştürme durumunu onaylarsa ve dönüştürülmüş alan, arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan küçükse (hangisi daha küçükse). Bu durumda CH, bir ekolog ile iş birliği yaparak bir onarım/telafi planı ibraz edecektir. Bu, CB tarafından incelenmelidir. **1.12.16** Toplam Sertifika alanının %1'inden veya 10 ha'dan büyük (hangisi daha küçükse) bir alan dönüştürülmüşse CH sertifikalandırılmayacaktır. **1.12.17** Her durumda CH, ormanların yok edilmesinin arazi sınırları içinde gerçekleşmediğini gösteren kanıtları sağlayabilir.

	1.12.12 Grup, küçük ve büyük arazilerin bir karışımından oluşuyorsa yukarıdakileri uygulayacak ve daha büyük araziler için aşağıdakileri uygulayacaktır: a. Büyük arazilerde dönüştürülmüş alan arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan büyükse bu araziler gruptan çıkarılacaktır. b. Dönüştürülmüş alanın arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan küçük olduğu büyük araziler içinse CH bir ekolog ile iş birliği içinde onarım/telafi planı geliştirecektir **1.12.13** Uygun olmayan araziler grubun %5'inden fazlasını oluşturuyorsa (en az 10 ha veya denetlenen 5 grup üreticisi) grup bir bütün olarak sertifikalandırılmayacaktır. **1.12.14** Her durumda CH, önceki bölümde açıklandığı gibi, arazi sınırları içinde ormanların yok edilmesinin meydana gelmediğini gösteren kanıtları sağlamalıdır.	
Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme	**1.12.18** Uygun olmayan grup üreticileri aşağıdaki durumlarda gruptan çıkarılacaktır: c. **"Alt düzey" PA** içinde üretim faaliyetleri yürüten ve bu alanlara yönelik ilgili yasa ve yönetim planlarına uymayan arazileri olan grup üreticileri d. **"Üst düzey" PA** içinde üretim faaliyetleri yürütülen arazileri olan grup üreticileri **1.12.19** Grup üreticilerinin %5'inden fazlası **Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme** ile ilgili gerekliliklere yönelik NC'leri olan gruplar sertifikalandırılmayacaktır. **1.12.20** Her durumda CH, üretimin **Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme** ile ilgili gerekliliği ihlal ederek meydana gelmediğini gösteren kanıtları sağlayabilir.	**1.12.21** Dönüşüm, **Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme** ile ilgili gerekliliği veya ilgili yasayı ihlal edecek bir yerde ve şekilde gerçekleşirse arazi sertifikalandırılmayacaktır **1.12.22** Her durumda CH, **Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerinde üretim ve işleme** hakkındaki gerekliliği ihlal ederek üretim yapılmadığını gösteren kanıtlar sunabilir.

Tablo 12. Doğal orman alanlarının ve doğal ekosistemlerin dönüştürülmesi ve Sit alanlarında ve belirlenmiş tampon bölgelerde üretim ve işleme ile ilgili gerekliliklere yönelik uygunsuzluklar

BÖLÜM 2: DENETİM KURALLARI

GİRİŞ

Bu bölüm, Rainforest Alliance ve Rainforest Alliance 2020 Sertifikasyon Programı kapsamındaki Yetkili Sertifikasyon Kuruluşları için geçerlidir.

Bölümün amaçları

Bu bölümün ana amaçları:

i. Sertifika sahibi (CH) hakkında doğru bilgileri elde etmek için tutarlı bir şekilde yapılandırılmış bir süreci takiben denetimlerin gerçekleştirilmesini sağlamak amacıyla sertifikasyon kuruluşları tarafından uyulması gereken gereklilikleri belirleme.

ii. CH seviyesinde standart gerekliliklerinin uygulanma seviyesinin doğru, tam ve adil bir temsiline dayalı olarak sertifikasyon kararlarının alınmasını sağlama.

iii. Rainforest Alliance'ın yetkili Sertifikasyon Kuruluşlarının (CB'ler) performansını değerlendirmek ve izlemek için standartlaştırılmış bir süreç yürütebileceği bir çerçeve sağlama.

Aşağıdakiler için geçerlidir:

- Yetkili Sertifikasyon Kuruluşları,
- Rainforest Alliance.

2.1 GENEL GEREKLİLİKLER.

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.1.1 Her denetimde CB denetim ekibi, ISO19011'in en son versiyonundaki genel denetim ilkelerine, uygulamalara ve kılavuz ilkelere uyacak ve bunları etkin bir şekilde uygulayacaktır.

2.1.2 CB, Rainforest Alliance Sertifikasyon Kurallarında tanımlanan denetim ve denetim bildirimi türlerine göre denetimler gerçekleştirecektir.

2.1.3 CB denetim sürecinin, yani planlama, yürütme ve raporlamanın aşağıdakileri yerine getirmesini sağlayacaktır:

a. Bu süreç, CB denetim ekibi tarafından denetlenen her bir konumdaki geçerli tüm gereklilikleri kapsayacaktır.

b. Bu süreçte her tür çalışan göz önünde bulundurulacaktır: sahada; tam zamanlı, yarı zamanlı, mevsimlik ve ev dahil olmak üzere saha dışında.

c. Bu süreç, CH tarafından sertifikasyon kapsamında gerçekleştirilen tüm faaliyetleri ve bunlarla ilişkili riskleri dikkate alacaktır.

2.1.4 Denetim ekibi tek bir denetimde tüm vardiyaları ele alacaktır.

a. Denetim ekibi, aynı konumda/sahada bir denetim gününde hem 2. hem de 3. vardiyayı denetlemeyecektir.

b. CH farklı bir vardiya modeli kullanırsa, CB denetim faaliyetlerini tüm vardiyalarda tüm kilit işlemleri kapsayacak şekilde uyarlayacaktır.

2.1.5 Bir denetçi, bir günde vardiya denetimleri dahil 8 saatlik toplam denetim süresini aşamaz. Buna yemek araları ve diğer molalar dahil değildir.

2.1.6 Denetim ekibi, denetimi hazırlamak, yürütmek ve raporlamak için Rainforest Alliance tarafından sağlanan en son kontrol listesini, şablonları, bağlayıcı dokümanları ve verileri kullanacaktır.

2.1.7 CB, sertifikasyon kapsamıyla doğrudan ilgili herhangi bir faaliyet için hükümet kurumları veya diğer paydaşlar tarafından CH'ye karşı oluşturulan şikayetleri/soruşturmaları/uygunsuzlukları doğrulayacaktır.

2.1.8 CB, personelinin sertifikasyon sürecinde verilen görevleri yerine getirmesi için süre dahil olmak üzere her zaman yeterli kaynakları atadığından emin olacaktır. Bu, denetim ekibinin doğru bir denetim raporu sunmak için gereken tüm kanıtları derlemek amacıyla denetim hazırlığı, yürütme ve/veya raporlama faaliyetleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere denetim faaliyetlerini etkin bir şekilde gerçekleştirme süresini içerir.

2.1.9 CB, CH için teklif hazırlarken sertifikasyon sürecinde gerçekleştirilecek farklı faaliyetler için gereken yaklaşık süreyi her zaman dahil edecektir. Bu faaliyetler aşağıdakileri içerebilir ancak bunlarla sınırlı değildir:

a. kabul için başvuru incelemesi,

b. paydaş görüşmesi,

c. denetim hazırlığı,

d. denetimi yürütme,

e. RACP'de raporlama için gereken süre dikkate alınarak denetim raporlaması,

f. CB portföyündeki soruşturma denetimleri için tahmini maliyetler,

g. habersiz denetimler için tahmini maliyet,

h. Portföyde daha uzun süre gerektirebilecek yüksek riskli CH'ler için tahmini maliyet,

i. CB'nin doküman incelemesi, denetim hazırlığı ve diğer CH'lerden daha büyük bir örnek üzerinde daha fazla zaman harcamasını gerektiren, sertifikasyon sürecine iyi hazırlanmayan CH'ler için tahmini maliyet,

j. bölgeler/ülkeler gibi belirli coğrafi kapsamda yer alan ilgili bağlamsal ve yüksek riskler.

2.1.10 CB, denetim ekiplerinin uygunsuzlukların kanıtlarını gözlemleme konusunda yetkin olmasını sağlayacaktır.

2.1.11 Denetim ekibi, denetim sırasında her zaman çıkar çatışması kuralına uyacak ve danışmanlık işinden kaçınacaktır (Ek 9'a bakın).

2.1.12 CB, personelinin, Rainforest Alliance CH'lerinin herhangi biri için, ilk denetim tarihinden önceki 3 yıldan itibaren son denetim tarihinden sonraki 3 yıl boyunca, ilgili CH için yürütülen herhangi bir denetim türü için herhangi bir danışmanlık faaliyeti gerçekleştirmemesini sağlayacaktır.

2.1.13 CB, bir baş denetçinin/destek denetçisinin soruşturma denetimleri dahil olmak üzere 3 veya daha fazla ardışık denetim için aynı CH'yi denetlememesini sağlayacaktır.

Not: Takip denetimi, bu gereklilik kapsamında sayılmaz.

2.1.14 Bir denetçinin, bir uygunsuzluğun bildirilmesi sonucunda güvenliğinin risk altında olabileceğine inanması durumunda, denetim ekibi bu tür bir bulguyu CH'nin tesisinden çıkana kadar bildirmemeye karar verebilir. Böyle bir bulgu, denetimin kapanış toplantısından itibaren 3 gün içerisinde CB tarafından CH'ye iletilecektir. CB denetim ekibi, denetim raporuna söz konusu durumu dahil edecektir.

2.1.15 CB, ilgili denetim faaliyetleri için bu dokümanın Eklerinde tanımlanan gereklilikleri etkin bir şekilde uygulayacaktır.

2.1.16 CB, resmi Rainforest Alliance talimatlarını izleyerek, ortak sorumluluk ve sürdürülebilirlik farkı gerekliliklerine uygunluğu değerlendirecektir. Bu talimatlar (bölüm) eklerinde bulunabilir.

2.1.17 CB, her tür denetim faaliyetinde gözlemlenen tüm uygunsuzlukları belirleyecek ve/veya kaydedecektir.

2.1.18 CB, bir denetimden sonra CH tarafından gerçekleştirilen düzeltici faaliyetlerin sadece ziyaret edilen işletmeler/araziler/konumlarda değil, sertifikasyon kapsamındaki tüm işletmeler, araziler, konumlarda düzgün şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.

2.1.19 Denetim ekibi, Rainforest Alliance Güvence Sistemi'ndeki herhangi bir kuraldan sapma ile ilgili olarak Rainforest Alliance'a dökümante edilmiş gerekçeler sağlayacaktır.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.1.20 Grup sertifikasyonu durumunda CB, seçilen arazilerde ziyaretten en geç bir gün önce ziyaret edilecek üreticilerin isimlerini bildirecektir.

Not: CB'nin ertesi gün öğleden sonra ziyaret edilecek üreticilerin isimlerini önceki günün sabahında bildirmesi mümkündür.

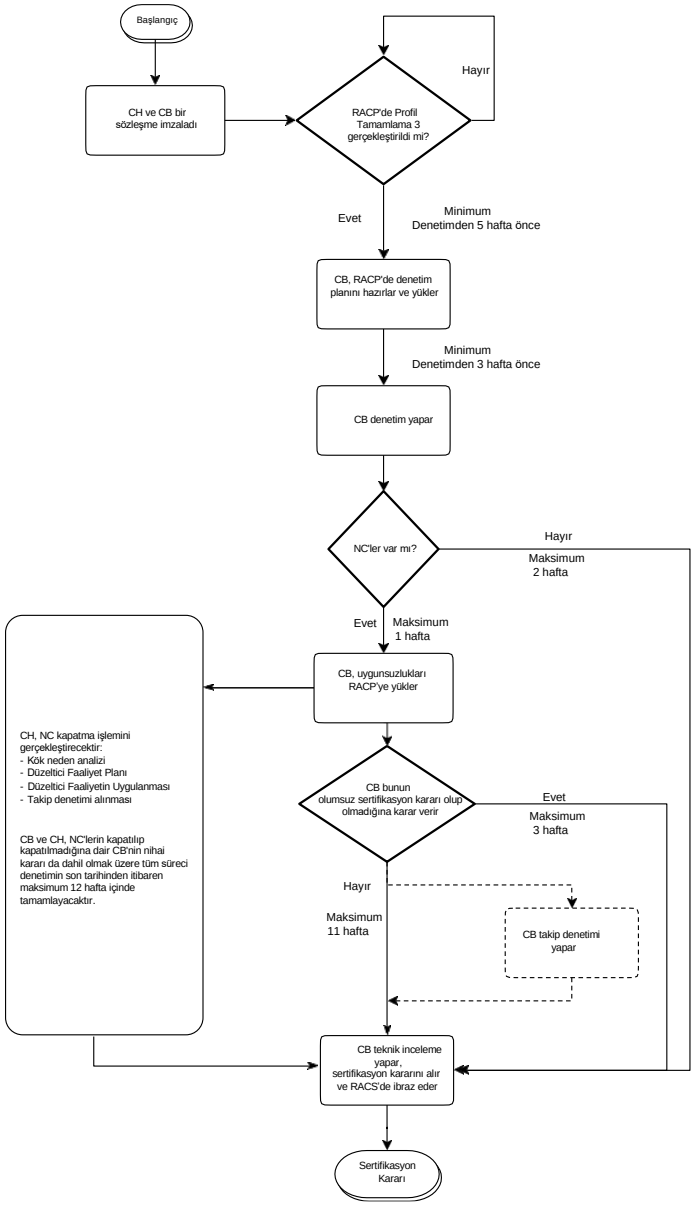
2.2 TAKVİMLER

2.2.1 CB, en azından Rainforest Alliance Güvence Sistemi'ndeki takvim gerekliliklerine uygunluğunu gösterebildiği ölçüde, sertifikasyon sürecindeki her bir faaliyetin başladığı ve bittiği tarihleri kendi sistemine ve RACP'ye kaydedecektir.

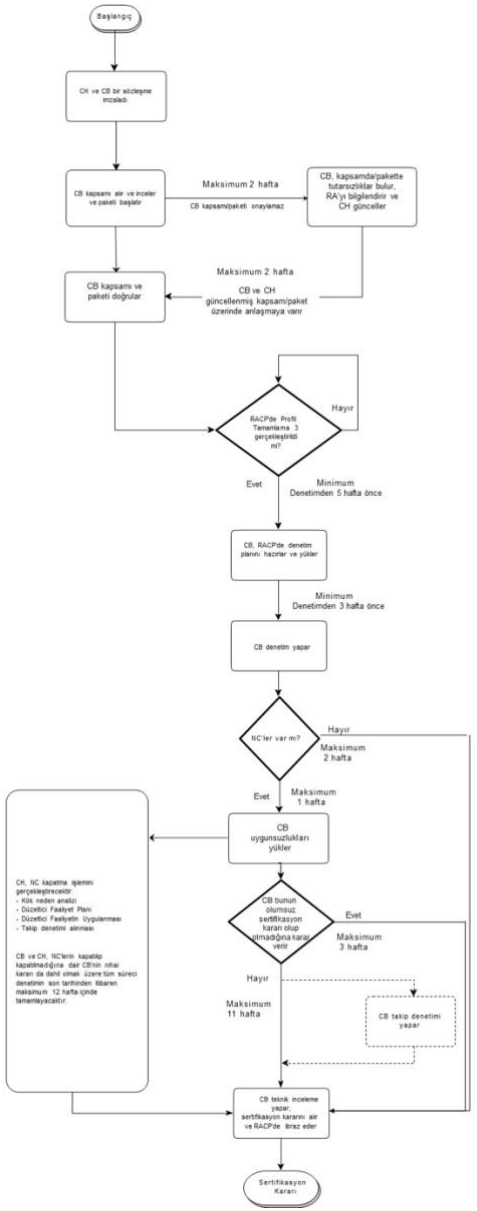
2.2.2 CB, aşağıdaki Şekil 1 ve Şekil 2'de belirtilen takvimi takip edecektir.

a. Şekil 1, denetim kapsamında arazi işletmeyle ilgili denetimlere yönelik böyle bir adım için önemli adımları ve eşlik eden takvim gerekliliklerini göstermektedir.

b. Şekil 2, denetim kapsamında arazi işletmeyle ilgili olmayan denetimlere yönelik bu tür adımlar için önemli adımları ve eşlik eden takvim gerekliliklerini göstermektedir.



Şekil 1: Sertifikasyon Sürecindeki önemli adımlar için takvim.



Şekil 2: Tedarik Zinciri Sertifikasyon Sürecindeki önemli adımlar için takvim

2.3 SERTİFİKASYON BAŞVURUSU

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.3.1 CB, aşağıdakilerden emin olmak için sertifikasyon başvurusu inceleme süreci ve denetimden önce faaliyetleri gerçekleştirmek üzere dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve etkin bir şekilde uygulayacaktır:

a. Süreç, Rainforest Alliance Güvence Sistemi'nde gerektiği gibi zamanında tamamlanır.

b. CB, sertifikasyon sürecindeki bir sonraki adıma geçmeden önce eksiksiz ve doğru veriler almıştır.

c. Denetim ekibi, verilen kaynaklarla denetim amaçlarına ulaşacaktır.

2.3.2 CB, aşağıdakileri sağlamak için CH'den elde edilen tüm bilgileri inceleyecektir:

a. CH ve ilgili sistemleri hakkındaki bilgiler, sertifikasyon/denetim faaliyetlerinin planlanması ve gerçekleştirilmesi için yeterlidir.

b. Sertifikasyonun kapsamı ve başvuru sahibinin faaliyetleri açıkça tanımlanmıştır.

c. CB, talep edilen sertifikasyon faaliyetini gerçekleştirmek için gereken yetkinliğe, yetenek ve kaynaklara sahiptir.

2.3.3 CB, CH tarafından ibraz edilen RACP (RACP) başvurusunu ve verilerini onayladıktan sonra denetimi hazırlamak ve yürütmek için denetim ekibinin onaylanmış versiyona ilk denetim tarihinden en az 3 hafta önce erişmesini sağlayacaktır.

2.3.4 Denetimden sonra CB, denetim sırasında değişiklikler ve/veya farklılıklar tespit edilmesi halinde RACP'deki başvuru formunda verileri güncelleyecektir.

2.4 DENETİM PLANLAMASI VE HAZIRLIĞI

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.4.1 CB, her denetim için Rainforest Alliance standardıyla uygunsuzluk risklerini tanımlamak ve dökümante etmek için bir mekanizmaya sahip olacaktır. CB, denetimin ilk tarihinden en az 2 hafta önce her denetim için risk değerlendirmesini RACP'ye yükleyecektir.

2.4.2 CB tarafından her denetim için gerçekleştirilen risk değerlendirmesi minimum aşağıdakileri dikkate alacaktır:

a. CH tarafından gerçekleştirilen risk değerlendirmesi;

b. Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk haritaları;

c. Genel risk, bölgeye özgü, ülke bağlamındaki risk;

d. CH'nin tarihçesi;

e. Sertifikasyon kapsamındaki faaliyetlerin karmaşıklığı;

f. CH'nin işletmelerinin ve tesislerinin coğrafi konumu;

g. İşletme/arazi sayısı;

h. İşçi sayısı;

i. İşleme ve paketleme birimleri;

j. MS'nin işleyişi;

k. Ticareti yapılan ürünler ve izlenebilirlik seviyeleri;

l. Ürün türü;

m. İşletmelerin/arazilerin homojenliği;

n. İç ve dış şikayetler;

o. Son denetimin sonuçları/uygunsuzlukları;

p. CH'nin taşeronlarından/aracılarından/hizmet sağlayıcılarından/tarım iş aracılarından kaynaklanan riskler;

q. Öz değerlendirme, CH risk değerlendirmesi gibi denetimden önce CH tarafından ibraz edilen veriler.

2.4.3 CB'nin risk değerlendirme sonuçları aşağıdakiler için temel olacaktır:

a. Aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, farklı örnek kategorileri için örnek büyüklüğünün/yapısının seçimi ve/veya düzenlenmesi:

   i. işletmeler/araziler ve aracılar, taşeronlar, hizmet sağlayıcılar/tarım iş aracıları gibi ziyaret edilecek/görüşme yapılacak diğer aktörler;

   ii. görüşme yapılacak işçiler;

   iii. incelenecek dokümanlar;

   iv. işlemler/faaliyetler/ziyaret edilecek/gözlemlenecek konumlar.

b. Denetim ekibi yapısının belirlenmesi.

c. Denetim süresinin belirlenmesi.

2.4.4 CB, denetim hazırlığı sırasında aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. Bir kooperatif veya başka bir tüzel kişilik türü olarak CH'nin gerçek adres(ler)i de dahil olmak üzere resmi kuruluşu.

b. RACP'deki gibi işletmelerin/arazilerin kaydı.

c. Varsa, onay ve yaptırım prosedürü de dahil olmak üzere, etkin bir şekilde işlemesi için yönetim sistemi (MS) tarafından tanımlanan prensipler ve prosedürler.

d. CH'nin organizasyon şeması ve kilit kişilerin rolleri ve sorumlulukları.

e. CH'nin ürün akışı ve konumlarının ve tesislerinin haritaları.

2.4.5 CB, her denetimden önce, CB'nin denetim ekibine en güncel ilgili yasaları ve o denetimin coğrafi kapsamı için risk değerlendirmesini sağladığından emin olacaktır. Denetim ekibi denetimi hazırlamak, planlamak ve yürütmek için bu kaynakları inceleyecek ve etkin bir şekilde kullanacaktır.

2.4.6 Denetim ekibi, RACP'den elde edilebilen tüm verileri, denetim hazırlık süreci sırasında CH'den alınan güncellenmiş verileri ve paydaş görüşmesi, saha dışı soruşturma gibi diğer uygulanabilir kaynaklardan gelen verileri kullanarak her denetim için denetim planı geliştirecektir. Baş denetçi, denetim planının kalitesinden ve uygulamasından sorumlu tutulur.

2.4.7 Denetim ekibi; planın, ekibinin tüm üyelerinin rollerini ve sorumluluklarını açıklığa kavuşturmasının yanı sıra farklı denetim faaliyetlerine erişim sağlaması ve/veya kolaylaştırması gereken CH'deki kilit kişilerin rollerini (aşağıdaki 2.4.15'e bakın) açıklığa kavuşturacaktır.

2.4.8 Her denetim için ayrıntılı ve nihai denetim planı, ilk denetim tarihinden en az 3 hafta önce RACP'ye yüklenecektir.

2.4.9 Nihai denetim planı RACP'ye yüklendikten sonra CB, seçilen denetim ekibinin denetim tarihlerini, denetim süresini ve yapısını değiştirmeyecektir.

2.4.10 CB, yüklendikten sonra denetim planındaki herhangi bir değişiklik için bir gerekçe sunacaktır.

2.4.11 Rainforest Alliance, örneğin Rainforest Alliance CB'ye belirli bir denetim ekibinin performansını değerlendirme planını ilettiğinde, bu tür değişiklikleri kabul etmeme hakkını saklı tutar.

a. CB'nin bu tür bir talebi yerine getirememesi durumunda Rainforest Alliance, CB'den Rainforest Alliance'ın bu tür bir faaliyeti yeniden düzenlemesine ilişkin masrafları karşılamasını talep etme haklarını saklı tutar.

2.4.12 CB, bildirilen denetimler için ilk denetim tarihinden en geç 2 hafta önce, CH'nin denetim planını RACP aracılığıyla veya CB aracılığıyla almasını sağlayacaktır.

2.4.13 Habersiz denetimler için CB şunları sağlayacaktır:

a. Böyle bir denetim dosyası RACP'de oluşturulur ve ayrıntılı denetim planı, ilk denetim tarihinden en geç 3 hafta önce RACP'ye yüklenir.

b. Denetim planı ve gelecek ziyaretin bilgileri CB tarafından CH ile paylaşılmayacaktır veya geçerli gerekçelere sahip olduğunda CB ziyaretin ilk gününden en fazla 48 saat önce CH'yi yazılı olarak bilgilendirmeye karar verebilir.

2.4.14 Denetim planı, CH'nin uygunluğunun ve yönetim sisteminin etkinliğinin yeterince doğrulanmasının yanı sıra hedeflenen kitlenin kimin ne zaman ne yaptığını anlamasını sağlamak için, denetim sonuçlarını veya ilgili kişilerin gizliliğini etkileyebilecek ayrıntıları bildirmeksizin, denetim faaliyetlerinin sırasını yeterince tanımlamalı ve denetim kapsamının tamamını içermelidir.

2.4.15 Baş denetçi, denetim planının minimum aşağıdaki unsurları içerdiğinden emin olmalıdır:

a. Denetim amaçları;

b. Denetim kriterleri;

c. Denetlenecek organizasyonel ve işlevsel birimlerin veya işlemlerin tanımlanması dahil olmak üzere denetim kapsamı;

d. Denetim tarihleri;

e. Ziyaret edilecek konumlar, örneğin fabrika, araziler, aracıların, taşeronlar, hizmet sağlayıcıları/tarım iş aracılarının bulunduğu işletmeler;

f. Her işletmede planlanan denetim süresi;

g. Tercüman, teknik uzman, gözlemci dahil olmak üzere her denetim ekibi üyesinin isimleri, cinsiyeti, rolleri ve sorumlulukları;

h. Ziyaret edilecek CH'nin adı, adresi ve denetim için atanan kişinin iletişim bilgileri;

i. Aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, denetim sırasında hazır bulunması gereken başlıca kişilerin adları ve/veya unvanları:

   i. yönetim temsilcisi;
   ii. mevcut ise, sendika temsilcileri de dahil olmak üzere işçi temsilcileri;
   iii. İK/bordro personeli;
   iv. İSG sorumlu personeli;
   v. şikayet ve itiraz gibi diğer komiteler, kadın komitesi;
   vi. değerlendirme ve yönlendirme komitesi temsilcisi;
   vii. toplumsal cinsiyet komitesi temsilcisi;
   viii. şikayet komitesi temsilcisi;
   ix. işleme tesislerinin yönetimi.

j. Denetimin her günü için gerçekleştirilecek her denetim faaliyetinin yaklaşık saati ve süresi;

k. Geçerli olduğu durumlarda, denetimden önce CB'nin bilmediği ancak denetim sırasında ortaya çıkan riskler veya bilgiler nedeniyle değişebilecek bir sorumluluk reddiyle birlikte beklenen arazi ziyareti ve/veya işçi görüşmesi sayısı;

l. Hem genel hem de bu denetime özgü olarak, çıkar çatışması olmadığına dair beyan, gizlilik taahhüdü, rüşvet ve/veya yolsuzlukla mücadele prensibi;

m. Denetim sürecine katılmakla ilgilenen tarafların listesi, rolleri ve hangi faaliyet için katılmalarına izin verildiği;

n. Denetim için hazır bulundurulacak temel dokümanların veya doküman gruplarının listesi;

o. Geçmiş, iletişim bilgileri dahil olmak üzere denetim ekibi üyelerinin her birinin özet profili;

p. Denetim sırasında kullanılacak diller ve denetimin raporlama dili.

2.4.16 CB, denetim amaçlarına ulaşmak için daha iyi fırsatlara izin veriyorsa bu dokümanda gerekenden daha az ayrıntı bildirmeye karar verebilir.

2.4.17 Bu tür kararlar için gerekçeler sağlanacaktır

2.4.18 CB, en azından aşağıdaki yazışmaları kendi sisteminde kaydetmelidir:

a. Değişiklikler de dahil olmak üzere denetim planları ile ilgili olarak CB'nin denetim ekibiyle yazışmaları.

b. Değişiklikler de dahil olmak üzere denetim planlarına ilişkin CB ve CH arasındaki yazışmalar.

2.4.19 CB, CH'nin itiraz için geçerli bir gerekçeye sahip olduğu durumda (örneğin gerekçeli çıkar çatışması ve CB'nin bu itiraza nasıl yanıt verdiği gibi) herhangi bir denetimde herhangi bir denetim ekibi üyesine itiraz etme hakları konusunda CH'yi bilgilendirmek için dökümante edilmiş bir süreç geliştirecek ve bu süreci etkili bir şekilde uygulayacaktır. CB, CH'lerden gelen itiraz ve bu itirazın sonuçları dahil olmak üzere bu süreçle ilgili yazışmayı kaydedecektir.

2.4.20 CB, bu değişikliklerin gerekçeleri de dahil olmak üzere, RACP'de onaylanan planda değişiklikler varsa, denetimden sonra uygulanan denetim planını RACP'ye yükleyecektir.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.4.21 Denetim hazırlığı sırasında (6.4.5) CB ek olarak şunları doğrulayacaktır:

a. CH tarafından yapılan risk değerlendirmesi;

b. CH tarafından yapılan yönetim planı;

c. Coğrafi verilerin kalitesi (bkz. Ek 5), yani ormanların yok edilmesi, sit alanları ve coğrafi verilerin kalitesi için Rainforest Alliance risk haritalarının incelenmesi.

Not: Risk haritalarının nasıl kullanılacağına ilişkin ayrıntılı adımlar için lütfen coğrafi kılavuza bakın.

2.4.22 Denetim planı, ziyaret edilecek arazilerin isimleri, kimlikleri, kodları ve/veya görüşme yapılacak arazi işçilerinin ayrıntılı dağılımı gibi örneğin ayrıntılarını bildirmeyecektir.

2.5 ÖRNEKLEME

Bir denetimde toplanan denetim kanıtı, mevcut bilgilerin bir örneklemine dayanır. Bu nedenle, denetimden önce uygun büyüklükteki temsili örneklerin belirlenmesi ve bu örneklerin riske dayalı denetim ilkesine göre denetim sırasında düzenlenmesi, denetim amaçlarına ulaşmak için hayati önem taşır. Bu dokümanda, üreticiler, işçiler, dokümanlar gibi farklı örnek türlerine ve farklı örnek büyüklüğü gerekliliklerine atıfta bulunmaktadır. Farklı konulardan kaynaklanan risk, denetimin genel örnek büyüklüğünü de etkileyebilir.

Not:

- Bu bölümde arazilerin, arazi birimlerinin ve işletmelerin örneklenmesi ile ilgili ayrıntılı gereklilikler ele alınmaktadır.
- Yönetim sisteminde incelenecek dokümanların örneklenmesi ile ilgili şartlar Ek 2'de bulunmaktadır.
- Görüşmeler için işçilerin örneklenmesi ve incelemeler için işçi dosyalarına ilişkin gereklilikler Ek 3'te yer almaktadır.
- Sosyal konular için ek örnekleme gereklilikleri Ek 8'de yer almaktadır.

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.5.1 CB, denetimden önce CB tarafından gerçekleştirilen risk değerlendirmesine ve denetim sırasında ortaya çıkan risklere dayalı olarak, örneğin belirlenmesi için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkin bir şekilde uygulayacaktır.

2.5.2 Tüm örnekleme faaliyetleri için CB, CH'nin uygunluğunun (uygunsuzluğunun) kanıtını etkili bir şekilde incelemek ve doğrulamak için kademeli rastgele örnekleme kullanarak mümkün olan en temsili örneği sağlayacaktır.

2.5.3 Tüm örnekleme hesaplamaları için:

a. CB, hesaplanan sayıyı bir sonraki tam sayıya yuvarlayacaktır.

b. Hesaplanan sayı 5'ten küçükse CB, denetim örneğine bu tür öğelerin tümünü dahil etmelidir.

2.5.4 CB ve/veya Rainforest Alliance bir CH'nin yüksek riskli olduğunu tespit ederse CB örnek büyüklüğünü artırmaya karar verebilir (araziler, işletmeler, dokümantasyonlar, görüşmeler vb.) ve tek denetimde kapsam dahilindeki tüm büyük arazileri veya tüm işletmeleri ziyaret edebilir.

2.5.5 Denetim ekibi, sosyal konulardaki gerekliliklere ve kimyasal depolama, kimyasal kapların yeniden kullanımı, atık bertarafı, içme suyu, kimyasal ekipman ve PPE'lerin depolanması ve/veya diğer gereklilikler sunduğu riskler gibi insan sağlığı/güvenliği üzerinde olası bir etkisi

olan gerekliliklere uygunluk konusunda gerçekçi gözlemler yapmak için, riske dayalı bir yaklaşım kullanarak örneğin evler ve geçici evler gibi konutların temsili bir örneğini ziyaret edecektir.

2.5.6 Kendi Rainforest Alliance sertifikasına/onayına sahip olmayan aracılar ve taşeronlar ve hizmet sağlayıcılar için aşağıdaki ek örneklem gereklilikleri geçerlidir:

a. CB, her aracının, her taşeronun ve her hizmet sağlayıcının 3 yıllık sertifikasyon döngüsünde en az bir kez denetlenmesini sağlayacaktır. Hizmet sağlayıcı bir tarım iş aracısı olduğunda CB, bu dokümanın Ek 8'indeki gereklilikleri takip etmelidir.

b. CB; her bir aracı, taşeron ve hizmet sağlayıcının kapsamıyla ilgili riskleri analiz edecektir. Yüksek risk durumunda CB, örneklem büyüklüğünü artırmaya karar verebilir.

c. Sonraki denetimlerde CB, önceki iç ve/veya dış denetimler sırasında oluşturulan düzeltici faaliyetlerin etkinliğini uygun olduğu şekilde doğrulamak için aracılar, taşeronlar ve hizmet sağlayıcılardan oluşan temsili bir örneği yeniden ziyaret edecektir.

2.5.7 CB, denetimden önce örnek belirlemek için kullanılan parametreler ve açıklamalarla birlikte örnek büyüklüğü dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere, tüm örneklem adımlarının kayıtlarını tutacaktır.

2.5.8 CB, bu dokümandaki örnekleme gerekliliklerinden herhangi bir sapmanın gerekçesini kaydetmelidir.

2.5.9 CB, planlanan ve uygulanan örnekleri herhangi bir değişiklik ve/veya sapma gerekçesiyle birlikte RACP'ye yükleyecektir.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.5.10 CB denetim ekibi, her denetim sırasında yetkinliklerini ve performanslarını doğrulamak için iç denetçilerin toplam sayısının karekökü eşit sayıda denetçiyle tanık denetimi gerçekleştirecektir.

Not:

Bu bağlamda tanık denetimi, CB denetim ekibinin, seçilen iç denetçilerin yetkinliğini ve performansını değerlendirmek için bir iç denetim gerçekleştiren CH'nin iç denetçilerini gözlemlediği süreç olarak anlaşılır.

2.5.11 **Arazi ziyareti** için aşağıdaki ek örnekleme gereklilikleri geçerlidir.

a. CB, her biri ayrı olarak işleme birimlerinin tümünü ve satın alım/satın alma merkezlerinin en az karekökü kadarını denetleyecektir.

b. Denetim ekibi, seçilen bir araziyi geçerli tüm gerekliliklere göre denetleyecektir.

c. Bireysel bir arazi için, CB denetim ekibi tarafından ziyaret edilecek arazi numaraları, bölümler, bölgeler dahil olmak üzere arazi birimlerinin sayısı, toplam arazi birimi sayısının minimum karekökü olacaktır.

d. CB, riske dayalı bir yaklaşım kullanarak bir dış denetim için arazi birimlerini seçmek üzere dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkin bir şekilde uygulayacaktır. Prosedürde en azından şunlar gözetilecektir:

i. işletme alanı,

ii. ürün çeşitliliği,

iii. grup üreticileri tarafından yönetilen arazi birimlerinin sayısı,

iv. dış denetimlerde ve iç denetimlerde/öz değerlendirmelerde fark edilen uygunsuzluklar,

v. insan gücünün veya işgücünün kullanılması;

vi. CH'ye teslim edilen miktarlar;

vii. girdilerin kullanımı,

viii. arazideki faaliyetler,

ix. arazi/arazi birimlerinin konumu/yakınlığı,

x. arazi içinde veya araziye bitişik mevcut doğal ekosistem,

xi. herhangi bir şikayet,

xii. sertifikasyon öncesi arazi kullanım düzeni,

xiii. Ormanların yok edilmesi riskleri,

xiv. işe alınan işçiler,

xv. işçiler için konaklama

e. CB, bir arazinin tüm arazi birimlerini tek bir sertifikasyon döngüsünde ziyaret etmek için çaba gösterecektir.

f. Denetim ekibi, ziyaret edilen arazi biriminin kimliğini/numarasını dökümante etmeli ve bu bilgileri denetim raporuna dahil etmelidir.

g. Gözetim denetiminde, bulguların iç veya dış ziyaretlerden gelip gelmediğine bakılmaksızın denetim bulgularının ele alınmasında yönetim sisteminin uygunluk ve etkililiğini doğrulamak için bir uygunsuzluğun belirlendiği arazi birimlerinin temsili bir örneği ziyaret edilecektir.

2.5.12 Çoklu arazi denetimi için aşağıdaki ek örneklem gereklilikleri geçerlidir:

a. CB, her biri ayrı olarak en azından satın alım/satın alma merkezlerinin karekökü kadarını denetleyecektir.

b. CB, her bir işleme biriminin bir sertifikasyon döngüsünde en az bir kez denetlenmesini sağlayacaktır.

c. CB, her tür denetimde, denetim ekibinin MS dokümanlarına ve MS personeline erişiminin olduğu ana/merkezi konumu denetleyecektir.

d. CB, çoklu arazi altındaki üretici arazileri seçerken tüm üretici arazileri sertifikasyon döngüsünde en az bir kez denetlenecek şekilde bir prosedür geliştirecek ve bunu etkin bir şekilde uygulayacaktır. CB, önceki denetimlerdeki performansa ve/veya belirlenen risklere bağlı olarak arazileri yeniden ziyaret etmeye veya örnek büyüklüğünü artırmaya karar verebilir.

e. Prosedür, arazi birimlerinin seçilmesine yönelik parametreler dahil olmak üzere, en azından bu dokümanda 4.5.11'de belirtilen parametreleri dikkate alacaktır.

f. Önceki denetimde NC'ler bulunduysa CB, bu NC'leri kapatmak için düzeltici faaliyetlerin etkinliğini doğrulayacaktır:

i. Uygunsuzlukların bulunduğu arazilerde,

ii. Uygunsuzluk bulunmayan en az bir ek arazide. Ek arazilerdeki doğrulama, tespit edilen uygunsuzluklar ile sınırlandırılabilir.

g. Çoklu arazi sertifikasyonu kapsamındaki bir arazi, uygunluğu sürdürmediğinde veya bulunan uygunsuzlukları etkin bir şekilde gidermediğinde, sertifikasyon kapsamına dahil olan tüm araziler, uygunsuzluğun niteliğine bağlı olarak geçerli olduğu şekilde sertifikasyonun askıya alınmasına ve/veya yaptırımlara tabi olacaktır.

2.5.13 Bir **grup sertifika denetimi** aşağıdaki ek gereklilikler geçerlidir:

a. CB, her biri ayrı olarak en azından satın alım/satın alma merkezlerinin karekökü kadarını denetleyecektir.

b. CB, en azından işleme birimlerinin karekökü kadarını denetleyecektir. Denetim ekibi, bu tür birimlerde ilgili konularda yüksek riskler tespit ettiğinde bu sayı artabilir.

c. CB, her tür denetimde, denetim ekibinin MS dokümanlarına ve MS personeline erişiminin olduğu ana/merkezi konumu denetleyecektir.

d. CB, riske dayalı bir yaklaşım kullanarak üretici arazilerini ve grup üreticilerinin arazi birimlerini seçmek için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkili bir şekilde uygulayacaktır.

e. Prosedür, arazi birimlerinin seçilmesine yönelik parametreler dahil olmak üzere, en azından bu dokümanda 4.5.11'de belirtilen parametreleri dikkate alacaktır.

f. Risk değerlendirmesine göre, denetlenecek grup üretici sayısı planlama aşamasında denetim öncesinde belirlenir.

g. Denetlenecek grup üreticilerinin varsayılan minimum sayısı (DMN, Default Member Number), büyük araziler hariç toplam üretici sayısının karekökü kadardır.

h. CB, sertifikasyonun güvenilirliğini etkileyebilecek herhangi bir sorun bulursa örnek büyüklüğünü en fazla varsayılan minimum sayının (DMN) 2 katına kadar artırabilir. CB, her denetim için varsayılan minimum sayının (DMN) herhangi bir şekilde düzenlenmesinin gerekçelerini dökümante edecektir.

i. CB, büyük arazilerin her birinin bir sertifikasyon döngüsünde en az bir kez denetlenmesi için her yıl büyük arazilerin en az %33'ünü denetleyecektir. Risklerin yüksek olarak değerlendirilmesi durumunda, CB büyük araziler için örnek büyüklüğünü artırmaya karar verebilir ve kapsam dahilindeki tüm büyük arazileri tek bir denetimde ziyaret edebilir.

j. CB küçük arazi sahibi gerekliliklerine ek olarak, bu büyük arazilerdeki Orta ila Büyük araziler için RA Arazi standardının 5. Bölümünde yer alan geçerli kriterleri doğrulayacaktır.

k. Bağımsız bir denetçi tarafından her gün denetlenecek maksimum küçük arazi sayısı 6'yı geçemez. Büyük araziler için her bağımsız denetçi için günde en fazla 3 arazi olacaktır. CB günlük grup üreticilerinin sayısını artırmaya karar verirse uygulamadan önce muafiyet elde etmek için Rainforest Alliance ile iletişime geçecek ve bu tür bir düzenlemenin gerekçesini dökümante edecektir.

l. Arazi ziyaretlerine ek olarak CB, standardı anladıklarını doğrulamak için üreticilerin bir kısmıyla, örneğin topluluk merkezinde, görüşme yapacaktır. Görüşmeler grup halinde veya bireysel olarak veya her iki şekilde de yapılabilir ve ziyaret için seçilen sayıya (DMN) ek olacaktır.

m. Görüşme yapılacak bu tür ek grup üreticilerinin (küçük araziler) minimum sayısı varsayılan minimum sayının (DMN) en az %25'i kadar olacaktır. CB, her bir grup görüşmesi için katılımcı sayısının 6'dan fazla olmamasını sağlamalıdır.

2.5.14 CB, takip denetimleri için aşağıdaki ek örnekleme gerekliliklerini takip etmelidir (bkz. Bölüm 4.17):

a. Önceki denetim sırasında, yalnızca grup Yönetim Sistemi (MS) gereklilikleri karşılamadıysa, takip denetimi yalnızca MS için geçerli olacaktır. Takip denetiminde kapsanacak unsurlar, bulunan uygunsuzluklarla sınırlandırılabilir. Takip denetimi sırasında yeni bilgiler ortaya çıkarsa veya yeni risk tespit edilirse denetim ekibi bunu genişletebilir.

b. Önceki denetim sırasında, yalnızca üretici araziler arasında uygunsuzluklar tespit edilmişse, örnek büyüklüğü, maksimum önceki denetimde istenen örnek büyüklüğüne eşit sayıya kadar olmak üzere, gereklilikleri karşılamayan arazi sayısının iki katı olacaktır. Uygun olmayan araziler örneğin parçası olacaktır.

c. Önceki bir denetim sırasında, hem grup yönetimi hem de üretici arazileri şartlara uymuyorsa her ikisi de denetlenecektir. Arazi örnek büyüklüğünü belirlemek için 4.5.13'te belirlenen kurallara uyulacaktır.

Tedarik Zinciri denetimleri için ek gereklilikler:

2.5.15 Çoklu işletme denetimi için, aşağıdaki ek örnekleme gereklilikleri geçerlidir

a. Çoklu işletme denetimleri için CB her tür denetimde ana/merkezi konumu denetleyecektir.

b. Önceki denetimde NC'ler bulunduysa CB, bu NC'leri kapatmak için düzeltici faaliyetlerin etkinliğini doğrulayacaktır:

   i. Uygunsuzlukların bulunduğu işletmelerde;

   ii. Uygunsuzlukların bulunmadığı en az bir ek işletmede. Ek işletmelerdeki doğrulama, tespit edilen uygunsuzluklar ile sınırlandırılabilir.

c. CB ve/veya Rainforest Alliance tarafından CH'nin yüksek riskli olduğu sonucuna varılması durumunda CB, örnek büyüklüğünü artırmaya karar verebilir ve tek bir denetimde kapsam dahilindeki tüm işletmeleri ziyaret edebilir.

2.6 DENETİM SÜRESİ

Yalnızca Arazi denetimleri için geçerlidir:

Rainforest Alliance, CH ve Rainforest Alliance'ın risk değerlendirme sistemi tarafından paylaşılan verilere dayanarak, CB'lerin fiili denetim süresini belirlemelerine temel teşkil edecek minimum denetim süresini (MAD) tahmin edecektir.

2.6.1 Tahmini Minimum Denetim Süresini (MAD, Minimum Audit Duration) hesaplarken CB aşağıdaki kılavuz ilkeleri takip edecektir:

a. CB, CH'nin arazileri arasındaki yakınlığı ve bir arazi ile diğeri arasındaki seyahat kolaylığını değerlendirecektir, buna grup yakınlık faktörü (GPF, Group Proximity Factor) denir. Bunu yapmak için, CB ayrıca GPF'yi belirlerken yerin topografyasını, ulaşımı, yolların kalitesini, mevsimleri ve hava koşullarını göz önünde bulundurmak için yerel ortam hakkındaki bilgilerinden de yararlanacaktır. CB denetim ekibi, en doğru GPF'yi belirleyecek ve bunu denetim süresini kısaltmak için bir araç olarak kullanmayacaktır.

Not: Grup yakınlık faktörü (GPF), grup arazilerinin GPS koordinatları kullanılarak denetimden önce CB tarafından belirlenir.

b. Aşağıda CB'nin GPF'yi belirlemesi için bir kılavuz ilke bulunmaktadır. CB, Ek 5'teki kılavuz ilkeleri de takip edecektir:

CB tarafından yakınlık değerlendirmesi	Grup yakınlık faktörü (GPF) değeri
Grup arazileri çok yakındır ve seçilen herhangi bir 2 alt grup/köyde 6 arazi arasında seyahat etme süresi dahil olmak üzere 8 saat içinde her denetçi için 6'dan fazla araziyi ziyaret etmek kolaydır	1.0
Grup arazileri oldukça yakındır ve seçilen 2 alt grup/köyde 6 arazi arasında seyahat etme süresi de dahil olmak üzere 8 saat içinde 6 araziye kadar ziyaret makuldür.	1.1
Grup arazileri ulaşılabilir mesafededir ve seçilen 2 alt grup/köyde 5 arazi arasında seyahat etme süresi de dahil olmak üzere 8 saat içinde 5 araziye kadar ziyaret makuldür.	1.2
Grup arazileri birbirinden uzaktır ve seçilen 2 alt grup/köyde 4 arazi arasında seyahat etme süresi de dahil olmak üzere 8 saat içinde 4 araziye kadar ziyaret makuldür.	1.4
Grup arazileri birbirlerinden oldukça uzaktadır ve seçilen 2 alt grup/köyde 3 arazi arasında seyahat etme süresi de dahil olmak üzere 8 saat içinde 3 araziye kadar ziyaret makuldür.	1.5

Tablo 1: Grup Yakınlık Faktörünü Belirleyin

c. Risk faktörü (RF):

CH'nin risk kategorisi	RF değeri
CH çok yüksek risk kategorisinde	1.4
CH yüksek risk kategorisinde	1.3
CH orta risk kategorisinde	1.0
CH düşük risk kategorisinde	1.0
CH çok düşük risk kategorisinde	0.9

Tablo 2: Risk Faktörünün Belirlenmesi

d. Görüşme Süresi Tahmini (IDE, Interview Duration Estimation):

i. CB, bu dokümanda Ek 3'te yer alan kılavuz ilkeleri izleyerek bireysel görüşme sayısını (NII, number of individual interviews) ve grup görüşme sayısını (NGI, number of group interviews) hesaplamıştır.

ii. Bireysel görüşmeler (DI2) için Minimum Süre, NII * 0,25 saat olarak hesaplanacaktır.

iii. Grup görüşmeleri (DGI) için Minimum Süre, NGI * 0,5 saat olarak hesaplanacaktır.

Minimum IDE (saat cinsinden) = DI2 + DGI

e. Arazi Örneği büyüklüğünün belirlenmesi:

i. Varsayılan arazilerin örnek büyüklüğü (DS2) = karekök (grup üreticilerinin sayısı)

Tahmini minimum denetim süresi (MAD, Minimum Audit Duration) aşağıdaki şekilde hesaplanır:

MAD (tek sertifikasyon) = (DS2/6)*RF*GPF + IDE (saat olarak) + Yönetim Sistemi için 1 gün

2.6.2 Kombine veya entegre denetimler için CB Ek 11'deki gereklilikleri takip etmelidir.

Not:

- Bir tercüman kullanıldığında denetim ekibinin gerekli denetim süresini buna göre düzenlemesi gerekir.
- "Yönetim Sistemi için 1 gün" minimumdur. Değerlendirmesine dayanarak CB'nin ziyaret edilen CH'deki uygunluğu yeterince doğrulamak için süreyi uzatması gerekir. Örneğin, büyük bir çay fabrikasında veya kahve işleme tesisinde, yönetim sisteminin denetlenmesi için gün sayısının artırılması beklenir.
- Tek sertifikasyon, denetimin yalnızca Rainforest Alliance 2020 Standardını kapsadığı anlamına gelmektedir.

2.7 SERTİFİKASYON VE GÖZETİM DENETİMİ

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.7.1 CB, sertifikasyon ve gözetim denetimlerini nasıl gerçekleştirdiğini açıklayan dökümante edilmiş bir prosedür geliştirmeli ve bunu etkin bir şekilde uygulamalıdır.

2.7.2 CB, objektif ve temsili kanıtları tanımlamak için eksiksiz ve doğru verileri toplayarak, CH yönetim sisteminin (MS) etkinliğini ve geçerli gerekliliklere uygunluğunu değerlendirmek için tam bir denetim gerçekleştirecektir.

2.7.3 En azından, denetim etkili bir şekilde şunları yapacaktır:

a. CH'nin uygunluk seviyesini, özellikle CH'nin yönetim sisteminin temel yönlerinin, işlemlerinin, amaçlarının ve işleyişinin tanımlanması açısından, Standardın ve onun güvence sisteminin geçerli gerekliliklerine ilişkin olarak değerlendirecektir.

b. CH'nin doğru kapsama sahip olduğunu doğrulamak ve onaylamak için yeterli bilgi edinecektir.

c. Geçerli yasal ve düzenleyici gereklilikleri belirleyecek ve doğrulayacaktır.

d. Sertifikasyona dahil olan aracılar, taşeronlar, hizmet sağlayıcıları ve tarım iş aracıları aracılığı ile doğru sayıda işletme, arazi, işçi olduğunu doğrulayacaktır.

e. Mevcut ise, son denetimden bu yana yapılan her türlü geliştirme ve/veya değişikliği değerlendirecektir.

f. CH tarafından dökümante edilmiş bilgileri, personelinin yetkinliğini ve uygunluğu sağlamak için CH'nin kararlılığı ve çabasını inceleyecektir

g. Uygunluğu (uygunsuzluğu) onaylamak için gerekli olduğu ölçüde CH'nin uyguladığı temel işlemleri inceleyecektir

h. CH tarafından gerçekleştirilen öz değerlendirme ve/veya iç denetim sürecinin etkinliğini ve dökümante edilmiş yönetim sisteminin uygulama seviyesini değerlendirecektir

i. CH ve RACP tarafından sağlanan verilerin doğruluğunu inceleyecek ve onaylayacaktır

j. Aracıların/taşeronların/hizmet sağlayıcıların ve tarım iş aracılarının etkin yönetimini değerlendirecektir.

k. CH şikayet sisteminin etkinliğini değerlendirecektir.

l. CH yönetim sisteminin etkili bir şekilde işleyişi ve Standarttan gelen gereklilikleri olumlu etkilere nasıl dönüştürdüğü dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere dökümante edilmiş yönetim sisteminin olgunluğunu ve gelişimini değerlendirecektir.

m. Denetimin kapsamı ile ilgili unsurları içeren diğer dış denetimlerin sonuçlarını inceleyecektir. Örnekler arasında bir devlet kurumu tarafından yapılan İSG denetimi, yerel makamlarca gerçekleştirilen işgücü teftişi, bir sosyal denetim, başka bir sürdürülebilirlik programı için bir denetim sayılabilir.

2.7.4 Bir sertifikasyon denetimi en azından aşağıdaki öğeleri içermelidir:

a. Açılış toplantısı.

b. Tesis turu.

c. Dökümante edilmiş prensipler ve prosedürler; kayıt tutma; personelin yetkinliği ve kararlılığı; yasal gerekliliklerin anlaşılması ve uygulanması; aracıların, taşeronların, hizmet sağlayıcıların, tarım iş aracılarının, iç denetim ve öz değerlendirmenin, İK prensipleri ve uygulamalarının uygunluğu dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere, dökümante edilmiş yönetim sisteminin kurulumunun ve işleyişinin doğrulanması: işe alma/sözleşme/maaş bordrosu/ücretler/ödeme/çalışma saatleri/prim.

d. CH idari personeli, CH yönetimi ile görüşmeler.

e. İşçiler, işçi komiteleri, temsilciler, aracılar için çalışan işçiler, taşeronlar, hizmet sağlayıcılar ve tarım iş aracıları ve sertifikasyona dahil olan diğer kişilerle görüşmeler.

f. Aracılar/taşeronlara/hizmet sağlayıcılar/tarım iş aracıları ile görüşmeler ve/veya ziyaretler.

g. Uygun olduğu durumlarda topluluk üyeleriyle görüşmeler.

h. İşleme birimlerine ziyaretler ve bu tür konumlardaki işçilerle görüşmeler.

i. Kapanış toplantısından önce MS'teki bilgilerin nirengi.

j. Denetim ekibi üyeleri arasında denetim bulgularını belirlenmesi.

k. Kapanış toplantısı.

2.7.5 CH, habersiz bir denetim sırasında CB'yi kabul etmeye hazır değilse CB, bu CH'nin sertifikasını askıya alacaktır. Yalnızca Rainforest Alliance'ın takdirine bağlı olarak belirlenen zorunlu koşullar veya istisnai olarak geçerli bir sebep olması halinde, bir sertifikasyon döngüsü, yani 3 yıl boyunca istisna verilebilir.

2.7.6 Ek olarak, denetim ekibi gözetim denetimi için en azından aşağıdakileri inceleyecek ve doğrulayacaktır:

a. Sertifikasyon ve/veya denetim kapsamındaki herhangi bir değişiklik.

b. Geliştirme kriterlerinin etkin bir şekilde uygulanması.

c. Akıllı ölçüm kriterleri için veri kalitesinin doğrulanması.

d. Aşağıdakileri içermek ve bunlarla sınırlı olmamak üzere yönetim sisteminin etkin işleyişi:

i. eğitim ve farkındalık artırma faaliyetlerinin etkinliği;

ii. iç veya dış uygunsuzluklardan kaynaklanan kök neden analizi, düzeltmeler, düzeltici ve önleyici faaliyetlerin etkinliği;

iii. risk değerlendirmesi ve yönetiminin etkinliği.

2.7.7 CB; geliştirme için tekrarlanan alanlar ve CH'nin tekrarlanan uygunsuzlukları gibi tüm eğilimler dahil olmak üzere, genel performansı ve geliştirmenin ilerlemesini değerlendirecek ve dökümante edecektir.

2.7.8 CB, Rainforest Alliance Güvence Sisteminin gerekliliklerine uygunluğunu göstermek için bir denetim faaliyetinin nasıl gerçekleştirildiğini göstermek için gerekli gördüğü şekilde kayıtları ve her denetimde CH'nin uygunluğunu (uygunsuzluğunu) yansıtan ayrıntılı kanıtları dökümante edecektir.

Not: Bu kayıt, Rainforest Alliance Güvence Sistemi'ndeki gerekliliklerin herhangi birindeki her sapmanın gerekçesini de içerir.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.7.9 Denetim ekibi; koruma altındaki alanlar, altyapılar, sertifikasız ürün alanları dahil olmak üzere temsili bir arazi/arazi birimi örneğini ziyaret edecek ve arazi seviyesinde işçilerle görüşmeler gerçekleştirecektir. Denetim ekibi ayrıca, uygun olan yerlerde, topluluk seviyesinde herhangi bir paydaşla etkileşimde de bulunacaktır.

2.7.10 Denetim ekibi, her zaman uygulanabilir akıllı ölçü kriterleri için veri kalitesini doğrulayacaktır.

2.8 AÇILIŞ TOPLANTISI GERÇEKLEŞTİRMEK

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.8.1 CB denetim ekibi, her denetimin baş denetçi tarafından gerçekleştirilen etkin bir açılış toplantısı ile başlamasını sağlayacaktır.

2.8.2 Açılış toplantısı, en azından bu dokümanın 2.4.15 sayılı maddesinde belirtilen denetim ekibinin ve CH tarafındaki birincil kişilerin katılımıyla gerçekleşecektir.

2.8.3 Açılış toplantısı asgari düzeyde aşağıdaki öğeleri içermelidir:

a. Tercümanlar, gözlemciler ve/veya teknik uzmanlarınki de dahil olmak üzere net görev ve sorumluluklara sahip denetim ekibinin tanıtılması.

b. Denetim planının ve planlanan tüm faaliyetlerin gerçekleştirilebileceğinin onayı. Bu, aşağıdakileri açıkça tanımlayacaktır:

i. denetim türü,

ii. denetim kapsamı,

iii. denetim amaçları,

iv. denetim kriterleri,

v. herhangi bir değişiklik,

vi. kapanış toplantısının tarihi ve saati gibi CH ile birlikte yapılan herhangi bir düzenleme,

vii. denetim dahilinde ulaşım için lojistik düzenlemeler,

viii. mola saati,

ix. denetim ekibi için herhangi bir kılavuzun mevcudiyeti.

c. Planlanan denetim faaliyetlerini etkileyen herhangi bir değişikliğin onayı.

d. Denetim ekibi ile CH arasındaki iletişim kanallarının ve iletişim noktalarının onayı.

e. Denetim ekibi için kaynakların ve tesislerin mevcudiyetinin onayı.

f. CH'nin görüşülen kişiler, rehberler, kolaylaştırıcılar veya diğer rollerde denetim faaliyetlerine katılan işçiler için en azından, normalde geçerli olan oranlarda ödeme yapacağının onaylanması[17].

g. Denetimin yapıldığı konumda gerekli tüm dokümanların mevcut olduğunun veya başka bir şekilde denetim ekibi tarafından elektronik yollarla kolayca erişilebilir olduğunun onaylanması.

h. Fotoğraf çekme izni ve CB'nin Rainforest Alliance, ilgili akreditasyon kuruluşu ve/veya ilgili makamlar dahil olmak üzere bir dış kuruluşla bilgi paylaşması gereken durumlar dahil olmak üzere gizlilikle ilgili konuların onayı.

i. Denetim ekibi için ilgili iş güvenliği, acil durum ve güvenlik prosedürlerinin onayı.

j. Tanımlanabilecek uygunsuzlukların türleri ve derecelendirmeleri de dahil olmak üzere raporlama metodu.

k. Denetimin vaktinden önce sonlandırılabileceği koşullar hakkında bilgi.

[17] Tercümana ödeme CB tarafından yapılacaktır.

l. Denetim ekibinin denetimden sorumlu olduğunun ve denetim faaliyetleri ve denetim metotları dahil denetim planını yürütme sürecini kontrol edeceğinin onaylanması.

m. Mevcut ise, önceki denetimin bulgularının durumunun onayı.

n. Tercümanlar için her türlü gerekliliğin yanı sıra denetim sırasında kullanılacak dilin teyidi.

o. Yeni bilgiler ortaya çıkarsa düzenlemelerin yapılacağının onaylanması.

p. CB'nin rüşvetle mücadele ve/veya yolsuzlukla mücadele prensibinin onayı.

q. Denetim ekibi, CH'nin temsilcisi tarafından herhangi bir rüşvet girişiminde bulunulmayacağını anladığına ve kabul ettiğine ve ilgili prensibe uyacağına dair bir beyanı imzalamasını zorunlu kılacaktır.

r. Örneklemenin yanı sıra arazilerin ve işçilerin örneklenmesinin açıklamasına dayalı olarak denetimi gerçekleştirmek için kullanılacak metodlar ve prosedürler. Ancak CB**:**

   i. Görüşme yapılacak işçi örneklerini hiçbir zaman bildirmeyecektir;

   ii. Dokümanların, kayıtların nasıl örneklendiğine dair ayrıntıları hiçbir zaman bildirmeyecektir.

s. Denetim ekibi, bu ziyaret sırasında herhangi bir kişiye CB'nin, CB'nin denetim ekibinin iletişim bilgilerini verebileceğini ve CH'nin bu kişileri CB ile herhangi bir zamanda temas kurmaktan hiçbir şekilde vazgeçirmeyeceğini açıklayacaktır.

t. Denetim ekibi, tüm görüşmelerin en sıkı gizlilik içinde gerçekleştirilmesi gerektiğini ve bu nedenle CH temsilcilerinin üreticilerle yapılan görüşmelere katılmamaları veya taraf olmamaları gerektiğini açıklamalıdır.

u. Denetim ekibi, işçilerle iş yerinde veya işçinin kendini rahat hissettiği ve mahremiyet sağladığı bir yerde görüşme yapılacağını açıklayacaktır. CB; CH'nin çalışanların görüşme sürecine kasıtlı olarak hiçbir şekilde müdahale etmemesini temin edeceğini ve CH'nin denetim süreci sırasında böyle bir alanda herhangi bir kayıt cihazının bulunduramayacağını açıklayacaktır.

v. Denetim ekibi, işçilerle görüşmeler sırasında işçi kuruluşu temsilcilerinin bulunmasına izin verilmediğini açıklayacaktır.

w. Tesis turu yapma ihtiyacının açıklanması ve ihtiyaç duyulabilecek özel düzenlemelerin onayı.

x. Toplantıya katılanlar için, özellikle bu toplantıya davet edilen komitelerden gelen soruları sorma fırsatı.

2.8.4 CB denetim ekibi, en azından isimleri, pozisyonları, katılımcıların imzası, tarih, saat ve toplantı konumunun yanı sıra toplantıdan çıkan ek notlarla CB'nin şablonunu kullanarak bir toplantı işlem kaydı tutacaktır.

2.8.5 CH başka bir kişi veya kuruluşun danışmanlık hizmetlerini kullandıysa CB, danışmanlık kuruluşunun yalnızca açılış toplantısı ve kapanış toplantısında sessiz bir gözlemci olarak ve denetim faaliyetlerinin hiçbirine müdahale etmeyecek ve herhangi bir durumda CH'yi temsil etmeyecek şekilde bulunmasını sağlayacaktır.

a. CB, böyle bir kuruluşun CH adına denetim ekibine cevaplar ya da dokümanlar sunmamasını sağlayacaktır.

2.8.6 Habersiz bir denetim için CB şunları gerçekleştirecektir:

a. Denetim ekibinin CH'nin ofisine veya CH'nin bir veya daha fazla temsilcisiyle görüşebileceği seçilen konuma gelmesinin hemen ardından açılış toplantısı.

b. Tesis/fabrika açılış toplantısının gerçekleştirildiği konumda ise açılış toplantısından hemen sonra tesis/fabrika turu.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.8.7 CB, denetim ekibinin seçilen üreticilerin detaylarını fiili ziyaretten bir gün öncesinden daha erken bildirmeyeceğini CH'ye teyit edecektir.

2.9 TESİS TURU

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

Tesis gezisinde amaç; denetim ekibinin, fiziksel koşullarda standart gerekliliklerine ne ölçüde uyulduğuna dair bir fikirleri olması için tesisin tüm alanlarındaki fiziksel koşulları ve mevcut uygulamaları gözlemlemesini sağlamaktır. Tur aynı zamanda yönetim ve işçilerle yapılandırılmamış konuşmalar/görüşmeler yapmak, bulguları desteklemek için işletme bazlı kanıtlar aramak için de bir fırsattır.

Turdan elde edilen bulgular daha sonra yönetim/işçi görüşmelerinden ve doküman incelemesinden elde edilen kanıtlarla nirengiye dönüştürülecektir.

Bu dokümanda tesis, ana işleme faaliyetlerinin gerçekleştirildiği CH'nin tesisleri olarak anlaşılmaktadır.

2.9.1 CB, ana faaliyetlerin riskini ve CH'nin tesislerinde bu riskli faaliyetlerin nerede gözlemlenebileceğini değerlendirecektir. Bunu yapmak için CB:

a. CH'nin, geçerli standart gerekliliğine göre, ilgili tüm altyapılar dahil olmak üzere, sertifikasyon kapsamı altındaki konumların basit bir yerleşimini sağladığından (yüklediğinden) emin olacaktır.

b. Her durumda, denetim faaliyetlerini yürütmek için en uygun zamanı belirlemek üzere bu konumların ne zaman kullanılacağına dair bir anlayışa sahip olacaktır.

c. CH tesislerinde gerçekleşen işlemleri ve potansiyel faaliyetleri anlamak için denetimden önce ürün akışını aldıklarından emin olacaktır.

d. Bu faaliyetlerin gerçekleştirilme saatlerini belirleyecektir.

2.9.2 Denetim ekibi tesis turunu buna göre planlayacaktır. Bu tesis turu planı, tesise vardığınızda uyarlanabilir.

2.9.3 Bazı durumlarda, CH işletmeleri güvenlik veya ticari gizlilik nedeniyle ziyaretçilerin üretim alanlarında refakatsiz yürümesini veya fotoğraf çekilmesini yasaklayabilir. Bununla birlikte denetim ekibi, bu tür sınırlı alanlardaki faaliyetlerin alternatif yollarla değerlendirilmesini sağlayacaktır.

a. Denetim ekibi, denetim raporuna erişim veya fotoğrafla ilgili kısıtlamaları not edecektir.

2.9.4 Tesis turu, sertifikasyon kapsamına doğrudan dahil olan ana işleme faaliyetlerini gerçekleştiren işçilerin bulunduğu konumları kapsayacak, ancak bunlarla sınırlı olmayacaktır. Tur ayrıca devam eden veya planlanan inşaat faaliyetlerinin olduğu alanları da içerecektir.

2.9.5 Tesis turu sırasında CB denetim ekibi en azından şunları yapacaktır:

a. Başlangıçta şunları değerlendirir:

i. işletmede yapılan işler,

ii. çalışma koşulları,

iii. iş sağlığı ve güvenliği uygulamaları.

b. Şunları tanımlar:

i. kritik risk adımları,

ii. potansiyel olarak savunmasız işçi grupları,

iii. sertifikasyon kapsamındaki işlemler,

iv. Sahada gerçekleştirilmeyen ve dolayısıyla potansiyel olarak taşeronlar tarafından yürütülen faaliyetler olup olmadığı.

c. Yönetim ve işçiler arasındaki ortamı ve yönetim sistemleri ile uygulamalarının nasıl hayata geçirildiğini gözlemleyecektir.

d. Yerinde görüşme yapılacak potansiyel grupları/bireyleri seçecektir.

e. Uygunsa, genel konularda işçiler/amirler ile gizli görüşmeler gerçekleştirecektir.

2.9.6 Tur sırasında, denetim ekibi tesis turu sırasında CH'nin devam eden faaliyetleri üzerindeki etkisini en aza indirmek için çaba gösterecektir.

2.10 YÖNETİM SİSTEMİ DENETİMİ VE DOKÜMAN İNCELEMESİ

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.10.1 Yerinde denetim sırasında, denetim ekibi en azından aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. Sağlandığı şekliyle dokümanlar ve herhangi bir değişiklik olup olmadığı.

b. Mevcut ise sosyal ve çevresel konular da dahil olmak üzere CH tarafından risk değerlendirmesi.

c. Mevcut ise sosyal ve çevresel konuları içeren yönetim planı.

d. Tanımlandığı şekilde risk hafifletme.

e. Arazi kaydında silme veya ekleme gibi herhangi bir değişiklik.

f. MS personelinin yetkinliği.

g. MS personeli ve çalışanları için eğitim kayıtları.

h. İzlenebilirlik, satın alma prosedürleri ve satın alma kayıtları.

i. CH ve üretici araziler arasında sözleşme.

j. MS personelinin çıkar çatışması.

k. Sürdürülebilirlik farkı yönetiminin ayrıntıları ve kayıtları.

l. Öz değerlendirme sonuçları.

2.10.2 CB denetim ekibi, asgari olarak MS'nin aşağıdaki dokümanları doğrulayacaktır.

a. CB denetim ekibi, bu dokümandaki Ek 2'ye göre MS dokümanlarının asgari doğrulama sayısını takip edecektir. Denetim ekibi, yeni bilgilerin ve/veya ortaya çıkan risklerin tespit edildiği durumlarda örnek büyüklüğünü artırabilir.

b. CB, CB denetim ekibi tarafından yapılan doğrulamayı kaydetmek için bir şablona sahip olacaktır. Denetçinin notları, denetim sonuçlarını oluşturmak için hangi belirli kayıtların değerlendirildiğini gösteren açık, objektif ve doğrulanabilir kanıtları içermeli veya sağlamalıdır.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler

2.10.3 Ek olarak, denetim ekibi bir arazi CH'sinin MS'inde aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. İç denetimleri tanımlayan bir dizi prosedür ve form.

b. Günlük denetim sayısının ve üretici sayısına karşı denetçi sayısının değerlendirilmesi de dahil olmak üzere iç denetimlerin ayrıntıları ve kayıtları.

c. Grup üreticileri için eğitim kayıtları.

d. Grup üreticilerine sağlanan ayni destek.

e. Arazideki faaliyetlerin arazi dokümantasyonu.

2.11 GÖRÜŞMELER VE ÇALIŞAN DOSYALARININ İNCELENMESİ

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.11.1 CB, tercümanlar da dahil olmak üzere denetim ekibi yapısının, CH kapsamındaki sertifikasyon faaliyetlerinde yer alan kişiler tarafından konuşulan dilleri yansıtmasını sağlayacaktır.

2.11.2 CB, zaman ve maliyet baskıları nedeniyle acele etmeden veya görüşme sayısını azaltmak zorunda kalmadan denetim ekibine gerekli görüşmeleri gerçekleştirmesi için yeterli zaman atayacaktır. Denetim ekibi, ön toplantı sırasında görüşmelerin sayısını ve dağılımını denetim sırasında arazideki faaliyetler; mevcut işçi türleri ve özellikleri, sorumlulukları ve mülk üzerindeki dağılımı; ve yerinde denetim sürecinde tespit edilen yeni riskler dahil olmak üzere denetim planlama sürecinde sunulmayan bilgilerle ilgili diğer faktörler gibi faktörlere göre yeniden düzenleyebilir.

2.11.3 CB denetim ekibi, CH temsilcilerinin ve/veya diğer herhangi bir dış kuruluşun temsilcilerinin, örneğin sendika temsilcilerinin, üreticiler ve/veya işçilerle yapılan görüşmeler sırasında hazır bulunmadığından emin olacaktır.

2.11.4 Denetim ekibi ayrıntı vermeksizin, yapılacak görüşmelerin sayısını ve genel yapısını CH'ye yalnızca genel bir şekilde bildirecektir. Görüşülen işçilerin isimleri CH'ye kesinlikle bildirilmeyecektir.

2.11.5 Bu dokümanın Ek 3'ünde belirtilen gereklilikleri takiben, CB aşağıdakiler için işçi görüşmelerinin sayısını ayrı ayrı hesaplayacaktır:

a. Arazilerde.

b. İşleme birimlerinde.

c. Tarım iş aracılarında.

2.11.6 CB, parça veya görev başına ödeme yapılan işçilerle görüşme yapıldığında, görüşmeye ayrılan süre için bu işçilere ödeme yapılmasını sağlayacaktır. Taşeronlar, hizmet sağlayıcılar ve tarım iş aracıları tarafından parça veya görev başına ödenme yapılan işçilere özel dikkat gösterilmelidir.

2.11.7 CB denetim ekibi, görüşmeleri CB denetim ekibi ile bilgi paylaşmak için görüşülen kişilerin kendilerini rahat hissettikleri dilde gerçekleştirecektir. CB, tercüman ihtiyacını değerlendirecek ve denetimden önce ayarlayacaktır. Bir tercüman denetim ekibinin bir parçası olduğunda CB bu dokümanın Ek 1'inde yer alan şartların etkili bir şekilde uygulanmasını sağlayacaktır.

2.11.8 Görüşmeler için işçilerin seçiminde en azından aşağıdaki kriterler dikkate alınacaktır:

a. Denetim sırasında hazır bulunan işçi sayısı ve bunların farklı alanlara ve görevlere dağılımı.

b. Denetim sırasında operasyondaki üretim ve işleme faaliyetleri.

c. Uzaktan, evde çalışan ve ilgi alanına giren ancak denetim günlerinde hazır bulunmayan işçilerin sayısı.

d. Farklı yaş gruplarından çalışanlar dahil olmak üzere çalışanların yaşı.

e. Aynı ülkede farklı kökene sahip işçiler, yabancılar, farklı kabilelerden yerliler gibi köken ve etnik grup dahil olmak üzere etnik köken.

f. Cinsiyet.

g. Daimi, geçici, gündelik, tam zamanlı, yarı zamanlı çalışanlar gibi çalışan statüsü.

h. Saat/gün başına ödenen işçiler ve pay, parça veya görev başına ödenen işçiler gibi ödeme türü.

i. Operasyonlar/amirler gibi hiyerarşi seviyesi.

j. Varsa okuryazarlık seviyesi.

k. Yaptıkları iş türleri.

l. Yakın zamanda işe alınan işçiler de dahil olmak üzere CH için çalışma süresi.

m. Savunmasız işçiler, örneğin istismar veya ayrımcılık veya taciz riski altındaki çalışanlar.

n. Sendika, işçi komiteleri veya diğer benzeri organizasyonlarda temsil.

o. Güvenlik görevlileri, işçilerin/girdilerin/ürünlerin nakliyesi, temizlik hizmetleri, tıbbi hizmetler, ot yolma, hasat, pestisit uygulaması, paketleme ve diğerleri için işçilerin temini veya devamı gibi tarım iş aracılarının varlığı.

p. Arazi veya kaynak kullanım ruhsatlarının varlığı, mevsimlik işçi girişinin yüksek olduğu CH'ler veya çevredeki toplulukları etkileyen diğer koşullar.

q. Önceki uygunsuzluklar, şikâyetler.

r. Yakın zamanda hastalık izninden dönen işçiler, doğum izninden yeni dönen işçiler, göçmen veya geçici işçiler ve genç işçiler (15 ila 17 yaş arası) gibi özel faktörler

s. Toplumsal cinsiyet ayrımcılığı, şiddet ve cinsel taciz hakkında bir denetim metodunu tamamlamak için CB denetim ekibi, yerinde ve/veya saha dışında, taşeronlar ve hizmet sağlayıcılar, temizlikçiler, kantin personeli, inşaat ekipleri, klinik hemşireleri ve doktorlar, yatakhane ve güvenlik görevlileri ve nakliye hizmeti sağlayıcıları ile görüşecektir.

t. Denetim hazırlığı sırasında belirlenen ve denetim sırasında ortaya çıkan diğer risk göstergeleri.

2.11.9 CB denetim ekibi, görüşmeye katılanların kendilerini güvende, emniyette, rahat hissetmelerini ve mahremiyetlerinin korunmasını sağlayacaktır.

2.11.10 CB denetim ekibi, görüşmeye katılanların hiçbir şekilde zorlanmamasını, tehdit edilmemesini veya onlara misillemede bulunulmamasını sağlayacaktır. Denetim ekibi, iletişim bilgilerini ve tercümanın iletişim bilgilerini paylaşabilir, böylece görüşme katılımcıları herhangi bir şekilde tehdit edildiklerinde, zorlandıklarında veya misilleme yapıldığında iletişim kurabilirler.

2.11.11 Bir CH'deki faaliyetlerin niteliğinin, geçici ve/veya mevsimlik işçilerin kullanımına büyük ölçüde bağlı olması durumunda CB, ne zaman denetim yapacağına karar vermek için herhangi bir zamanda mevcut işçi sayısının en gerçekçi tahminine sahip olmak için elinden geleni yapacaktır. Bu tahmin CB'nin sistemine kaydedilecektir.

2.11.12 Beklenmedik bir nedenle denetim sırasında çok sayıda geçici ve/veya mevsimlik işçinin yerinde olmaması ve/veya görüşme yapılması gereken belirli kişilerin bulunmaması durumunda CB denetim ekibi bu tür kişilerle başka yollarla, örneğin telefon görüşmesi veya tesis dışı ziyaret yoluyla görüşmek için elinden geleni yapacaktır.

2.11.13 Denetim ekibi, görüşmeler için aşağıdaki minimum ilkelere uyacaktır:

a. Denetçiler, görüşülen kişilere kendilerini tanıtacak ve görüşmenin amacını ve niteliğini, görüşme yapılan kişinin kimliğinin ve yanıtlarının gizliliğini açıklayacaktır.

b. Bir tercüman görüşmenin bir parçasıysa, görüşmeci kendisini tanıtacak ve görüşmecinin gizlilik şartına kesinlikle uyacağını yineleyecektir. Zaman zaman denetçi, yapılandırılmış bir giriş oluşturmuş olabilir ve tercümandan bunu verimlilik amacıyla denetçi adına yapmasını isteyebilir.

c. Görüşülen kişilere her zaman saygı duyulacaktır. Görüşmeci veya tercüman küçümseyici, aşağılayıcı, onur kırıcı veya başka bir şekilde saldırgan dil veya ifadeler kullanmayacaktır.

d. Başta cinsel taciz olmak üzere toplumsal cinsiyetle ilgili konularda kadınlarla kadın denetçiler görüşme gerçekleştirecektir. CB'ler, kadın denetçileri kullanmama nedenlerini ve alınan telafi edici veya hafifletici önlemleri kaydetmelidir.

e. Grup halinde yapılacak resmi görüşmeler için grup, çalışma alanlarından çıkarılır ve denetim ekipleri, grubun tüm üreticilerinin katkıda bulunmasını teşvik eden teknikler kullanır. Denetim ekibi, görüşmeye alınacak grubun bir parçası olarak hiçbir amir veya amirin aile üyesinin seçilmediğinden emin olmalıdır.

f. Görüşmelerle ilgili bilgiler ve elde edilen bilgiler kaydedilecek, ancak ayrıntılar görüşülen kişilerin kimliğini potansiyel olarak ortaya çıkarabilecek bir şekilde CH temsilcilerine bildirilmeyecektir.

g. Görüşülen kişilere bilgi ve zamanları için teşekkür edilecek ve isimlerinin ve katkı sağlanan bilgilerin CH yönetimine bildirilmeyeceği hatırlatılacaktır.

h. Denetim ekibi, çalışanların görüşmelere katılma veya ekibin sorularına verilen cevapların ötesinde bilgiler sağlama zorunluluğunun olmamasını sağlayacaktır.

2.11.14 CB denetim ekibi uygunsuzluğa yönelik herhangi bir gerekçeli bilgi olması durumunda görüşme sayısını artırmaya karar verebilir. CB, görüşmelerin başlangıçta planlanan sayısından ve dağılımından sapma gerekçelerini kaydedecektir.

2.11.15 CB denetim ekibi, her grup görüşmesinde 6'dan fazla görüşülen kişi olmamasını sağlayacaktır.

2.11.16 CB denetim ekibi, açık bir görüşmenin mümkün olmadığını fark etmesi durumunda, planlanan denetim faaliyetlerinin dışında tesis dışı görüşmeler yapmaya karar verebilir. Ancak, CB denetim ekibi riskleri dikkate alır ve denetim ekibinin ve görüşülen kişilerin güvenliğini sağlar.

2.11.17 Aracıların, taşeronların ve hizmet sağlayıcıların temsilcisi, geçerli gereklilikleri anladıklarını ve uyguladıklarını doğrulamak için CB denetim ekibi tarafından görüşme yapılacaktır. CB tarafından görüşme yapılacak minimum aracı, taşeron ve hizmet sağlayıcı sayısı, en azından aracı, taşeron ve hizmet sağlayıcı sayısının her birinin ayrı olarak karekökü kadar olacaktır. Tüm tarım iş aracıları örneğe dahil edilecektir (bkz. Ek 8)

2.11.18 CB, bu dokümanın Ek 3'üne göre yapılacak görüşme sayısına dahil edilmeyen yöneticiler, asistanlar ve diğer idari personelin yanı sıra işçi dosyalarının (insan kaynakları personeli) tutulmasından sorumlu kişiler ile görüşecektir.

2.11.19 CB denetim ekibi, görüşülen kişiler tarafından saygısızlık veya tehdit durumunda bir görüşmeyi sonuçlandırabilir.

2.11.20 CB denetim ekibi, seçilen bir işçi dosyasında en azından aşağıdaki öğeleri doğrulayacaktır:

a. Geçerli olduğu durumlarda yaş doğrulama mekanizması ve yaş kanıtı.

b. Geçerli olduğu durumlarda, resimli kimlik kartının kopyası.

c. İletişim bilgileri: adres, varsa telefon numarası.

d. Sözleşme.

e. Mevcut ise eğitim kayıtları.

f. Ödeme kayıtları.

g. Yürütülen işin türü, saat sayısı, vardiya.

h. Giriş, çıkış zaman kayıtları.

i. Geçerli olduğu durumlarda tıbbi kayıtlar.

j. Geçerli yardımların ödenmesi.

k. Yasa veya toplu pazarlık sözleşmeleri/toplu sözleşmelerle sağlanan haklar: tatiller/yıllık izin, ulaşım yardımı, konaklama yardımı, doğum izni, babalık izni, hastalık izni ve diğerleri.

2.11.21 CB, bu dokümandaki gerekliliklere uygunluğu gösterdiği ölçüde görüşmeleri gerçekleştirmek ve raporlamak için bir şablon geliştirecek ve kullanacaktır.

2.11.22 CB, görüşülen kişilerin listesini isimleri ve yaş, cinsiyet, işçi türü (daimi, geçici veya taşeron), arazide çalışma süresi, gerçekleştirilen görev türü (hasat, budama, ot yolma, paketleme, diğer), ödeme türü (saat veya parça başı) görev, görüşme yeri, görüşme türü (bireysel veya grup), sendikalı/sendikasız ve diğerleri gibi özellikleri ile kaydedecektir. Bu liste baş denetçi tarafından derlenecek ve CB veri tabanında kesinlikle gizli ve güvende tutulacaktır. CB, görüşülen kişilerin listesini, isimleri olmadan, yukarıda belirtildiği gibi özellikleri ile birlikte RACP'ye yükleyecektir. Ayrıca,

a. Denetim ekibi görüşmelerin tarihini, yerini, saatini ve süresini kaydedecektir.

b. Görüşülen kişilerin isimlerini vermeyi veya görüşmeye katılmayı reddetmeleri durumunda, denetçi bunu denetim notlarına kaydedecektir.

2.11.23 Raporların tüm versiyonlarında, CB görüşülen kişilerin veya diğer işçilerin ve çalışanların resimlerine kesinlikle yer vermeyecektir.

Çocuklarla görüşme

2.11.24 Denetim ekibi, uygun olan yerde ve zamanda çocuklarla görüşme yapmak için çaba gösterecektir.

Not: Denetçi, belirli bir bağlamda çocuklarla sohbet ederken yerel/ulusal yasal gerekliliklere uyacaktır.

2.11.25 Denetim ekibi, çocuklarla görüşme yapmak gerektiğinde aşağıdaki ek gerekliliklere uyacaktır:

a. Yetişkinlerle görüşme yapmanın tüm kuralları, çocuklarla görüşme yapmak için de geçerlidir.

b. CB denetim ekibi, görüşmelere katılan çocukların karşılaşabileceği herhangi bir riski önlemek için elinden gelen en yüksek çabayı gösterecektir.

c. CB denetim ekibi, resmi olmayan bir sohbete katılmak için çocuklardan ve varsa ebeveynlerinden veya yasal vasilerinden izin alacaktır.

d. CB denetim ekibi, en azından çocukla/çocuklarla konuşma nedenlerini, gizliliği, bilgilerin nasıl kullanılabileceğini ve bu süreçte çocukların haklarının (katılmamak, soruları yanıtlamamak ve görüşmenin gerçekleştirilme şekli veya içeriği hakkında şikayette bulunma hakkı) neler olduğunu dahil olmak üzere amacı, süreci açık bir şekilde görüşmeden önce açıklayacaktır.

e. Mümkünse, CB denetim ekibi ilk olarak bir grup görüşmesinde çocuklarla birlikte görüşme yapacak ve gerektiğinde yalnızca bireysel görüşmeler gerçekleştirecektir.

f. Güvenilir bir yetişkinin varlığı: Çocuklara, görüşmeler sırasında tanıdık bir yetişkinin hazır bulunma seçeneği sunulacaktır.

g. CB denetim ekibi, çocukların güvenliği ve mahremiyetine ilişkin hususların rehberliğinde görüşmeler için uygun bir konum seçmek için en iyi çabayı gösterecektir. Bu yaşam alanları, iş yeri veya tarafsız bir konum olabilir.

h. Görüşme, çocukların önerdiği veya tercih ettiği ve çocuğun/çocukların korunmasını ve güvenliğini ve dinlenme ihtiyaçlarını gözeten bir zaman ve konumda yapılmalıdır.

i. CB, denetim ekiplerinin denetimler sırasında karşılaşabilecekleri çocuklar için yaşa uygun dili göz önünde bulundurarak kullanılması için dökümante edilmiş bir dizi olası soru geliştirmelidir. CB, soruların denetçilerin denetimlerinde kullandıkları dillere uygun bir şekilde tercüme edilmesini ve CB'nin denetim ekiplerinin denetimlerden önce en son versiyona erişmesini sağlayacaktır.

j. Denetim ekibi, çocukların kendi sözleriyle yanıtlamasına izin verecek ve CB denetim ekibi, doğruluğu sağlamak için tercümanların harfi harfine tercüme etmesini sağlayacaktır.

k. Çocuklar, taciz edici ve tehlikeli durumlar, işverenler veya diğer kişiler tarafından olası baskı ve şiddet sorunlarını dile getirirse derhal korunmaya ihtiyaç duyabilirler. Bu durumlarda, denetim ekibi, çocukla ve (mümkünse) ebeveynlerinin rızasıyla, vakayı, ihtiyaçları korumak için CH'nin Şikayet Mekanizmasına ve/veya Değerlendirme ve Yönlendirme Komisyonuna aktaracaktır.

Not: Mümkünse denetim ekibi, çocuğa/çocuklara psikolojik, tıbbi veya sosyal yardım veya çocuğun acil bir tehlike altında olduğuna inanırsa, çocuk için geçici bir koruma evi veya sığınma evi önerebilir, çocuğun çıkarlarını güvence altına almak her zaman birincil endişe kaynağıdır.

l. Bir çocuk, çocuk işçiliği durumunu bildirirse, ancak acil tehlike altında değilse, denetim ekibi Rainforest Alliance İyileştirme Protokolünü izleyecek ve durumu, ihtiyaçları korumak için Şikayet Mekanizmasına ve/veya Değerlendirme ve Yönlendirme Komisyonuna aktaracaktır.

2.12 KAPANIŞ TOPLANTISI GERÇEKLEŞTİRMEK

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.12.1 CB, uygun olduğu durumlarda, en azından denetim ekibinin ve bu dokümanın 2.4.15 sayılı maddesinde belirtilen başlıca kişilerin katılımıyla bir kapanış toplantısı gerçekleştirecektir.

2.12.2 Kapanış toplantısı, bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdaki unsurları içerecektir:

a. Denetim sürecinin örneğe dayalı ve riske dayalı bir yaklaşım kullandığına dair açıklama.

b. Raporlama metodu ve süresi.

c. Mevcut ise, bu CH'deki güçlü yönlerin ve iyi uygulamaların kısa bir özeti.

d. Katılımcıların anlamakta zorlanmayacağı, tüm denetim bulgularının denetim dilindeki açıklaması.

e. Mevcut ise, CH'nin sertifikasyon statüsüyle ilgili her türlü sonuç dahil olmak üzere CB'nin denetim bulgularını işleme süreci.

f. CH'nin denetim bulgularına yanıt vermesi için zaman çizelgesi.

g. Mevcut ise (yerinde) takip denetimi gibi denetim sonrası faaliyetler ve denetim bulgularının CB'nin teknik inceleme sürecinden düzenlenebilme olasılığı.

h. Gizliliğin tekrarı.

i. CB'nin şikayet ve itiraz prosedürü hakkında bilgiler.

2.12.3 CB, kapanış toplantısına gözlemci olarak bir danışmanın katılımı durumunda, bu kişinin bu toplantıda CH'yi temsil etmeyecek sessiz bir gözlemci olmasını sağlayacaktır.

2.12.4 Denetim ekibi, gerekirse kapanış toplantısında tercümanlar kullanımını değerlendirecektir.

2.12.5 Denetim ekibi, bulguların ayrıntılı açıklamasıyla birlikte denetim bulgularının bir kopyasını bırakacaktır.

2.12.6 CB, asgari olarak aşağıdakileri içeren CB tarafından sağlanan şablonu kullanarak toplantıya katılımı kaydedecektir: toplantının konumu ve saati, katılımcıların isimleri, pozisyonu ve imzaları, ihtiyaç duyulan diğer notlar.

2.12.7 Denetim ekibi ile CH arasındaki herhangi bir yön değiştiren görüş kaydedilecektir.

2.13 DENETİMİN SONLANDIRILMASI

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.13.1 CB, denetimin vaktinden önce sonlandırılabileceği bir durumu ele almak için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkili bir şekilde uygulayacaktır. Bu tür durumların bazı örnekleri şunlardır: olağanüstü doğal olaylar, CH işçilerine, personeline, dokümanlara, altyapıya erişimin reddedilmesi; ciddi kaza; güvenlik ve emniyetle ilgili endişeler; elektrik kesintisi; rüşvet girişimi; denetim sırasında işbirliği yapılmaması; denetim uygulaması/hazırlık süreci sırasında CH'den gelen bilgilerin bildirilmemesi nedeniyle denetim kapsamında beklenmedik değişiklikler; açık dolandırıcılık faaliyeti; denetim ekibi tarafından gözlemlenen herhangi bir bilgi/kanıtı gizlemeye veya değiştirmeye çalışma girişimi.

2.13.2 Prosedür; CB, denetim ekibi ve böyle bir durum meydana geldiğinde CH de dahil olmak üzere ilgili farklı tarafların gerçekleştireceği işlemleri içerecektir.

2.13.3 Denetim ekibi, denetim ekibinin veya görüşülen kişiler gibi denetim sürecine dahil olanların sağlık ve güvenliğini riske atma ihtimali olan herhangi bir denetim bölümünü gerçekleştirmeyecektir. Bu durumlarda CB, Rainforest Alliance'ı bilgilendirecek ve ihmalleri gerekçelendirecektir.

2.13.4 Bir denetimin sonlandırılmasına yol açan bir durum olduğunda CB:

a. CB veya Rainforest Alliance'ın örneğin iş birliği yapmama, rüşvet girişiminde bulunma, güvenlik endişeleri gibi bir sorunu araştırmasına ve yönlendirmesin olanak tanıyan ayrıntıları gösterecek şekilde dökümante edecektir. Bu tür kayıtlar güncel tutulacaktır.

b. Rainforest Alliance'ı derhal yazılı olarak bilgilendirecek ve tamamlanan adımları ve tespit edilen bulguları içeren bir rapor hazırlayacaktır. Bu, olaydan itibaren 2 hafta içinde RACP'ye yüklenecek ve vaka kapandıktan sonra güncellenecektir.

c. Güvenliklerine yönelik gerçekleşmiş riskler varsa denetim ekibine tesisi derhal terk etme yetkisi verilecektir.

2.13.5 Bir denetim zamanından önce sonlandırılırsa CB, bir uygunsuzluk oluşturacak ve şunları yapabilecektir:

a. Bulunan sorunun niteliğine ve ciddiyet derecesine bağlı olarak sertifikayı askıya almaya veya iptal etmeye karar vermek. Böyle bir karar, meydana geldiği tarihten itibaren 7 gün içinde alınacaktır.

b. Rainforest Alliance'tan ilgili CH'nin belirli (belirsiz) bir süre için sertifika almasına izin vermemesini istemek.

2.13.6 Bu dokümanda ve/veya Sertifikasyon Kurallarında tanımlanan izin verilen süre içinde bir denetimin gerçekleştirilememesi veya CH tarafından bir nedenden dolayı sonlandırılması durumunda:

a. CH, CB tarafından faturalandırıldığı şekliyle vadesi gelen tutar için ödeme yapacaktır.

b. CH hâlâ CB ile sertifikasyonu yürütmek istiyorsa ve CB hâlâ CH tarafından yapılan sertifikasyon başvurusunu kabul ediyorsa, her iki tarafça yeni bir denetim planlanır.

2.13.7 Bir denetimin izin verilen süre içinde yapılamaması veya CB tarafından bir nedenden dolayı sonlandırılması durumunda:

a. CB, sapmaların ayrıntılı bir açıklamasıyla birlikte derhal Rainforest Alliance'i bilgilendirecektir.

b. CB, beklendiği şekilde sonuçlanmayan katlanılan maliyetler için CH'den ücret almayacaktır.

c. CH hâlâ CB ile sertifikasyonu yürütmek istiyorsa her iki tarafça yeni bir denetim ortaklaşa planlanır.

2.13.8 Tüm sonlandırma vakaları, okuyucunun böyle bir vakanın nedenlerini ve bağlamını anlaması için yeterli olduğu ölçüde ayrıntılarla birlikte RACP'ye kaydedilecektir.

2.13.9 Rainforest Alliance, mevcut CB ile denetimin sonlandırılması için geçerli bir neden olması durumunda sertifika transferine izin vermeme hakkını saklı tutar.

2.14 TASLAK RAPOR VE KONTROL LİSTESİ

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.14.1 CB, bu dokümanda tanımlanan raporlama ve takip zaman takvimlerine uyacaktır.

2.14.2 Rainforest Alliance, soruşturma denetimleri veya yüksek riskli vakalarda daha kısa süre talep etme haklarını saklı tutar.

2.14.3 Baş denetçi şunları sağlayacaktır:

a. Taslak rapor, belirlenen kapsam için CH'nin uygunluğunu (uygunsuzluğunu) doğrulamaya yetecek kadar açık ve objektif kanıtlarla birlikte verilen sürede tamamlanacaktır.

b. Taslak raporu CH'ye göndermeden önce lisans aktivasyon sürecini tamamlamak için gereken veriler doğru ve eksiksiz olacaktır.

2.14.4 Kontrol listesi ve denetim raporu, okuyucunun bulguların niteliğini ve önemini/etkisini anlaması için denetim sırasında elde edilen gerekli objektif kanıtların tanımıyla birlikte denetim bulgularını (uygunluk ve uygunsuzluk) içerecektir. Uygunluklar (uygunsuzluklar) ve kanıt açıklaması; maliyetleri, rekabet veya fikri mülkiyet bilgilerini, CH çalışanlarının isimlerini veya ilgili kişilerin sağlık veya güvenliğini riske atabilecek herhangi bir bilgiyi bildirmeyecektir.

2.14.5 Sağlanan kanıt açıklamasını destekleyen veya gösteren denetim kanıtı (fotoğraf ve dokümanların kopyaları) rapora eklenebilir ancak kamuya açıklanmayacaktır. Baş denetçi, denetim ekibi tarafından toplanan denetim kanıtlarının (fotoğraflar, dokümanların kopyaları vb.) denetimin son gününden itibaren 3 hafta içinde CB ile paylaşılmasını sağlayacaktır.

2.14.6 Baş denetçi, kontrol listesini, denetim raporunu, üretici arazilerin listesini, işçiler hakkındaki verileri, görüşmeleri ve denetim sırasında elde edilen kanıtları bu dokümanda belirtilen sürede CB'ye gönderecektir.

2.14.7 CB, denetim kanıtlarını sistemine kaydedecek ve Rainforest Alliance tarafından talep edildiğinde kullanıma sunacaktır.

2.15 TEKNİK İNCELEME

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.15.1 CB, uygunsuzlukların kapatıldığına dair kanıtlarla birlikte denetim raporlarının/verilerinin teknik incelemesi için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve etkin bir şekilde uygulayacaktır.

2.15.2 CB, denetim ekibi tarafından sağlanan taslak denetim raporu, kontrol listesi, gerekli veriler ve NC kapatma kanıtının teknik incelemesini gerçekleştirmek için yetkin bir teknik inceleyici(ler) görevlendirecektir.

2.15.3 Teknik inceleme, denetimde denetim ekibinin bir parçası olmayan ve aktif sertifiker statüsüne sahip kişiler tarafından yapılacaktır.

2.15.4 CB en azından şunları yapacaktır:

a. Uygunsuzlukları RACP'ye yüklemeden önce kalitesini inceleme ve onaylama.

b. Bulunan NC'leri giderme ve bir sertifikasyon kararı vermek için CH tarafından düzeltici faaliyetlerin kalitesini gözden geçirme.

2.15.5 Teknik inceleyici, Rainforest Alliance Güvence Sistemi'nin gerekliliklerine göre en azından, aşağıdaki unsurları sağlayacaktır:

a. Geçerli kapsam için Standart kriterlerinin doğru yorumlanması.

b. Uygunsuzlukların doğru Standart kriterlerine atanması.

c. Standart kriterlerinin değerlendirilmesinde üretim sistemi ile ilgili teknik kavramların incelenmesi.

d. Raporun görüşülen kişilerin isimlerini içermediğinin doğrulanması.

e. Tüm geçeli kriterler ve tüm uygunsuzluklar için kanıtların açık, kısa, objektif ve Standart ile ilgili uygunsuzlukların niteliğini, önemini ve doğru teknik temelini ifade edecek şekilde tanımlandığının doğrulanması.

f. Raporun sonuçlarının rapor edilen uygunsuzluklarla tutarlı olduğunun doğrulanması.

g. Denetçinin bu dokümanda belirtilen CH hakkındaki örneğin coğrafi veriler, çalışan verileri, diğer ilgili denetim kanıtları gibi bilgileri ve verileri doğruladığının teyidi.

h. Örneğin arazi örnekleri, işçiler, işçi dosyaları, dokümanlar, tarım iş aracıları gibi örneklerin doğru şekilde belirlendiğinin ve uygulandığının doğrulanması.

i. Görüşmelerin doğru sayı ve dağılımda gerçekleştirildiğinin doğrulanması.

j. Aşırı jargon veya konuşma dili kullanmadan doğru yazım ve dil bilgisi.

k. Bu dokümanda belirlenen son ibraz tarihlerine uygunluk.

l. Uygun köken neden analizi de dahil olmak üzere ibraz edilen düzeltici faaliyetlerin yeterliliği ve etkinliği.

2.15.6 İnceleyici, raporun kalitesini değerlendirecek ve CB ve Rainforest Alliance tarafından yürütülecek denetçi performans değerlendirmesi için kullanılacak geliştirilecek yönler dahil olmak üzere incelenen her denetim raporu için bir kayıt tutacaktır.

2.15.7 Teknik inceleyici, tavsiye edilen değişiklikleri ve geliştirme için yorum, gözlem ve önerileri dökümante etmeli ve bunları baş denetçiye göndermelidir.

2.15.8 Baş denetçi, teknik incelemede belirtilen yorumlara, gözlemlere ve önerilere dayalı olarak denetim raporlarını değiştirecektir. Denetim ekipleri veya baş denetçilerin bulguları ile önerilen değişiklikler arasındaki herhangi bir çelişki dökümante edilmeli ve sonraki incelemeler için CB'nin kalite yönetim sistemine dahil edilmelidir.

2.15.9 CB'nin teknik inceleme sürecinin, denetim sürecinin düzgün bir şekilde gerçekleştirilmediğine dair somut kanıtlar ortaya çıkarması durumunda, CB bulgunun niteliğini değerlendirecek ve ilgili düzeltmeleri ve düzeltici faaliyetleri yerine getirecektir. Düzeltmeler ve düzeltici faaliyetler, raporu tamamlamak için veri toplamak üzere ek denetim faaliyetleri gerektiriyorsa CB bu tür faaliyetlerin maliyetlerini karşılayacaktır.

2.15.10 Rainforest Alliance'ın ek güvence incelemesinin, denetim sürecinin düzgün bir şekilde gerçekleştirilmediğine dair somut kanıtlar ortaya çıkarması durumunda, CB, Rainforest Alliance'ın talep ettiği uygun düzeltmeleri ve düzeltici faaliyetleri yerine getirecektir. Düzeltmeler ve düzeltici faaliyetler, raporu tamamlamak için veri toplamak üzere ek denetim faaliyetleri gerektiriyorsa CB bu tür faaliyetlerin maliyetlerini karşılayacaktır.

2.15.11 CB'ler, orijinal taslak denetim raporunun ve teknik inceleme ekiplerinin raporlarının kopyalarını tutacak ve bunları CB'nin kalite yönetim sistemlerinde belirtildiği şekilde kalite güvence incelemelerine dahil edeceklerdir.

Arazi denetimleri için ek gereklilikler:

2.15.12 Teknik inceleyici, şunları doğrulayacaktır:

a. üretici arazilerinin listesi, her arazi için coğrafi konum verileri dahil olmak üzere doğru verilerle eksiksizdir.

b. bildirilen miktarlar, ürün ve üretim alanlarıyla ilişkili olarak uyumlu ve gerçekçidir.

2.16 TAKİP DENETİMİ

Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri için geçerlidir:

2.16.1 CB, yerinde takip denetiminin gerekli olup olmadığını doğrulamak için denetim bulgularının, her denetimden kaynaklanan risklerin objektif bir değerlendirmesinden yararlanacaktır.

2.16.2 CB, böyle bir denetimin kapsamını göz önünde bulundurarak bir takip denetimi gerçekleştirirken bu dokümandaki geçerli gereklilikleri takip edecektir.

2.16.3 Takip denetimleri için denetçiler, orijinal kontrol listesini güncellemeli, ayrıca ek bilgileri ve takip denetiminin gerçekleştirildiği tarihi belirtmelidir. Yeni denetim örnekleri için baş denetçi, geçerli tüm gereklilikler için doğru ve eksiksiz kanıt ve bulgular sağlayacaktır.

2.16.4 Teknik uzmanların katkısı olması durumunda, CB bunu denetim raporu şablonuna ekleyebilir veya içerik normal denetim raporu şablonuna uymuyorsa ayrı olarak yükleyebilir.

2.16.5 CB, Sertifikasyon Kurallarındaki takip denetimi için gereklilikleri takip edecektir.

2.17 SERTİFİKASYON KARAR SÜRECİ

Arazi ve Tedarik Zinciri için geçerli denetimler:

2.17.1 CB, Rainforest Alliance Güvence sisteminde tanımlanan takvimler içinde RACP'de karar alacak ve ibraz sürecini tamamlayacaktır. Olumsuz ya da olumlu olan sertifikasyon kararı, onaylanmış ve aktif sertifiker(ler) tarafından kararlaştırılacaktır.

2.17.2 Bir sertifikasyon kararının olumsuz olup olmadığına karar vermek için CB, Sertifikasyon Kuralları bölümündeki kılavuz ilkeleri takip edecektir.

2.17.3 Denetim dokümantasyonu paketinin ileri güvence incelemelerinin CB'nin kararının yanlış ve/veya eksik verilere dayanılarak ve/veya güçlü, objektif kanıtlar olmaksızın verildiğine dair kanıt göstermesi durumunda, Rainforest Alliance RACP'de lisans aktivasyonu yapmama hakkını saklı tutar.

2.17.4 CB, olumlu bir sertifikasyon kararı vermeden önce, denetlenen tüm CH'lerin geçerli tüm gerekliliklere uygun olmasını sağlayacaktır.

2.17.5 CB'nin bir CH'yi iptal etmeye veya reddetmeye karar vermesi durumunda bu, denetimin son tarihinden itibaren 2 hafta içinde yapılmalıdır.

2.17.6 Sertifikasyon kararını veren sertifiker, şu yetkiye sahiptir:

a. Nihai sertifikasyon kararını verme.

b. Denetim raporunda tespit edilen tutarsızlıklar nedeniyle denetim ekibinin tavsiyesini değiştirme.

c. Baş denetçiden denetim raporunun herhangi bir bölümünü açıklığa kavuşturmasını veya genişletmesini talep etme.

d. Bir uygunsuzluğu dökümante edilmiş gerekçeyle reddetme veya

e. Dökümante edilmiş gerekçeyle yeni bir uygunsuzluk düzenleme.

Not:

Bir sertifikasyon kararı olumsuz veya olumlu olabilir. Böyle bir karar CB tarafından sertifikalandırma, sertifikanın iptal edilmesi, reddetme, askıya alınması, sertifikasyon kapsamının genişletilmesi, sertifikasyon statüsünün sürdürülmesi, sertifikanın sonlandırılması için alınır.

2.17.7 Sertifiker, kararlarını Standardın teknik çerçevesine, Sertifikasyon Kurallarına ve Rainforest Alliance Güvence Sistemi'ndeki ilgili gerekliliklere göre gerekçelendirecektir. Bu kararlar, denetim ekibinin bulgularının veya kararlarının değiştirilmesiyle sonuçlanırsa CB, CB'nin kalite yönetim sistemleri içerisinde inceleme için bu değişikliklerle ilgili olarak sertifiker gerekçesini dökümante edecektir.

2.17.8 CB, sertifikasyon kararlarını denetlenen CH'ye iletmek için mekanizmalar kullanacaktır. CB, elektronik posta (alındı bildirimi ile birlikte) ve taahhütlü posta gibi iletişim yollarının ve iletişim onaylarının kayıtlarını tutacaktır. CB, gerektiğinde bu tür kayıtları Rainforest Alliance'a sunacaktır.

2.17.9 CB, yalnızca RACP'de gerekli adımları tamamladığında CH'yi sertifikasyon kararından haberdar edecektir.

2.17.10 CB, sertifikasyon kararına bakılmaksızın tüm denetim raporlarını ve gerekli verileri RACP'ye yükleyecektir.

2.18 SERTİFİKANIN DÜZENLENMESİ

2.18.1 CB, yalnızca RACP tarafından oluşturulan Rainforest Alliance sertifikasını kullanacaktır.

2.18.2 CB'ler, yalnızca lisans RACP'de aktivasyonu yapıldıktan sonra sertifikayı çıkaracaktır. CB'ler aşağıdakiler için de sertifikalar yayınlayacaktır:

a. Sertifikada değişiklik gerektiren kapsam genişletme denetimlerine tabi tutulan CH'ler.

b. Yasal veya ticari adını değiştiren CH'ler veya

c. CB'ye ancak bir sonraki programlanmış denetimden ve olumlu bir sertifikasyon kararından sonra transfer olan CH'ler.

d. Bu durumlarda sertifika geçerliliği değişmeyecektir.

2.19 İSTİSNALAR

2.19.1 CB, sertifikalı bir CH'den alınan istisnalar için her başvuruyu değerlendirecek ve istisnayı kabul edip etmeyeceğini doğrulayacaktır. CB, istisnanın aşağıdakiler için geçerli olup olmadığını analiz edebilir:

a. Kriterlere uygunluk

b. Sertifika veya denetim tarihinin uzatılması

c. Miktar değişikliği

d. Zorunlu koşullar: CH'nin kontrolü dışındaki ve bu kurallara ve Rainforest Alliance Sertifikasyon Kuralları'na uymasını engelleyen olağanüstü olay veya durum. Bu, CH'nin kontrolü dışındaki, bir ürün veya ihmal ya da kötüye kullanım sonucu oluşmayan riskleri içerir. Rainforest Alliance, mevcut ise istisnayı onaylayacaktır. Bu istisnalar, bu kurallar için bir sonraki revizyon sürecine kadar geçerlidir.

2.19.2 CB, istisna taleplerini ve kararlarını yazılı olarak Rainforest Alliance'a ibraz edecektir.

2.19.3 Bir istisna talebinin onaylanıp onaylanmayacağından şüphe duyulduğunda CB daha fazla talimat için Rainforest Alliance'a danışacaktır.

EK 1: TERCÜMAN KULLANIMI

1. CB, denetimler ve sertifikasyon faaliyetleri sırasında tercümanların seçimi ve kullanımı için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkili bir şekilde uygulayacaktır.
2. CB, tercüman ile ilgili CH arasında herhangi bir çıkar çatışması olmamasını sağlayacaktır.
3. CB ve tercüman, gizlilik anlaşmasını içeren bir anlaşma imzalayacaktır.
4. CB; yönetim, çalışanlar ve diğer ilgili paydaşlar dahil olmak üzere denetim ekibi ile hedef kitle arasında iletişimi sağlamak için yeterli sayıda tercümanın mevcut olmasını sağlayacaktır.
5. CB denetim ekibi, tercümanın aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere bir denetçi olarak hareket etmemesini sağlayacaktır:
    a. Bağımsız görüşmeler gerçekleştirmek veya dokümanları incelemek
    b. Uygunluk veya uygunsuzluklarla ilgili kararlar almak.
6. CB, bu Ek'teki gerekliliklerin tam olarak uygulandığından emin olmak için tercümanın denetimden önce CB/denetim ekibinden açık talimatlar aldığından emin olacaktır.
7. Denetim ekibi, tercümanın, denetim ekibi veya denetlenen kurum tarafından yorumlanan iletişimin anlamını veya yönünü değiştirmemesini veya etkilememesini sağlayacaktır.
8. Tercüman, paydaşlarla yapılan görüşmelerin öğelerini atlamayacaktır.
9. Tercüman, sosyal ve/veya hassas yönleri tartışırken:
    a. Tarafsız kalacak ve yargılamaktan veya kibirli bir dilden ya da davranıştan kaçınacaktır
    b. Görüşülen kişi üzerindeki kendi etkisinin farkında olacaktır
10. Denetim ekibi, tercümanın görüşmeci ile görüşülen kişi arasındaki iletişime katılmamasını sağlayacaktır. Tercüman yalnızca iletişimlerini kolaylaştırır.
11. Tercüman, görüşmeci tarafından belirtilmedikçe görüşülen kişi ile herhangi bir bağımsız görüşme başlatmayacaktır.
12. Tercüman, görüşülen kişiye karşı daima tarafsız kalmalıdır.

EK 2: DOKÜMAN ÖRNEKLEMESİ İÇİN MİNİMUM GEREKLİLİKLER

Bu ek, denetim ekibinin bir denetim sırasında farklı konumlarda dokümanları örneklemesi için gereklilikleri sağlar. Denetim ekibi, bir takip veya soruşturma denetimindeki tüm gerekliliklere uymak zorunda değildir.

1. Denetim ekibi, en azından aşağıdaki tabloda yer alan doküman türlerini ve sayısını doğrulayacaktır.

Doküman türü	Minimum öğe sayısı	Aşağıdakiler için geçerlidir:	Açıklamalar
Prensip ve prosedürler	Geçerli olanların tümü	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	
Satın alma/satış sözleşmeleri	Temsili bir örnek	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	
MS personel kayıtları	Kişi sayısının karekökü.	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	MS personelinin bilgisi ve yetkinliği, eğitim kayıtları, çıkar çatışmaları, CH ile personel arasındaki sözleşmeler, ücretler, çalışma saatleri, yardımlar.
Eğitim kayıtları	Son 12 aydaki eğitim etkinliklerinin karekökü	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	Üreticilerin, işçilerin eğitimi
Risk değerlendirmesi	Standart tarafından gerekli olan her şey	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	
Satın alma kayıtları	Seçilen örnek büyüklüğüyle aynı	Arazi denetimleri	Örnek olarak seçilen üretici arazilerinin satın alma fişleri; Satın alma - mevcut üretim - verim tahmini karşılaştırması. Denetim ekibi, örnekte bulunmayan üreticilerin satın alma kayıtlarını kontrol etmek için kendi takdirine bağlı olarak örnek büyüklüğünü artırabilir.
	Temsili bir örnek	Tedarik zinciri denetimleri	

Satış kayıtları	Satın alınan, işlenen, satılan ve stokun toplam miktarını doğrulamak için genel bakış. Minimum en az 5 satış işleminin eksiksiz ürün akışları.	Arazi denetimleri	
	Temsili bir örnek	Tedarik zinciri denetimleri	
Sürdürülebilirlik Farkı kayıtları	Mevcut kayıtlar	Arazi ve Tedarik Zinciri denetimleri	
İç denetçi dosyaları	İç denetçi sayısının karekökü.	Arazi denetimleri	En azından aşağıdakiler doğrulanmıştır: İç denetçilerin yetkinliği, çıkar çatışması, ücretleri, çalışma saatleri, yardımlar. Buna ek olarak, doğrulanan iç denetçilerin dosyalarıyla eşleşmesi gereken belirli sayıda iç denetçiye şahit denetimleri yapılacaktır.
Yönetim planı	Tüm CH	Arazi denetimleri	
Grup üreticileriyle yapılan sözleşmeler	Örnek olarak seçilen toplam arazi sayısının %50'si	Arazi denetimleri	Dosyaların %50'si ziyaret için seçilen arazilerden, geri kalanı ise örnek olarak seçilmeyen üretici arazilerinden olacaktır.
Haritalar, çokgenler	Coğrafi verileri kullanma konusunda Ek 5'i izleyin		
İç denetimler ve arazi dokümanları	Seçilen örnek büyüklüğüyle aynı	Arazi denetimleri	Örnekteki tüm üreticilerin iç denetim raporları. CB denetçisi, örnek olarak seçilmeyen üreticilerin örnek büyüklüğünün ek olarak %25'ini kontrol etmeye karar verebilir.
Onaylar ve yaptırımlar	Onay dokümanları yönetim ile üreticiler arasındaki sözleşmelerden farklıysa, seçilen	Arazi denetimleri	

	örnek büyüklüğüyle aynı sayıda onay kaydı 15 veya daha az sayıda yaptırım uygulanan üretici olması durumunda son bir yıl içinde uygulanan tüm yaptırımlar. 15'ten fazla yaptırım uygulanan üretici varsa örnek, 15 artı 15'in üzerindeki yaptırım sayısının karekökü kadar olacaktır.		Yaptırım nedeni çapraz olarak doğrulanacaktır

Tablo 3: Yönetim Sisteminde CB denetim ekibi tarafından doğrulanması gereken minimum dokümanlar

EK 3: İŞÇİ GÖRÜŞMELERİ VE İŞÇİ DOSYALARININ SAYISININ HESAPLANMASI

Aşağıdaki tablo, yapılacak minimum görüşme sayısının ve işçi sayısına bağlı olarak incelenecek işçi dosyası sayısının belirlenmesi ile ilgili gereklilikleri sağlar.

1. Denetim ekibi, bu dokümanın görüşme bölümündeki genel gerekliliklere uyarak, en azından işçilerle yapılan görüşme sayısını ve aşağıdaki tabloda yer alan işçi dosyalarının incelemelerini gerçekleştirecektir.
2. İşçi örneklemesinde, tam zamanlı eşdeğer işçi sayısından ziyade, bir hafta boyunca kaç saat çalıştıklarına bakılmaksızın, hesaplama için temel olarak kişi sayısı kullanılacaktır.
3. CB, en temsili örneği belirlerken diğerlerinin yanı sıra yüksek üretim dönemlerindeki ve düşük üretim dönemlerindeki işçi sayısını dikkate alacaktır.
4. İdari olmayan çalışanların toplam sayısı 6'dan az olduğunda, tüm işçilerle görüşme yapılacak ve tüm işçi dosyaları incelenecektir.
5. CB, hesaplamaları yaparken CH yönetimi, amiri veya idari personeliyle yapılan görüşmeleri ve/veya bu personelin işçi dosyası sayısını buna dahil etmeyecektir.
6. Bir grup görüşmesinde 6'dan fazla işçi olmayacaktır ve denetçi, tüm grup üreticilerinin kendilerini ifade etmeleri için yeterli zamanın tanındığından emin olacaktır.

Not:

Bireysel görüşme için harcanan ortalama sürenin, sorunların dile getirildiği bir görüşme için ortalama olarak en az 15 dakika ve sorunların dile getirildiği bir görüşme için 30 dakika olduğu tahmin edilmektedir. Bir grup görüşmesi için harcanan ortalama sürenin, işçileri bir araya getirmek için gereken süre dahil olmak üzere 30 ila 45 dakika olduğu tahmin edilmektedir.

CH'ye katılan işçi sayısı	Minimum görüşme sayısı	Minimum bireysel görüşme sayısı	Maksimum grup görüşme sayısı	Kontrol edilecek minimum işçi dosyası sayısı
10'un altında	6	3	1 adet 3'erli grup	6
11-50	9	5	1 adet 4'erli grup	9
51-100	15	7	1 adet 3'erli grup	15

			1 adet 5'erli grup	
101-250	20	10	2 adet 5'erli grup	20
251-500	32	12	2 adet 3'erli grup 1 adet 4'erli grup 2 adet 5'erli grup	32
501-1000	40	15	2 adet 3'erli grup 1 adet 4'erli grup 3 adet 5'erli grup	40
1001-2000	50	18	1 adet 3'erli grup 1 adet 4'erli grup 5 adet 5'erli grup	50
2000 -5000	65	25	8 adet 5'erli grup	65
5000'den fazla	Toplam işçi sayısının karekökü	Görüşme örnek büyüklüğünün en az %35'i	Görüşme örnek büyüklüğünün en fazla %65'i	Kare kök

Tablo 4: Görüşme sayısı ve işçi dosyaları

EK 4: YERİNDE DENETİMDEN ÖNCE SAHA DIŞI SORUŞTURMA

1. CB ve/veya Rainforest Alliance tarafından yüksek riskler tespit edildiğinde CB, bu Ek'teki gereklilikleri takip ederek saha dışı soruşturma yapacaktır.

2. CB, saha dışı soruşturma ihtiyacını belirlemek için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve bunu etkili bir şekilde uygulayacaktır. Prosedürün amacı, CH faaliyetlerinin, ciddi dolandırıcılık, rüşvet teşebbüsü, CH aleyhine geçmiş ve sürmekte olan yasal işlemler dahil ve bunlarla sınırlı olmamak üzere CB'nin ve/veya sertifikasyon programının bütünlüğünü tehlikeye atmamasını sağlamaktır. Özellikle örgütlenme özgürlüğü, cinsel taciz, zorla çalıştırma, kaçakçılık ve göçmen işçilerin ve/veya çocuk işçiliğinin istismarı gibi insan hakları ihlalleri söz konusu olduğunda bunlar, coğrafi kapsama yönelik bir risk değerlendirmesinde yüksek uygunluk riskleri olarak tanımlanır.

3. Saha dışı soruşturmanın gerekli olup olmadığını belirlemek için CB, sertifikasyon başvurusunu, paydaş görüşmesini, belirli bir CH hakkında aldığı şikayetleri incelemek suretiyle belirlenen ilgili risklerin yanı sıra CH ile ilgili olarak Rainforest Alliance tarafından CB ile paylaşılan riskleri değerlendirecektir. Saha dışı soruşturmaların bazı örnekleri arasında, denetlenen CH'nin mülkleri dışındaki işçiler ve topluluk üyeleri ile görüşmeler, paydaş istişare aşamasında bunlar tatmin edici bir şekilde gerçekleştirilmemişse seçilen paydaşlarla yapılan fiziksel toplantılar, yerel makamlardan ve sendikalar, yerel STK'lar, en yüksek riskli konularda danışmanlar/uzmanlar gibi diğer dış kaynaklardan bilgi alma (dökümante edilmiş olarak) bulunur.

4. CB, saha dışı soruşturmaların yürütüleceğini ön ve/veya nihai denetim planlarında açıkça belirtecektir. CB, CH'nin saha dışı soruşturma sürecini etkileme riski olduğunda CH'ye ne kadar detayın ortaya çıkarılacağına ilişkin kendi yargısına göre hareket edecektir. Bu, örneğin örgütlenme özgürlüğünün ve/veya çalışma koşullarıyla ilgili konuların soruşturulmasında olduğu gibi, CH'nin mülkleri dışındaki işçilerle görüşme yaparken önemlidir.

5. CB, yerinde denetim için gerekli görüşme sayısının bir parçası olarak saha dışı çalışan görüşmelerini sayabilir.

6. CB, diğer paydaşlarla - devlet yetkilileri, savunuculuk grupları ve denetlenen CH'lerde çalışmayan sendika temsilcileri - görüşmeleri gerekli görüşme sayısının bir parçası olarak saymaz ve bunları işçi görüşmeleri olarak kabul etmez. Rainforest Alliance, saha dışı soruşturma kapsamının bir parçası olarak, uygun olduğu durumlarda görüşme sayısını ve türünü belirleyebilir.

7. CB, bu sürecin sonucunu dökümante etmeli ve bu tür bir saha dışı soruşturmanın sonuçlarını RACP'ye yüklemelidir. Gerçekleşmiş risklere sahip olduğu tespit edilen herhangi bir durum varsa CB, sertifikasyon sürecini söz konusu CH ile devam etmek için gerekçeleri kaydedecektir.

EK 5: BİR DENETİMDE COĞRAFİ VERİLERİ VE RİSK HARİTALARINI KULLANMA

Genel:

1. Risk haritaları, (1) coğrafi verilerle ilgili kalite sorunları, (2) doğal orman ve ekosistemlerin dönüştürülmesi ve (2) sit alanlarına zarar verme hakkında genel bir bakış sunarak denetim sürecini destekler. Haritalar, üreticinin coğrafi konum verilerinin diğer bilgi katmanlarıyla (orman katmanı, ağaç örtüsü kaybı, sit alanları) üst üste getirilmesinin sonucunda hazırlanmıştır. Gelecekte Rainforest Alliance başka konular için risk haritaları oluşturabilir ve bu nedenle yeni bilgi katmanlarına ihtiyaç duyulacaktır. CH sertifikasyon için hazırlanırken coğrafi verileri güncellemek mümkündür; her seferinde risk haritaları da buna göre güncellenecektir. CB ve CH bir sözleşme imzaladıktan sonra, CB CH'nin risk haritalarına erişime sahip olacaktır.

    a. **İlk risk haritası:** Bu, kayıt sırasında Rainforest Alliance tarafından oluşturulan risk haritasıdır (coğrafi veri kalitesi, ormanların yok edilmesi ve sit alanları için). Bu aşamada kullanılan coğrafi veriler, standart gereklilikleri takiben coğrafi kapsamın çevre katmanını veya noktalar ve çokgenlerin bir kombinasyonunu içerebilir. Bununla ilgili daha fazla bilgi için kılavuza (TBD) bakın.

    b. **İkinci risk haritası:** Bu, yerinde denetim için kullanılacak olan ve Rainforest Alliance tarafından oluşturulan risk haritasıdır. Bu aşamada kullanılan coğrafi veriler, standart gereklilikleri izleyen nokta ve çokgenlerin bir kombinasyonu olacaktır. CB'nin risklere dayalı olarak örneğe dahil edilecek arazileri belirlemesine izin verecektir.

2. CB, denetimden önce kendi risk değerlendirmesinin bir parçası olarak CH'nin risklerini belirlemek ve değerlendirmek için en güncel risk haritalarını kullanacaktır. CB, geçerli olduğu durumlarda denetimi hazırlamak ve yürütmek için bu tür risk değerlendirmesinin sonuçlarını kullanacaktır.

3. CB, CH tarafından sağlanan coğrafi verilerin kalitesini değerlendirmek için denetim hazırlığı sırasında en azından aşağıdakileri doğrulayacaktır:

    a. Arazilerin/işletmelerin konumu için olağan dışı dağılımların belirlenmesi (ör. tüm noktaların birbirine eşit uzaklıkta olduğu mükemmel bir şekilde karelaj)

    b. Denetim hazırlığı sırasında olağan dışı konumlardaki coğrafi veri konumunun belirlenmesi (ör. denetim kapsamındaki ürün yerine palmiye yağı alanlarında)

    c. Bu CH içindeki ve bu CH ile diğer Rainforest Alliance sertifikalı CH'ler arasındaki arazilerin/arazi birimlerinin/işletmelerinin potansiyel olarak tekrarlanmasının belirlenmesi.

    d. Rainforest Alliance tarafından sağlanan kılavuz ilkelere göre coğrafi verilerin alınıp alınmadığının belirlenmesi.

4. CB, CH tarafından sağlanan coğrafi verilerin kalitesini değerlendirmek için yerinde denetim sırasında en azından aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. CB, CH tarafından toplanan konum noktalarının/çokgenlerin güvenilirliğini, bunları denetim ekibi tarafından toplanan verilerle karşılaştırarak değerlendirecektir.

b. CB denetim ekibi, CH tarafından sağlanan kanıtları, bu CH içinde ve bu CH ile diğer Rainforest Alliance sertifikalı CH'ler arasında araziler/arazi birimleri/işletmelerin tekrarının olduğu durumlar için üreticiler tarafından sağlanan kanıtlarla nirengi yapacaktır.

c. Coğrafi veri yönetimi (coğrafi veri toplamada arazi ve/veya arazi/arazi birimi kimliklerinin doğru kullanımı ve CH tarafından yapılan iç denetimler).

d. Çokgenlerin toplanacağı arazileri/arazi birimlerini seçmek için CH tarafından uygulanan risk değerlendirme metodolojisi.

5. CB, CH'nin oluşturduğu yıllık coğrafi veri toplama hedeflerini değerlendirecektir (ör. grup, bir sonraki geliştirme seviyesine kadar her yıl toplamayı planladıkları çokgenlerin yüzdesine ulaştı mı?)

6. CB, CB tarafından yürütülen risk analizi ile Rainforest Alliance tarafından gerçekleştirilen risk analizinin bir kombinasyonunu kullanarak temsili bir örnek belirleyecektir.

7. Denetim örneğinde seçilen tek bir arazi/işletme için denetim ekibi, Rainforest Alliance risk haritalarında yüksek risk olarak kabul edilen alanları ziyaret edecektir.

8. Yerinde denetimden önce CB, denetimi hazırlamak ve planlamak için CH tarafından Rainforest Alliance sistemi aracılığıyla sağlanan coğrafi verilerin alınmasını ve değerlendirilmesini sağlar. Yeni/güncellenmiş coğrafi verilerin sağlanması durumunda, CB bu yeni coğrafi verileri ve onunla üretilen yeni Rainforest Alliance risk haritalarını değerlendirecektir. Bu coğrafi veriler, standartta gerektiği gibi araziler/arazi birimleri/işletmeler için nokta ve çokgenlerin bir kombinasyonu olacaktır.

9. CB, CH tarafından sağlanan coğrafi verilerin kalitesini doğrulayacak (bu Ek'teki 3 ve 4'e bakın) ve sahadaki ormanların yok edilmesi ve sit alanlarına zarar verme riskini değerlendirecektir (bu dokümandaki Ek 6'ya bakın). Denetim hazırlığı sırasında CB, sahada ve MS'de hangi kanıtların kontrol edileceğine ve yerinde ziyaret sırasında hangi verilerin çapraz kontrol edileceğine karar verecektir.

10. Denetim ekibi, örneğin grupta karşılaşılan risk seviyelerini temsil etmesini sağlayacaktır. Örneğin orta/yüksek riskli arazilerin toplam sayısı hesaplanan örnek büyüklüğünün %30'una eşit veya daha büyükse (ör. örnek büyüklüğü 10 ve riskli arazi sayısı 6 ise, örnekte bu riskli arazilerden en az 3 tanesi olmalıdır), en az %30'u orta/yüksek riskli arazilerden oluşturulmalıdır. Ancak, riskli arazilerin toplam sayısı hesaplanan örnek büyüklüğünün %30'undan daha azsa, tüm riskli araziler örneğe dahil edilecektir (ör. örnek büyüklüğü 10 ve 2 riskli arazi varsa, bunlar örneğe dahil olacaktır). Riskler tanımlanandan daha büyükse denetim ekibi, bunun ciddi bir sorun olup olmadığına dair daha kesinlik sağlamak için örnek büyüklüğünü genişletebilir (bu dokümandaki Ek 6'ya ve Sertifikasyon Kurallarına bakın).

a. Ciddi bir sorun olduğunda (Sertifikasyon Kuralları bölüm 2.7'ye bakın) CB bir NC oluşturacaktır ve CB, izin verildiğinde, böyle bir NC'nin kapatılmasının, riskin CH tarafından etkili bir şekilde hafifletildiğine/ele alındığına dair yeterli güven vermesini sağlayacaktır.

b. Söz konusu NC kapatıldığında, CB sorunların uygun şekilde ele alındığını doğrulamak için yerinde takip denetimi yapabilir.

11. Yerinde veya takip denetimi sırasında CB aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. Denetim ekibi, sahadaki coğrafi veri toplama sürecini (noktalar ve çokgenler) iç denetçi veya veri toplayıcı ile doğrulayacaktır. Bunun için CB ilgili kişilere eşlik edebilir ve coğrafi verilerin uygun şekilde toplanıp toplanmadığını değerlendirebilir (daha ayrıntılı bilgi için coğrafi kılavuza bakın).

b. CB seçilen örnekle, sağlanan konum noktalarının/çokgenin denetim sırasında ziyaret edilen gerçek arazi konumu ile örtüşüp örtüşmediğini değerlendirecektir. Buna ek olarak CB, coğrafi verilerin Rainforest Alliance tarafından sağlanan kılavuz ilkelere göre alınıp alınmadığını doğrulamak için Rainforest Alliance tarafından sağlanan tavsiyeleri dikkate alacaktır.

c. CH tarafından sağlanan coğrafi veri türüne bağlı olarak CB, coğrafi veri kalitesini değerlendirmek için bunu sahada toplanan verilerle çapraz kontrol edecektir (bu Ek'te yer alan 3. ve 4. bölüme bakın).

d. CB, Rainforest Alliance tarafından belirlenen sit alanları (PA) ve ormanların yok edilmesi risklerinin sahada gerçekten mevcut olup olmadığını doğrulayacak ve CH'nin uygulaması gereken düzeltici faaliyetleri ve/veya CH'nin sit alanları ile ilgili uygunsuzlukları ve/veya olumsuz bir sertifikasyon kararına yol açabilecek ormanların yok edilmesini açıkça gösterip göstermediğini değerlendirecektir. Böyle bir durumda, CB denetim sürecini sonlandıracaktır (daha fazla bilgi için, bu dokümandaki Ek 6'ya bakın).

12. Ormanların yok edilmesi ve PA risklerini denetlerken CB, grup üreticilerinin ziyaret ettiği arazilerin/arazi birimlerinin/işletmelerin coğrafi verilerini toplayacaktır (ör. konum noktaları). Çokgenler söz konusu olduğunda, denetim ekibi en yüksek risk seviyelerine sahip araziler için çokgenleri incelemelidir. Buna dayanarak, CB coğrafi verilerle ilgili bir uygunsuzluk olup olmadığını değerlendirecektir. Denetimin bir sonucu olarak, CH'nin düzeltmesi ve yeni coğrafi veriler sağlaması gerekiyorsa, CB bunu inceleyecek ve bu yeni bilginin, PA ve ormanların yok edilmesi için Rainforest Alliance risk haritalarını değiştirip değiştirmediğini değerlendirecektir. Durum böyleyse, CB bu Ek'te yukarıda açıklandığı gibi yeni riskleri doğrulayacaktır.

13. Denetim sırasında aşağıdaki durumların bulunması halinde denetim ekibi kanıt toplayacaktır: (a) bir arazi/arazi biriminde, ormanların yok edildiği/sit alanına zarar verildiği, (b) bir arazi/arazi birimi, Rainforest Alliance risk haritalarında riskli olarak belirtilmiş ancak saha kanıtları aksini kanıtlamıştır. Kanıt şunları içerebilir:

a. Arazi/arazi birimlerinin konum noktası/çokgeni

b. Uydu görüntülerinde neden dönüştürme gözüktüğü ancak dönüştürme anlamına gelmediği ile ilgili açıklama: örneğin, hasat edilen ve tarımsal kullanıma dönüştürülmüş ancak doğal ekosistemin dönüştürülmesi anlamına gelmeyen orman plantasyonları

c. (Mevcut ise) Doğal ekosistemlerin dönüştürülmediğini gösteren yüksek çözünürlüklü uydu görüntüleri

d. Risk tespitini açıklayan resimler, drone görüntüleri veya diğer alan kanıtı niteliğindeki kanıtlar (yüksek gölgelik, çevredeki ağaç plantasyonları vb.)

e. Arazilerin son verme tarihinden daha yaşlı olması; örneğin gölge ağaçlarının hasat edilmesinden kaynaklanan dönüştürme vb.

f. Uygunluğu gösterebilecek ek bilgiler (hükümet tarafından sağlanan PA'nın farklı sınıflandırması)

g. İlgili yasaya ve ilgili makamlarca tanımlanan sit alanları için yönetim planlarına uygunluğu gösteren kanıt

h. Devlet tarafından verilen izinler

i. Sit alanı sınırlarının yanlış algılanmasına yol açan teknik sorunların açıklaması (örneğin, düşük çözünürlük vb.)

14. Lisans talep sürecinin bir parçası olarak CB şunları sağlayacaktır:

a. Denetim örneğine dahil edilen tüm grup üreticilerinin arazilerinin/arazi birimlerinin/alanlarının belirlenmesi. Örneğin ormanların yok edilmesi ve PA riskine dayalı kısmı için (yukarıdaki 10. maddede bahsedildiği gibi), bunların dahil edilmesinin nedenini belirtin (ör. Orman tahribatı riski, PA riski)

b. Örneğin bir parçası olarak ziyaret edilen grup üreticisinin arazilerinin/arazi birimlerinin/işletmelerinin CB denetim ekibi tarafından toplanan coğrafi verileri (konum noktaları ve/veya çokgenler)

c. Ormanların yok edilmesi veya sit alanlarına zarar verme onaylandığında veya CH, Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk analizine itiraz ettiğinde (ayrıntılı açıklama için coğrafi kılavuza bakın), üreticinin güncellenmiş coğrafi verileri (mevcut ise), CB veya üretici tarafından sağlanan ve CB tarafından değerlendirilen bulguların açıklaması.

15. Ancak, CH'nin risk seviyesine bağlı olarak Rainforest Alliance, lisans talep sürecinin bir parçası olarak ek kanıt talep etme hakkını saklı tutar.

EK 6: ORMANLARIN YOK EDİLMESİ VE SİT ALANLARINA ZARAR VERİLMESİNİN DENETLENMESİ

Rainforest Alliance'ın risk haritaları, doğal ekosistemlerin yakın zamandaki dönüştürülmesini denetlemede CB'leri desteklemek için, çokgen veya konum sağlanan belirli bir arazi/işletmede dönüştürme kanıtı/göstergesi olup olmadığına dair bir genel bakış sunar. Risk haritaları, coğrafi konum verilerinin, 2014 yılına kadar var olan ormanları gösteren bir temel katman ve aynı son verme yılından bu yana ağaç örtüsü kaybının kanıtlarının üst üste getirilmesiyle yapılır. Sonuç, 2014'ten beri ormanların yok edilmesine maruz kalan arazilerin/alanların ve gelecekte ormanların yok edilmesi riski altında olan arazilerin bir risk göstergesi olacaktır. Benzer şekilde, Rainforest Alliance, arazilerin coğrafi konumunu güncel Sit Alanları (PA) haritaları ile üst üste koyarak sit alanlarına zarar verme riskini izlemek için ayrıntılı haritalar hazırlayacaktır. Bu Ekte, denetimi gerçekleştirmek ve yürütmek için risk haritalarının nasıl kullanılacağı açıklanmaktadır.

1. CB, ormanların yok edilmesi ve sit alanlarına zarar vermenin kapsamın bir parçası olduğu bir denetim gerçekleştirirken bu Ek'teki gereklilikleri ve kılavuz ilkeleri takip edecektir.

2. CB, CH riskinin bir göstergesi olarak ilk risk haritasını (bu dokümandaki Ek 5'e bakın) kullanacaktır. CH, grup üreticilerini veya üretim tesislerini sertifikasyon başvurusundan hariç tutmuş olabilir ve hariç tutulan alanlar denetim örneğine alınmayacak veya değerlendirilmeyecektir; ancak, denetim ekibi, sertifika sahibinin genel riskini değerlendirirken ilk grup üreticilerinin %5'inden fazlası ilgili kontrol noktası risklerine göre hariç tutulmuşsa bunu bir risk göstergesi olarak değerlendirecek ve ilgili kontrol noktasında (4.1.1 veya 4.1.2) bir NC oluşturacaktır.

3. Denetim ekibi, denetimi hazırlarken güncellenmiş ikinci risk haritasını (bu dokümandaki Ek 5'e bakın) kullanacaktır.

4. Denetim ekibi risk haritalarına ek olarak, bunlarla sınırlı olmamak üzere yeni üretim alanları, yeni arazi satın alımları ve yeni altyapı veya yeni arazi satın alınmadan üretimdeki büyük artışlar dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere ormanların yok edilmesi risklerini değerlendirmek için farklı faktörler kullanacaktır.

5. Denetimden önce, denetim ekibi, denetim altındaki alanlarda sit alanları ve/veya önemli ekosistemler olup olmadığını araştıracak ve belirli denetim bağlamı için tampon bölgeler dahil olmak üzere sit alanlarının kuralları ve kanunları hakkında bilgi sahibi olacaktır. Bu tür araştırmaların sonuçları, talep üzerine denetim ekibi tarafından Rainforest Alliance'a sunulacak olan ilgili sertifikasyon dosyasına kaydedilecektir.

6. Denetim ekibi, farklı aşamalarda, yani arazide, fabrikada/işleme biriminde ve MS seviyesinde ormanların yok edilmesini doğrulayacaktır.

7. Ziyaret sırasında, denetim ekibi sahada yakın zamanda ormanların yok edildiğine dair aşağıdaki işaretleri doğrulayacaktır.

    a. Denetim ekibi, ilgili kanıtların fotoğraflarını çekecek ve resmi CB'deki sertifikasyon dosyasının bir parçası olarak saklayacaktır. CB, talep üzerine bu tür resimleri Rainforest Alliance'a sunacaktır.

8. Ormanların yok edilmesi riski yüksek olan veya sit alanlarına zarar verme riski yüksek olan, yani yukarıda açıklandığı gibi risk haritalarından son zamanlarda ormanların yok edilmesi kanıtı veya yerinde bulunan yeni bilgilerle denetim ekibi tarafından yüksek risk olarak tespit

edildiğine dair kanıtlar olan arazilerin/işletmelerin ziyaretleri sırasında denetim ekibi dönüştürme veya genişlemenin gerçekleşip gerçekleşmediği olgusuna profesyonel şüphecilikle yaklaşacak ve riski doğrulamak için takip edecektir.

9. Denetim ekibi; üreticilerle, işçilerle görüşmelere ve paydaş görüşmelerine ormanların yok edilmesi konusunu etkili bir şekilde dahil edecektir.

10. 4.1.2'deki uygunsuzluk, sit alanlarına zarar vermeyi belirlemek için denetim ekibi aşağıdakileri dikkate alacaktır:

a. Bir arazi/arazi birimi/işletmesi sit alanındaysa, üretici veya grup üreticisi, üretime ilgili yasa uyarınca izin verilmedikçe sertifikalandırılamaz (bkz. Rainforest Alliance standardı sözlüğü: Belirli bir bağlamda veya durumda geçerli olan, ulusal ve onaylanmış uluslararası kanunlar. Ulusal kanunlar, bir ulusun (yerel, bölgesel ve ulusal çaptaki) bütün yetkili mercilerinin kanunlarını ve yönetmeliklerini içerir. Ulusların taraf olduğu anlaşmalar aracılığıyla kabul ettikleri uluslararası kanunlar da ilgili yasa kapsamına girer.

b. İlgili yasa, bir yönetim planında (çok kullanımlı bölgeler), belirli bir sit alanı kategorisinde (IUCN kategorileri V, VI) veya izinlerde (örneğin, kabul edilen araziler) belirli bir bölgeleme oluşturabilir; sit alanında üretime izin verilmeyen bir alanda üretim yapılıyorsa ("üst düzey" sit alanı), grup üreticisi çıkarılmalı veya bu CH'nin sertifikası iptal edilmeli/reddedilmelidir.

c. Herhangi bir izin verilen üretim durumunda, üretime ilgili yasa uyarınca izin verildiğine dair doğrulanabilir kanıt olması gerekir; bu, bölgeleme çokgenleri şeklinde net sınırlar içerir, örneğin, anklavların çokgenleri veya kabul edilen araziler gibi.

d. Üretime yalnızca belirli koşullar altında izin verilmesi durumunda, denetim ekibi bu koşulların CH tarafından karşılandığını doğrulayacaktır.

e. Sit alanında üretime izin verilmemesi veya koşulların karşılanmaması durumunda, grup üreticisi veya bireysel CH sertifikalandırılamaz. CB, grup/çoklu arazi ve çoklu işletme CH'leri için risk haritalarına dayalı olarak aşağıdakileri değerlendirecektir:

i. Üretici arazilerinin %5'inden azı 4.1.2'ye uygun değildir; bu durumda üretici arazileri sertifikasyondan çıkarılacaktır.

ii. Üretici arazilerinin %5'inden fazlası 4.1.2'ye uygun değildir: bu durumda CH, sertifikasyon reddine veya sertifika iptaline yol açan bir uygunsuzluk oluşturacaktır (bkz. Sertifikasyon Kuralları bölüm 2.7).

11. CB denetim ekibi, grup/çoklu arazi ve çoklu işletme CH için doğal orman ve ekosistemlerin dönüştürülmesi durumlarında Uygunsuzlukların belirlenmesi için aşağıdaki kılavuz ilkeleri takip edecektir.

a. Öncelikle, denetim örneği ve risk haritalarına dayalı olarak, uygunsuz grup üreticisi arazilerin toplam sayısı aşağıdaki şekilde ekstrapolate edilecektir:

i. Denetlenen tüm üretici arazileri yakın zamanda dönüştürüldüğüne dair kanıtlar gösterirse, tüm üreticiler uygunsuz kabul edilecektir;

ii. Son verme tarihinden sonra dönüştürülğü tespit edilen üretici arazilerinin sayısı risk haritalarında işaretlenenlere eşit veya daha yüksekse denetim ekibi, uygunsuz olarak kabul edilecek tüm grup üreticilerinin karşılık gelen yüzdesini ekstrapolate edecektir;

iii. Son verme tarihinden sonra dönüştürülğü tespit edilen üretici arazilerinin sayısı, risk haritalarında işaretlenenlerden daha düşükse, uygunsuzluklar hakkında otomatik bir ekstrapolasyon yapılamaz. Ancak, *ciddi sorunlar (bkz. Sertifikasyon Kuralları, bölüm 2.7)* için grup seviyesindeki genel riski ve bunun sertifikasyon reddi veya sertifikasyon iptaline yol açıp açmayacağını belirlemek üzere, uygunsuz bulunan riskli üreticilerin yüzdesine dayalı bir ekstrapolasyon yapılacaktır.[18] Örneğin, denetlenen 5 riskli grup üreticisinden 4'ünün uygun olmadığı tespit edilirse, gerçek uygunsuz üretici sayısı riskli üreticilerin %80'i olarak tahmin edilmelidir. 20 riskli üretici varsa, ekstrapolasyon 16'sının uygunsuz olduğu şeklinde olacaktır. Bu, grubun %5'inin üzerindeyse, ciddi bir sorun olarak kabul edilir ve sertifikasyon reddi/sertifikasyon iptaline neden olur *(bkz. Sertifika Kuralları bölümü, bölüm 2.7)*.

b. Senaryo 1: bu 3 koşuldan biri karşılanırsa CB olumsuz bir sertifikasyon kararına yol açacak bir **uygunsuzluk** düzenleyecektir (ciddi sorunlar - Sertifikasyon Kurallarına bakın):

- uygunsuz küçük arazilerin sayısı (ekstrapolasyondan sonra) gruptaki küçük arazilerin toplam sayısının %5'inden fazlasını oluşturur
- uygunsuz alanların/büyük arazilerin sayısı (ekstrapolasyondan sonra) gruptaki toplam alan/büyük arazi sayısının %5'inden fazlasını oluşturur
- CH'nin tamamından dönüştürülmüş toplam alan 10 hektardan fazladır.

c. Senaryo 2: CB bir **uygunsuzluk** düzenleyecek ve CH'nin aşağıdaki durumlarda dönüştürülmüş arazileri **çıkarmasına** ve uygun düzeltici faaliyetler uygulamasına izin verecektir:

- Uygunsuz küçük arazilerin sayısı, gruptaki toplam küçük arazi sayısının %1'inden fazlasını ve %5'inden azını oluşturmaktadır ve CH'nin tamamından dönüştürülmüş toplam alan 10 hektardan azdır.
- Uygunsuz alanların/büyük arazilerin sayısı, gruptaki büyük arazilerin toplam sayısının %1'inden fazlasını ve %5'inden azını oluşturur ve CH'nin tamamından dönüştürülmüş toplam alan 10 hektardan azdır.

d. Senaryo 3: CB bir uygunsuzluk düzenleyecek ve aşağıdaki durumlarda CH'nin dönüştürülmüş arazileri **tutmasına** ve uygun düzeltici faaliyetleri uygulamasına izin verecektir:

- Uygunsuz küçük arazilerin sayısı gruptaki toplam küçük arazi sayısının %1'inden daha azını oluşturuyor ve CH'nin tamamından dönüştürülmüş toplam alan 10 hektardan azdır

[18] Risk haritalarına göre riskli olarak değerlendirilmektedir.

- Uygunsuz işletmelerin/büyük arazilerin sayısı, gruptaki toplam işletme/büyük arazi sayısının %1'inden azını oluşturur ve CH'nin tamamından dönüştürülmüş toplam alan 10 hektardan azdır

e. Senaryo 4: CB bir uygunsuzluk düzenleyecek ve ilk risk haritası, riskli üreticilerin %5'ten fazla olduğunu gösteriyorsa, ancak denetimden kaynaklanan bir uygunsuzluk yoksa veya sadece bir tane ise NC'nin kapatılmasına izin verecektir

f. Şüphe durumunda, CB kararı vermeden önce Rainforest Alliance'a danışacaktır.

12. CB, doğal ormanların ve ekosistemlerin bireysel/tek işletmeli CH için dönüştürülmesi durumları için NC'lerin belirlenmesinde aşağıdaki kılavuz ilkeleri takip edecektir:

a. Dönüştürme kanıtı denetim sırasında CB tarafından onaylandıysa ve dönüştürülmüş alan işletme/arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan az (hangisi daha küçükse) ise CB, CH'nin NC'nin kapatılmasına izin verebilir.

b. Dönüştürme kanıtı denetim sırasında CB tarafından onaylandıysa ve dönüştürülmüş alan işletme/arazi alanının %1'inden veya 10 ha'dan büyük (hangisi daha küçükse) ise, CB olumsuz sertifikasyon kararına yol açan bir uygunsuzluk düzenleyecektir (ciddi sorun - bkz. Sertifikasyon Kuralları bölümü).

13. CH'nin NC'yi kapatabilmesi durumunda (yukarıdaki 14-15. Maddede açıklandığı gibi) CB, mümkünse ormanların yok edilmesiyle ilgili uygunsuzlukların (Arazi standardında 4.1.1) nasıl kapatılacağına ilişkin aşağıdaki kılavuz ilkeleri izleyecektir:

a. Büyük araziler için:

- Risk haritalarının dönüştürme riskini göstermesi ve CH'nin hâlâ sertifikasyon için başvurması durumunda CB, denetimden önce dönüştürülmüş alanın ve genel arazinin sertifikasyon için uygunluğunu göstermek üzere çokgenini talep edecektir. CB ayrıca düzeltici faaliyetin temeli olan onarım planını da talep edecektir. CB, yalnızca yerel bir ekolog tarafından geliştirilen böyle bir planı kabul edecek ve planlanan onarım (1) *doğru orantılı*; (2) *eşdeğer*; (3 *ek*; (4) *kalıcı* olmalıdır; plan, ara zamana bağlı hedefleri, faaliyetlerin açık sorumluluklarını ve en az üç yılda bir izleme için ayrı bir planı içermelidir. Plan başlangıçta denetlenecek ve ona yönelik ilerleme, izleme sonuçlarına göre en az yılda bir kez denetlenecektir (4.1-4.3 için kılavuza bakın).
- Ziyaret sırasında denetim ekibi, dönüştürülmüş alanın ve genel arazi alanının çokgenlerinin kalitesini ve doğruluğunu değerlendirecek ve yukarıdaki gibi onarım planını doğrulayacaktır.

b. Grup sertifikaları için:

i. Mevcut ise, daha fazla ormanların yok edilmesini önlemek için CH'nin onay ve yaptırım sistemi. İlgili katılımcılara yönelik farkındalık artırma önlemlerinin veya eğitim oturumlarının uygulanması. Tarımsal ormancılık, önceki koruma değerlerinde oluşabilecek herhangi bir kaybı hafifletmeyi planlamaktadır. Plan, ara zamana bağlı hedefleri, faaliyetlerin açık

sorumluluklarını ve en az üç yılda bir izleme için ayrı bir planı içerir. Tarımsal ormancılık hedeflerine 6 yıl içerisinde ulaşmak hedefiyle. Bu plan, CH'nin yönetim planına dahil edilmiştir.

ii. İkinci geliştirme seviyesinin (6 yıl) süresinde optimum gölgelik için Rainforest Alliance parametrelerine ulaşacak dönüştürülmüş alanın en az üç katı alan.

iii. Orta ve yüksek derecede ormanların yok edilmesi riski taşıyan tüm üreticilerin arazi birimlerinin çokgenlerini toplamak için plan.

14. CB'nin uygunsuz grup üreticilerini tanımlamaması, ancak grubun **ilk risk haritasının** riskli üreticilerin %5'in üzerinde olduğunu göstermesi durumunda, CB bu Ek'in 11, 12 ve 13. Maddelerini doğrulayacaktır.

EK 7: ARAZİ STANDARDI İLE İZLENEBİLİRLİĞİN DENETLENMESİ

1. Ürün akışı doğrulama**:**

a. CB, CH tarafından yapılan tahminlerin kapsamlı bir güvenilirlik kontrolünü yapacaktır.

b. CB, denetçileri tarafından yapılan izlenebilirliği kaydetmek için bir şablona sahip olacaktır.

c. CB, bağlama uygun olan en azından şu dokümanları doğrulayacaktır: hasat kayıtları, satın alma kayıtları, satın alma fişleri, üretici arazisinin statüsü, teslimat fişleri, işleme birimindeki makbuz, ürünün dönüşümü veya üretimi, satış kaydı, stok, farklı sertifikasyon programları arasında ayrım, ürünün tanımlanması ve ayrılması.

d. Denetim ekibi, bireysel ve çoklu saha üreticilerinde en azından aşağıdakileri doğrulayacaktır:

i. Hasat tarihi, ürünün hasat edildiği bölüm veya tarla numarasını veya arsayı içeren hasat kayıtları

ii. Hasat için istihdam edilen işçi sayısı

iii. Hasat edilen, işlemeye veya depoya sevk edilen miktar

iv. Nakliye dokümanları

v. Ürün sevkiyatı

2. İYS seviyesinde, denetim ekibi aşağıdakileri doğrulayacaktır:

a. Tüm üreticilerle (üretici arazileriyle) bağlayıcı ve güncel sözleşmeler/anlaşmalar mevcuttur

b. Sertifikalı olduğu beyan edilen ürünler..., üretici arazileri yalnızca İYS aracılığıyla ticaret yapar,

c. İYS tarafından satın alınan ürünün sadece kayıtlı üye üreticilerden olduğunun onaylanması

d. Üretici arazilerinin yalnızca kayıtlı ve sertifikalı araziden satış yaptığına dair dökümante edilmiş kanıt

e. Üreticilere miktar, fiyat, varsa kesintileri açıkça belirten makbuz verilir,

f. Üretici arazileri ile alıcı kişiler arasında herhangi bir çıkar çatışması yoktur.

g. Satın alan kişi(ler) yeterince eğitilmiş ve işlerini yürütmek için yetkindir

h. Toplam satın alma miktarı/adedi, tahmini adetten ve/veya gerçekleşen hasattan fazla değil. Tahminden sapma varsa, CB denetçisi bu tür bir varyasyonun nedenini kaydedecektir.

i. Sertifikalı ürünleri diğerlerinden görsel olarak ayırt etmek için satın alma, nakliye, depolama ve işleme birimlerinde yeterli tanımlayıcı veya işaret vardır.

j. Nakliye sırasında ürünlere eşlik eden dokümanlarda ürünün cinsi, sertifikasyon statüsü açıkça belirtilmektedir.

k. Satın alan kişi/kişiler/depolama/işleme birimi personeli, İYS tarafından eğitilir ve ürünün bütünlüğünü korumak için yetkindir.

3. Depoda aşağıdakiler doğrulanacaktır

a. Depo birimlerinde, sertifikalı ürünleri diğerlerinden görsel olarak ayırt etmek için yeterli tanımlayıcı veya işaret bulunmaktadır.

b. Standartlarda listelenen herhangi bir yasaklanmış pestisit ile tesiste zararlı yönetimi yapılmaz.

c. Depoda çalışan kişi/kişiler, sertifikalı ürünün bütünlüğünü korumak için eğitimli ve yetkindir.

d. Depodan çıkan malzemeler, ambalaja zarar vermeden karışma veya birleşme şansı olmayacak şekilde paketlenir.

e. Dökme ürünler, özel nakliye biriminde veya net bir ayırma ile nakledilir

f. Depo CH'ye ait değilse, depo ile İYS/üretici arasında bir sözleşme vardır.

4. İşleme biriminde, en azından aşağıdakiler doğrulanacaktır:

a. İşlenen ürün çeşitlerinin listesi

b. Ham maddeleri tedarik eden tedarikçilerin listesi, sertifikasyon statüleri

c. Ürün bütünlüğünün korunması için alınan ürünler üzerindeki ürünlerin (işaretlerin) etiketlenmesi

d. Çok bileşenli ürün durumunda bileşenlerin listesi ve yapısı ve sertifikasyon statüleri

e. İşlem akış şeması ve ürünlerin uygun dönüşümü/üretimi

f. GDO işleme/depolamada kullanılmaz

g. Ürünler, ham maddenin alınmasından son ürün sevkıyatına kadar tanımlanabilir

h. Gelen ham maddeler, kaynak ve sertifikasyon statüsünün detayları ile tanımlanır

i. Herhangi bir aşamada sertifikalı olmayan ürünlerle karışmayı veya bunların bulaşmasını önlemek için uygun tanımlama, ayırma ve temizleme önlemleri alınır.

j. Yasaklı pestisitler listesinde yer alan etken maddelerle tesiste zararlı yönetimi yapılmaz

k. Çalışanlar/personeller eğitimli, yetkindir ve ürünün bütünlüğünü sağlayabilir

l. Son 3 yıl için alınan, işlenmek üzere kullanılan, işlenen nihai ürüne ait miktar kayıtları.

Not:

İlk sertifikasyon denetimi için, bu tür kayıtlar yalnızca son bir yıl için mevcut olabilir.

m. Nihai işlenmiş üründen tedarik edilen ham maddeye ve kaynağına kadar izlenebilirlik mümkündür.

n. İşleme faaliyetleri sırasında kaybedilen ürünün kalite özelliklerini geri kazandıracak bir teknoloji yoktur

o. Kullanıldığı takdirde işleme yardımcıları biliniyor ve beyan ediliyor

5. CB denetim ekibi, bir satın alma merkezinde/satın alma aracısında en azından aşağıdakileri doğrulayacaktır.

a. Satın aldığı arazilerin listesi ve sertifikalı olanların belirlenmesi

b. Ürünün sertifikasyon statüsünü gösteren satın alma kayıtları

c. Sertifikasyon statüsünü gösteren satış kayıtları.

d. Kullanılan ekipmanın durumu (ör. terazilerin kalibrasyonu, nem ölçerler vb.)

6. Gerçekleştirilecek minimum ürün akışı.

a. Örnek olarak seçilen üretici arazilerinin satın alma fişleri çapraz kontrol edilir.

b. Ham maddeden işlenmeye ve sevk edilene ve stok/bakiye durumuna kadar en az bir takip. Bu tek bir gün, ay veya sezon için yapılabilir

c. Satış faturasından ham maddeye kadar takip. Bu tek bir gün, ay veya sezon için yapılabilir

d. 12 aylık bir dönem için verim tahmininin makul olması, yani tüm üretim döngüsünün miktarı dahil

e. Sertifikalı satış, farklı sertifikasyon programları altında satış ve konvansiyonel satış dahil olmak üzere tüm satışlar dökümante edilmiş ve doğrulamaya hazır hale getirilmiştir

7. Her denetim adımında CB, aktörün gerçekleştirdiği faaliyetlere bağlı olarak, bu doğrulama faaliyetlerinden hangisinin hangi konumda hangi aktörle gerçekleştirileceğini belirleyecektir. Örneğin, bir satın alma istasyonu işleme faaliyetlerini gerçekleştirirse, CB işleme birimi kuralında açıklanan uygulanabilir kontrolleri gerçekleştirecektir.

8. Denetim ekibi, CH tarafından sunulan dokümanların doğruluğunu her zaman değerlendirecek ve/veya teyit edecektir.

EK 8: SOSYAL BÖLÜMÜN DENETLENMESİ İÇİN EK GEREKLİLİKLER

Genel

Chapter 1. CB, denetim kapsamında sosyal gereklilikleri olan tüm denetimlerde konaklama, ücret ve tarım iş aracılarında denetlemeye ilişkin aşağıdaki ek gereklilikleri ve bu Ek'in Genel bölümünde yer alan gereklilikleri takip edecektir.

1. CB, böyle bir konu aşağıdaki kapsamda olduğunda Sosyal Bölümün diğer konularını denetleme hakkındaki aşağıdaki ek gereklilikleri takip edecektir:

a. saha dışı soruşturma.

b. soruşturma denetimi.

c. konuların orta/yüksek risk olarak değerlendirildiği bir denetim (bu Ek'in 3. maddesine bakın).

d. Rainforest Alliance'ın takdirine bağlı olarak her zaman.

2. Denetim hazırlığı sırasında CB, her CH için sosyal konulara uygunluk risk seviyesini aşağıdakileri yaparak belirleyecektir:

a. Rainforest Alliance tarafından sağlanan risk değerlendirme sonuçlarından yararlanma.

b. Her denetim için uygunluk risklerini belirlemek için CB'nin risk değerlendirme sistemini kullanma.

3. CB, işçi hakları ve/veya insan hakları ihlalleri ile ilgili denetimi alan CH aleyhine herhangi bir açık/kapanmış dava veya herhangi bir adli veya idari işlem olup olmadığını doğrulamak için kamuya açık resmi bilgilerin ön incelemesini gerçekleştirecektir. Bunların mevcut olması durumunda, denetim ekibi vakanın niteliğini takip edecek ve bunun münferit mi yoksa sistemik mi olduğunu ve Standarda aykırı olup olmadığını belirleyecektir.

Not:

Açık bir dava veya herhangi bir açık adli veya idari işlem, tek başına uygunsuzluk için kanıt teşkil etmez.

4. Denetim ekibi, eşleştiklerinde veya aynı fikirde olduklarında bir uygunsuzluk oluşturmak için görüşülen kişilerin ifadelerini doğrulayıcı kanıt olarak kullanacaktır. Doğrulayıcı kanıtlar, dökümante edilmiş herhangi bir kanıt olmasa bile birden fazla görüşmeyle doğrulanan gerçeklerdir.

5. Denetim sırasında, bu Ek'in 3. adımından elde edilen sonuçların Sosyal Bölümdeki belirli konular için yüksek bir riske işaret etmesi durumunda, denetim ekibi Tablo 4'te belirtildiği gibi gerekli ve ilgili düzenlemeleri yapacaktır.

İşlem	Orta/yüksek risk
Belirli risk genel bakışı	Orta/yüksek risk olarak tanımlanan sorunlar için, CB, en azından aşağıdaki unsurları da içerecek şekilde, bu tür risklerin her birinin ne hakkında olduğunu daha belirli olarak tanımlamak için bir genel bakış oluşturur: - Hedef grup/savunmasız gruplar, ör. göçmen işçiler, 15-18 yaş arası çocuklar, kadınlar, etnik gruplar; - Yıl içindeki dönemi, ör. yoğun sezon, tatil mevsimi, iş gücü sıkıntısının olabileceği sezon; - Bu riskin tanımlanabileceği konum, örneğin saha/fabrika/grup üretici seviyesi; - Riskli durumun senaryoları/açıklaması, ör. çocukların ebeveynlerinin yerine çalıştığı işçilerin yerine çalıştırma, bölgede doğum dökümanlarının olmaması nedeniyle yaş doğrulama metodlarının bulunmaması; - Bağlantılı standarttaki belirli gereklilik.
Saha dışı soruşturma	CB, yüksek riskli konular hakkında saha dışı bir soruşturma (bu dokümanın Ek 4'üne bakın) gerçekleştirecektir. CB, herhangi bir belirli konu ile ilgili olarak saha dışında bir soruşturma yapacağını sertifikasyon sahibine önceden bildirmeyecektir.
İşçi görüşmelerinin ve işçi dosyalarının örnek büyüklüğü	İşçi görüşme ve incelenen işçi dosyaları sayısı, hesaplanan örnek büyüklüğünün %110'una yükseltilecektir (bu dokümanın Örnekleme bölümüne bakın).
Süre	Denetimin, CB denetim ekibinin riskli konuları teyit etmek için en alakalı bilgileri toplayıp doğrulayabileceği bir dönemde gerçekleştirilmesi gerekir.
Denetim ekibinin yapısı	1. CB, sosyal denetimde yüksek beceriye sahip en az bir denetçinin denetim ekibinin bir parçası olmasını sağlayacaktır. Bu denetçi, Sertifikasyon Kuruluşları için Güvence Dokümanı Kuralları'ndaki Sertifikasyon Kuruluşları Personeli için Gereklilikler bölümünün tematik gerekliliklerini karşılar. Böyle bir denetçi yoksa CB, denetim sürecine konu hakkında uzman seviyesinde yetkinliğe sahip bir teknik uzmanı dahil eder. 2. CB, gerekli gördüğü hallerde, denetim ekibinin yasal bir örgütlenme özgürlüğü uzmanına sahip olmasını sağlayacaktır. 3. Cinsiyet çeşitliliği, denetim ekiplerinin yapısına dahil edilecektir.

Denetim süresi	CB, denetlenecek standartların diğer gerekliliklerinden ödün vermeden, bu bölümde belirtilen ek gereklilikleri içerecek şekilde denetim süresini uzatacaktır.

Tablo 5: Denetimin sosyal konular için uygunluk risk seviyesine göre düzenlenmesi

Paydaş Görüşmesi

6. CB, paydaş görüşmesini gerçekleştirmek için dökümante edilmiş bir prosedür geliştirecek ve uygulayacaktır.

7. CB, Rainforest Alliance risk haritalarına dayalı olarak çocuk işçiliği, zorla çalıştırma ve örgütlenme özgürlüğüne ilişkin yüksek risk senaryoları olan denetimlerde paydaş görüşmesi yapacaktır.

8. Gerektiğinde, CB aşağıdakiler için bir paydaş görüşmesi yapacaktır:

a. Ziyaret edilecek belirli bir CH'deki uygunsuzluk risklerini belirleme.

b. Standart gereklilikleri ile coğrafi bölge, ürün, sektör gibi her bağlamdaki ortak endişeleri ve riskleri anlama.

c. Gerekliliklerin yerel olarak yorumlanmasını daha iyi anlama.

d. Sertifikasyon döngüsü sırasında ortaya çıkan riskler/sorunlar hakkında CB'ye bilgi sağlayacak ilgili paydaşlarla ilişki kurma ve/veya sürdürme.

9. CB, denetim ekibinin denetimi planlamak ve yürütmek için paydaş görüşmesinin sonucunu kullanmasını sağlayacaktır.

10. CB, saha dışı bir soruşturmadan önce veya buna paralel olarak paydaş görüşmesini gerçekleştirebilir (bkz. Ek 4). Saha dışı bir soruşturmanın kapsamı, yüksek riskli olarak tanımlanan bazı belirli konularla ilgili olarak, bir paydaş görüşmesinden daha hedeflenmiş ve yoğun olabilir.

11. Her bir görüşme için CB, ilgili paydaşların bir listesini oluşturacaktır (aşağıdaki 18. maddede belirtilen konular için yukarıdaki 9. maddeye göre amaçlara ulaşmak için, mümkünse her bir paydaş için iletişim bilgileri ile birlikte). Kapsamlı olmayan bir paydaş listesi, aşağıdaki seviyelerdeki paydaşları içerir:

a. Ulusal paydaşlar, örneğin ulusal STK, Sağlık tesisleri, Araştırma kuruluşları, çalışma bakanlığı, Kızılay/Kızılhaç, insani yardım kuruluşu.

b. Yerel paydaşlar, örneğin yerel STK, işe alım ajansları, konu uzmanları, danışmanlar, yerel makamlar, toplum liderleri, tıp merkezleri, polis, dini merkezler, yerel okullar, yerel yönetim, işçi sendikaları, toplumsal sosyal gruplar.

12. CB, bir görüşmenin amaçlarına ulaşmak için en uygun bilgiyi kimin sağlayabileceğini değerlendirerek ve aşağıdaki 18. maddede belirtilen tüm konuların kapsanmasını sağlayarak, danışılacak paydaşları listeden seçecektir.

13. CB, yukarıdaki 12. maddede belirtilen her iki seviyede de her bir görüşme için en az 3 farklı paydaş ile görüşecektir.

14. CB, paydaşlar ile CH arasındaki herhangi bir potansiyel çıkar çatışmasını gözlemleyecektir.

15. CB, paydaş görüşmesi sırasında CH'nin gizli bilgilerini kesinlikle bildirmeyecektir.

16. CB, paydaş görüşmesi sürecinin asgari olarak aşağıdakileri içermesini sağlayacaktır:

a. İletişim sebebi, potansiyel çıkar çatışması, belirli bir görüşmesine dahil edilmesi amaçlanan konular dahil olmak üzere paydaş profili.

b. Görüşme asgari olarak şunları içerir:

i. danışmanın amacını ve verilerin nasıl kullanıldığını netleştiren giriş,

ii. gizlilik anlaşması,

iii. ilgili konularla ilgili bilgilerin araştırılması/paylaşılması,

iv. toplanan ilgili bilgilerin kaydı,

v. paydaşın CB'ye, CB ile tartışılan konularla doğrudan bağlantılı güncellenmiş riskleri/konuları nasıl sağlayabileceği konusunda anlaşma dahil olmak üzere oturumun kapatılması.

c. CB'nin, güncel bilgileri almak için gelecekte belirli bir paydaşa ne zaman ulaşacağını belirlediği CB'nin paydaşı takibi.

17. CB, aşağıdakiler arasında asgari olarak yüksek riskli konuları değerlendirecek ve dökümante edilecektir:

a. Sosyal konularla ilgili riskler, bunlarla sınırlı olmamak üzere:

i. ayrımcılık,

ii. çocuk işçi kullanımı,

iii. zorla çalıştırma,

iv. iş yerinde şiddet ve taciz,

v. örgütlenme özgürlüğü,

vi. tarım iş aracılarının kullanımıyla ilgili riskler.

b. Şikayetler, hak ihlalleri veya daha ibraz edilen olan ve paydaşın haberdar olduğu sosyal çatışmalarla ilgili olarak CH için belirli bilgiler.

c. Bekleyen yasal işlemler.

18. Her bir paydaş görüşmesi için CB, görüşmenin etkin bir şekilde gerçekleştirildiğini gösterebildiği ölçüde, toplanan ilgili bilgileri kaydetmelidir. Bu kayıt bunlarla sınırlı olmamak üzere aşağıdakileri kapsar:

a. Danışılan kişi ve kuruluşların isimleri ve iletişim bilgileri.

b. Paydaşlarla yapılan tüm yazışmaların kopyaları.

c. Sözlü olarak alınan tüm bilgilerle ilgili notlar/toplantı tutanakları.

d. CB'nin gelecekte güncellenmiş bilgi için paydaşlara ne zaman ve nasıl danışacağı.

e. CB'nin denetim planlarını düzenleme veya yerinde denetimlerde alınan bilgileri daha fazla doğrulamak veya desteklemek için bu yorumları nasıl değerlendirdiğine veya kullandığına dair bir açıklama.

19. Paydaş görüşmeleri yoluyla elde edilen bilgilere dayanarak, CB, danışılan paydaşlar tarafından CB ile paylaşılan riskleri ve/veya potansiyel sorunları doğrulamak için yerinde denetimin denetim planlarını uyarlayacaktır.

20. CB, paydaş görüşmelerinin toplanan gizli bilgileri, ilgili paydaşlardan önceden onay almadan herhangi bir üçüncü tarafla paylaşmayacaktır. Bu, her bir paydaşla danışma sürecinde açıkça belirtilecektir.

21. CB, paydaşlara gönüllülük temelinde yaklaşılmasını ve iş birliği yapmayı reddetme fırsatına sahip olmasını sağlayacaktır.

a. Başka bir paydaşa danışılması durumunda CB bunu, gerekçeleriyle birlikte, söz konusu görüşmenin notlarının bir parçası olarak kaydedecektir.

22. CB, talep üzerine ve gereksiz gecikmeler olmaksızın paydaş görüşmesinin kaydını Rainforest Alliance'a sunacaktır.

Örgütlenme Özgürlüğünün Denetlenmesi (FoA)

23. Görüşmeler ile ilgili olarak, denetim ekibi aşağıdaki ek kılavuz ilkeleri uygulamalıdır (4.12'deki görüşmenin gerçekleştirilmesine ilişkin gerekliliklere bakın):

a. Mümkünse ve güvenlik sağlandığında, işçilerin işçi hakları ihlalleri ile ilgili görüşmeler, işçiler aksini talep etmedikçe, CH'nin sınırları dışında gerçekleştirilecektir. Denetim ekibi, işçiler aksini talep etmedikçe, bu tür görüşmeleri tercihen açılış toplantısından önce ve mesai saatleri dışında ve günlerde gerçekleştirecektir.

b. Denetim ekibi, örgütlenme özgürlüğü, toplu pazarlık haklarının ihlal edildiği bildirilen veya bir işçi örgütüne katılımları nedeniyle ayrımcılığa uğradığı veya kötü muameleye maruz kaldığı bildirilen tüm işçilerle, bu tür bilgiler mevcut olduğunda görüşür.

c. CB, grup görüşmelerinin denetimin bir parçası olduğunda aşağıdakileri sağlamalıdır:

i. Bir grup görüşmesinde hem sendikalı hem de sendikasız işçiler bulunmayacaktır.

ii. Bir grup görüşmesi, farklı sendikalardan/işçi örgütlerinden bağlı çalışanlara sahip olmayacaktır.

d. Denetim ekibi, şikayet/uygunsuzluk ile ilgili çalışanları, tüm işçi örgütlerinden bağlı çalışanları ve bağlı olmayan çalışanları göz önünde bulundurarak kademeli rastgele örnekleme kullanarak en iyi şekilde temsil eden bir örneğin tanımlanmasını sağlayacaktır.

24. Bir işçi lehine nihai bir çözüm bulunması durumunda denetim ekibi, durumun münferit mi yoksa sistemik mi olduğunu ve düzeltici faaliyetin etkin bir şekilde uygulanıp uygulanmadığını belirleyecektir. Düzgün bir şekilde uygulanan düzeltici faaliyetlerle yönetilen münferit sorunlar olması durumunda, herhangi bir uygunsuzluk atanmaz.

25. FoA'da bir uygunsuzluk olması durumunda CB, temel nedenin bir tür ayrımcılık olup olmadığını değerlendirecektir.

Ücretlerin ve yaşam ücretinin denetlenmesi

26. Denetimden önce CB, Maaş Tablosunu (Rainforest Alliance Standardının Ek 8'i) alacak ve doldurulan verileri analiz edecek, ardından açıklama gerektiren veya orta/yüksek riskli sorunları dile getiren herhangi bir tutarsızlık veya yanlışlık olup olmadığını belirleyecektir, örneğin:

a. İşçilere asgari ücretin altında ödeme yapılıyor,

b. Ulusal kanunlara göre işçiler düzenli çalışma saatlerinden daha fazla çalışıyor.

c. Kadın ve erkek işçiler arasındaki ücret farkı

27. Denetimden önce CB, mevcut olduğu durumlarda bilgileri toplayacak ve analiz edecektir:

a. Ulusal ve/veya bölgesel ortalama ve/veya medyan ücret istatistikleri

b. Ulusal ve/veya bölgesel asgari ücret gereklilikleri

c. Ortalama ev halkı harcamaları ve gıda sepetine ilişkin bölgesel veriler

d. Endüstride hakim olan ücret

e. Yürürlükte olan, müzakere altında olan veya kısa süre önce süresi dolan toplu sözleşmeler

f. Çıraklık (ücret ve süre) gereklilikleri ve sınırları hakkında yasal bilgiler

g. Tıbbi bakım, kaza sigortası gibi yasal olarak gerekli sosyal yardımlar

h. Yasal olarak ve/veya sözleşmeyle izin verilen ücret kesintileri

i. Ulusal kanunlara göre çalışma saatleri ve standart çalışma haftası

j. Rainforest Alliance tarafından sağlanan yaşam ücreti rayiçleri

28. Denetimden önce CB, yerinde denetim sırasında en azından aşağıdakileri incelemeye hazır hale getirmesi için CH'ye açıkça bildirimde bulunduğundan emin olmalıdır:

a. Yürürlükte olan, müzakere altında olan veya kısa süre önce süresi dolan toplu sözleşmeler

b. İş sözleşmeleri

c. En azından son 12 aya ait maaş bordrosu ve bordro kayıtları

d. Cinsiyete göre işin/görevin tüm türleri/kategorileri için ücret kayıtları, fazla mesai ve üretim kayıtları

e. Çalışılan saatlerin kayıtları (normal ve fazla mesai)

f. Çalışan türlerine veya her işçi için (mevcut ise) ve cinsiyete göre bireysel olarak sağlanan nakit ödeneklerin, ikramiyelerin ve ayni yardımların listesi

g. Ayni yardımların her biri için işverene maliyetin hesaplanması ve destekleyici kanıt

h. Tesisteki ödeme sistemi ve hesaplama metodları (parça ücretine karşı saatlik oran, taban fiyat ve ikramiye)

i. Parça ücreti payı belirlemeyi gösteren dokümanlar

j. Yardım kayıtları (hastalık izni, doğum izni, tatil vb. için geçen zamanı gösterir)

29. Denetimden önce, CB ücretler ve yaşam ücretleri ile ilgili dokümantasyon ve prosedürlerin revizyonu için denetim sırasında hazır bulunacak ilgili kişileri/pozisyonları CH'ye açıkça bildirecektir. Bu kişilerin İK veya Finans yöneticisi veya CH'de benzer şekilde sorumlu kişiler olması önerilir.

30. Denetim ekibi, tam ve doğru ücret verilerini ve sözleşmeleri doğru bir şekilde dökümante etmek ve aracı doğru bir şekilde doldurmak için CH'nin kalite verilerini etkili bir şekilde toplamak ve depolamak üzere gerekli sistemlere ve işlemlere sahip olduğunu doğrulayacaktır.

31. Denetim ekibi yerinde ziyaret sırasında ücretler ve yaşam ücreti ile ilgili yönleri, en azından aşağıdaki yollarla doğrulayacaktır:

a. Bordro işlemlerini ve yardımların ve teşviklerin nasıl sunulduğunu ve ödüllendirildiğini anlamak için yönetim/personel görüşmeleri. ve

b. Ücreti değerlendirmek için doküman incelemesi. ve

c. Bordro kayıtlarını doğrulamak ve bilgileri nirengi yapmak için işçi görüşmeleri.

32. Denetim ekibi, maaş bordrosu işlemlerini, yardım ve teşviklerin nasıl sunulduğunu ve ödüllendirildiğini anlamak ve çalışanların ücretlerini doğrulamak ve yaşam ücreti ile olan farkı doğru bir şekilde değerlendirerek izleyebilmek için Yönetimle (İK yönetimi, Finans ve /veya maaş bordrosu personeli) görüşmeler gerçekleştirecektir.

33. Denetim ekibi, ücreti değerlendirmek için dökümante edilmiş bilgileri inceleyecektir. Minimum:

a. Denetim ekibi, maaş tablosu aracına doldurulan verilerin, maaş bordrosu örneklemesi, görüşmeler yoluyla toplanan kayıtlar ve kanıtlarla uyumlu olup olmadığını doğrulayacaktır. Denetimden önce talep edildiği üzere, denetlenen kurumun 12 aylık maaş bordrosu kayıtlarına sahip olması gerekir. 12 aylık örnekten, denetim ekibi, toplam 3 aylık maaş bordrosu için bir yoğun sezon, bir ortalama ve bir düşük sezon dahil olmak üzere en az 3 aylık verileri doğrulayacaktır.

b. Örneğin üç ayının her biri için, denetim ekibi, aşağıdaki örnek büyüklüğüne dayalı bir işçi örneği de dahil olmak üzere doldurulmuş maaş tablosu aracını doğrulayacaktır (Rainforest Alliance, riskin daha yüksek olması durumunda örnek büyüklüğünün artırılmasını talep etme hakkını saklı tutar.):

Toplam işçi sayısı	Bordro Örnek Büyüklüğü
1 - 1000	Her örneklenen işçi dosyası sayısı için + (yüksek risk durumunda) en az 5 ek maaş bordrosu veya toplam çalışan sayısı 10'dan az ise tüm çalışanların maaş bordroları.
1001 - 2000	Her örneklenen işçi dosyası sayısı için + (yüksek risk durumunda) en az 10 ek maaş bordrosu.
2001 - 3000	Her örneklenen işçi dosyası sayısı için + (yüksek risk durumunda) en az 15 ek maaş bordrosu
3001 ve üzeri	Her örneklenen işçi dosyası sayısı için + (yüksek risk durumunda) en az 20 ek maaş bordrosu

Tablo 6: Bordro örnek büyüklüğü

c. Denetim ekibi, çalışanların demografik özelliklerine (ör. erkek/kadın, daimi/geçici) ve risklere dayalı olarak, görüşme yapılan işçiler artı diğerlerine karşılık gelen işçi sayısına tekabül edecek işçi sayısı olarak en azından maaş tablosu aracındaki "işçi kategorisi"nde yer alan en önemli işçi türünü içeren temsili bir örnek tanımlayacaktır.

34. Denetim ekibi, işçi görüşmelerinin bir parçası olarak maaş bordrosu kayıtlarını doğrulayacak ve bilgileri nirengi haline getirecektir.

a. Maaş tablosunun geçerli yaşam ücreti rayicinin altında olduğunu hesapladığı durumlarda denetim ekibi, yönetim ve işçilerin bir Ücret Geliştirme Planı üzerinde ortaklaşa mutabık kaldıklarını doğrulayacak ve planın içeriğini, en azından geçerli rayiçe doğru ilerleme sağlamak için hedefler, takvim ve sorumlu bir kişi içerdiğinden emin olmak için inceleyecektir.

b. Denetim ekibi, ücretlerin minimum yıllık enflasyona göre düzenlendiğini doğrulayacaktır.

35. Aşağıdaki senaryolar, ücretler/asgari ücretler konusunda olumsuz bir sertifikasyon kararına yol açabilecek bir uygunsuzluğa neden olabilir:

a. Denetim sırasında, denetim ekibi maaş tablosundaki verilerin uyumsuzluğu veya yanlış beyanı söz konusu olduğunu veya CH'nin araca göre değerlendirilen geçerli ücret seviyesini desteklemediğine dair kanıtlar tespit ederse ve sorumlu İK/Finans görevlisi bu tür bir tutarsızlık ve/veya yanlış veriler için net ve geçerli bir açıklama sunmakta başarısız olursa.

36. Aşağıdaki senaryolar, ücretler/asgari ücretler konusunda bir uygunsuzluğa yol açabilir ve bu da olumsuz bir sertifikasyon kararına yol açabilir:

a. Çalışanların maaş tablosunda (nakit ücret, ayni yardımlar, ikramiyeler, yasal yardımlar, çalışılan saatler, parça ücreti oranları, ödenekler ve ulusal kanunlara, geçerli CBA ve bireysel iş sözleşmelerine göre işçilerin hak kazandığı genel ücretleri teşkil eden diğerleri) doldurulan ücretini desteklemek için büyük ölçekte sistematik kanıt veya veri eksikliği ve/veya

b. Maaş tablosu aracındaki veya CH'deki mevcut dokümantasyon ve sistemlerde yer alan veri ve kanıtların yanlış sunulması veya değiştirilmesiyle ilgili olan.

37. Denetim raporlaması sırasında, her türlü tutarsızlık durumunda, denetim ekibi bunu ve denetim raporunun bir parçası olarak CH tarafından sunulan açıklamayı kaydedecektir.

Değerlendirme ve Yönlendirme Yaklaşımı'nın Denetlenmesi[19]

38. Denetimden önce, denetim ekibi İyileştirme Planını (yönetim planının bir parçası olarak) inceleyecek ve plandaki kurumların gerçekten mevcut/aktif ve belirlenen iyileştirme faaliyetleri için destekleyici olup olmadığını doğrulayacaktır. CB, Değerlendirme ve Yönlendirme Komitesinin iletişim bilgilerini aldığından emin olacaktır. CB denetim ekibi, dikkat edilmesi gereken noktaları belirlemek için önceden komiteyle iletişime geçebilir.

39. Denetim ekibi, CH'nin, Standartta açıklandığı gibi, Değerlendirme ve Yönlendirme sisteminin gerekli unsurlarına sahip olup olmadığını doğrulayacak ve sahip olması halinde, sistemin çalışıp çalışmadığını doğrulayacaktır.

40. Denetim ekibi, aşağıdaki kılavuz ilkeleri izleyerek iş gücü suistimallerini belirleyecektir.

Bu sistem doğrulamasının bir parçası olarak, denetim ekibi ayrıca çocuk işçiliği, zorla çalıştırma, ayrımcılık ve/veya iş yerinde şiddet ve taciz (CL/FL/D/WVH) vakalarının meydana gelip gelmediğini belirlemeye çalışacaktır. Bunu yaparken, denetçilerin Sözlükteki CL/FL/D/WVH'nin tam tanımlarına aşina olması çok önemlidir. Böyle bir durum bulunursa aşağıdaki senaryolar geçerli olacaktır:

a. CH'nin izleme sistemi tarafından halihazırda bir vaka tespit edilmişse, İyileştirme Protokolü kullanılarak iyileştiriliyorsa ve iyileştirme, gerekli süreç içindeki kilometre taşlarını karşılayacak şekilde yolundaysa, denetim ekibi bir uygunsuzluk oluşturmayacaktır. Ancak,

[19] Değerlendirme ve Yönlendirme yaklaşımı ve İyileştirme Planı, ekleriyle birlikte Rainforest Alliance Standardında tanımlanmıştır.

denetim ekibi raporlarına sorunun türünü (CL/FL/D/WVH) ve iyileştirmenin tamamlanması gereken tarihi dahil edecek ve CB, bir sonraki denetimde tanımlanan sorunları doğrulayacaktır.

b. CH'nin izleme sistemi tarafından bir vaka tespit edilmişse ve bu vaka İyileştirme Protokolü kullanılarak iyileştiriliyorsa, ancak iyileştirme Protokol sürecindeki kilometre taşlarını karşılamıyorsa ve/veya Protokol ile uyumlu bir şekilde uygulanmıyorsa, denetim ekibi Ciddiyet Derecesi Analizi Aracını kullanacaktır (aşağıdaki 44. maddede bakın) ve bunun 2 olası sonucu olacaktır:

   i. Vaka **ciddi olmayan** statüsünde değerlendirilirse iyileştirme sisteminde bir uygunsuzluk olduğu anlamına gelir.

   ii. Vaka **ciddi** olarak değerlendirilirse CB, olumsuz bir sertifikasyon kararı alır ve aktif sertifika ve lisans askıya alınabilir veya iptal edilebilir.

c. CH'nin izleme sistemi tarafından bir sorun tespit edilmediyse denetim ekibi, Ciddiyet Derecesi Analizi Aracını kullanarak bunu analiz edecektir (aşağıdaki 44. maddede bakınız), bu durumda iki seçenek vardır:

   i. Bir vaka **ciddi olmayan** statüsünde değerlendirilirse bu, Değerlendirme ve Yönlendirme izleme sisteminin bir hatasına ilişkin bir uygunsuzluktur.

   ii. Bir vaka **ciddi** olarak değerlendirilirse CB, olumsuz bir sertifikasyon kararı alacaktır ve aktif sertifika ve lisans askıya alınabilir veya iptal edilebilir (bkz. Sertifikasyon Kuralları, bölüm 2.7).

d. Yukarıdaki seçeneklerden herhangi biri hakkında şüphe duyulması halinde CB, Rainforest Alliance'tan daha fazla kılavuzluk ve/veya yorumlama isteyecektir.

41. İş yerindeki her türlü şiddet ve taciz de bir tür ayrımcılık olarak kabul edilecektir.

42. CB, ciddi sorunları değerlendirirken aşağıdaki kılavuz ilkeleri takip edecektir:

a. Denetim ekibinin CL/FL/D ve/veya WVH'de bir iş gücü ihlali vakası tespit etmesi durumunda, denetim ekibi ciddiyet derecesi seviyesini belirlemek için bu Ciddiyet Derecesi Analizi Aracını kullanacaktır.

Ciddiyet Derecesi Analizi Aracı

43. Denetim sırasında, denetim ekibi CL/FL/D ve/veya WVH'de bir iş gücü ihlali vakası tespit ettiğinde, durumun ciddi olarak kabul edilip edilmeyeceğini belirlemek için bu Ciddiyet Derecesi Analizi Aracını kullanacaktır.

Soru	Evet /Hayır	Ayrıntılar/açıklama
İşçinin/çocuğun durumu hayati tehlike arz ediyor mu?		Evetse, diğer yanıtlardan hiçbiri "evet" olmasa bile sorun ciddidir.
Sorunun, işçinin/çocuğun fiziksel ve/veya psikolojik sağlığı üzerinde kalıcı etkiye neden olma potansiyeli var mı?		Evetse, diğer yanıtlardan hiçbiri "evet" olmasa bile sorun ciddidir.
Bu sistemik bir olay mı, yani bu CH'de bu konuyla ilgili birden fazla vaka var ve sorun bir yönetim uygulamasından mı kaynaklanıyor?		Bu soruya "Evet" yanıtı verilmesi tek başına sorunu ciddileştirmez, ancak bir diğer "evet" ile birleştiğinde ciddidir.
Arazi yönetiminin/personelinin sorunun yaşandığını bildiğine, ancak uygulamayı onayladığına/sürdürdüğüne dair kanıt var mı?		Bu soruya "Evet" yanıtı verilmesi tek başına sorunu ciddileştirmez, ancak bir diğer "evet" ile birleştiğinde ciddidir.

Tablo 7: Ciddiyet Derecesi analizi

İyileştirme Protokolü:

44. Her durumda denetim ekibi, olumsuz bir sertifikasyon kararına yol açan herhangi bir uygunsuzluğun istihdam eden işletme yönetimine nasıl bildirileceğine karar verirken çalışanların refahına öncelik verecektir.

45. Denetim ekibi, işçilere yönelik herhangi bir riski en aza indirmek için CH'nin tırmanma prensiplerini izleyecektir.

Konaklamanın Denetlenmesi

Aksi belirtilmedikçe, sertifikalandırılacak faaliyetin Arazi Gerekliliklerinin konaklama ile ilgili gerekliliği 5.7.1'e uyması gerekmesi halinde aşağıdaki gereklilikler geçerlidir.

46. Denetim sırasında denetim ekibi, Rainforest Alliance Arazi Gereklilikleri'ndeki gereklilik 1.2.5'te belirtilen kayıtların bir kopyasını toplayacaktır.

47. Denetim sırasında, ziyaret edilecek ev örneklerinin yapısı, yönetim tarafından işçilere sağlanan tüm evleri temsil edecek şekilde, kademeli rastgele örnekleme kullanılarak belirlenecektir. Aşağıdaki örnekleme parametreleri minimum olarak kabul edilecektir:

a. Evde ikamet eden kişi sayısı, (mevcut ise, çocukların ikamet ettiği konaklamayı dahil edin)

b. Ev türlerindeki farklılıklar (ör. banyo evin içinde/evin dışında veya elektrikli/elektriksiz),

c. Evlerin konumu (en uzaktaki evlerin de dahil edilmesini sağlayarak),

d. Evin yaşı

e. Evin durumu ve

f. Farklı türdeki işçilere (ör. daimi, geçici) sağlanan konaklama.

48. Örnek:

a. En azından mülkiyet üzerindeki toplam yaşanabilir alanların karekökü[20]. Denetçinin daha fazla evi ziyaret etmeyi gerektiren riskli durumlar tespit etmesi durumunda bu sayı uygun(suz)luğu onaylamak için artırılabilir.

b. Konunun orta/yüksek riskli olarak belirlenmesi durumunda %10 artar.

49. Denetim ekibinin istenilen örnekteki bazı evleri ziyaret edememesi durumunda bu durum denetim raporunda belirtilecektir.

50. Denetim sırasında denetçi (evde bulunan yetişkinin ve/veya ev sahibinin iznini talep ettikten sonra) en azından:

a. Evin dışını inceleyecektir

b. Eve girecek ve evde yaşayan insanlarla görüşme gerçekleştirecektir.

c. Yemek pişirme alanı, banyo yeri, tuvalet ve bir yatak odası dahil, evin içindeki tüm önemli alanları ziyaret edecektir. Tuvalet ve/veya yıkanma yeri evin dışında ise denetçi bunları da değerlendirecektir.

d. Tesisin işleyişini kontrol edecektir (ör. elektrik varsa tüm prizlerin çalışıp çalışmadığını kontrol edecek, tuvaletin sifon sistemi varsa çalıştığından emin olacaktır). Bu, evde yaşayan insanlarla görüşme yoluyla yapılabilir.

51. Arazi standardı gerekliliği 5.7.2'yi doğrulamak için, okula giden çocuklarla ilgili olarak, denetim ekibi arazi girişinden en yakın okula en yakın mesafeyi doğrulayacak ve onaylayacaktır.

[20] Yaşanabilir alan: Yılın herhangi bir anında işçiler için konaklama yeri olarak kullanılabilecek alan.

52. E azından aşağıdaki durumlarda denetim ekibi bir uygunsuzluk düzenleyecektir:

a. Konaklama hakkı olan işçiler için konaklama sıkıntısı olması durumunda.

b. Bir evdeki NC, CH için NC olarak kabul edilir. Durum münferit bir durumsa veya CB bunun sistemik olduğunu tespit ederse CB, Rainforest Alliance'a raporlayacaktır.

53. CB, bu dokümandaki NC'leri kapatmak için aynı takvimi takip edecektir (bkz. Takvimler 4.2). Konaklamayla ilgili bir NC, ör. evlerin yetersizliği, bu süre dışında giderilemez, yani çok yıllık konaklama planları kabul edilmeyecektir.

Tarım iş aracılarının denetlenmesi

54. Denetimden önce CB, denetim ekibinin en azından ilişkili her tarım iş aracısına dair aşağıdaki bilgilere erişiminin olmasını sağlayacaktır:

a. İşçi sağlayan kişi veya şirketin adı (kayıtlıysa yasal adı)

b. İletişim bilgileri

c. Varsa resmi/ulusal kayıt numarası

d. CH ile hizmet sağlayıcı/tarım iş aracısı arasındaki sözleşmenin kopyası

e. Erkek/kadın/genç işçi sayısı dahil olmak üzere her tarım iş aracısı aracılığıyla işe alınan işçi sayısı

f. Tarım iş aracısı aracılığıyla işe alınan işçilerin profili, en azından aşağıdakiler dahil:

i. İşlerin/görevlerin türü (ör. vasıflı/vasıfsız)

ii. Çalışma saatleri/zaman dilimleri (ör. belirli vardiyalar, haftanın günleri, yıl içindeki dönemler/işin mevsimselliği)

iii. Köken (ör. hangi ülke/bölge)

iv. Konuşulan birincil diller

v. Konaklama.

g. CB yukarıdaki bilgilere dayanarak belirli iş gücü sorunlarına yönelik her türlü savunmasızlık riskini belirleyecektir.

55. CB denetimden önce CH'den, en azından aşağıdakiler dahil olmak üzere, tarım iş aracıları ile ilgili denetim sırasında ilgili dokümanları ve kişileri yerinde hazır bulundurmasını talep edecektir:

a. Standart gerekliliklerine uygunluk konusunda tarım iş aracılarının gözetiminden ve onlarla iletişimden sorumlu kişi

b. CH'den tarım iş aracılarına sağlanan hizmetler için maaşı gösteren dokümanlar (ör. işçilerin işe alınması)

c. Tarım iş aracısı ile işçiler arasındaki sözleşmeler, maaş bordrosu kayıtları, işe alım uygulamaları, borçlar/depozitolar/kesintilerle ilgili dokümanlar, konaklamayla ilgili dokümanlar ve/veya tarım iş aracısının diğer ilgili prensipleri, prosedürleri veya kayıtları

d. Denetim için sahada olsun ya da olmasın denetim ekibi, uygunluk ile ilgili bilgileri toplamak için tarım iş aracıları ile görüşmek üzere elinden gelenin en iyisini yapacaktır.

56. CH'nin tarım iş aracıları ile sözlü veya yazılı anlaşması olup olmadığına bakılmaksızın CB denetim ekibi:

a. Her denetimde tüm tarım iş aracılarının uygunluğunu doğrulayacaktır.

b. Bu dokümanın Ek 3'ündeki gereklilikleri izleyerek her bir tarım iş aracısı için işçi görüşmeleri ve işçi dosyalarının sayısını ayrı ayrı hesaplayacaktır.

57. Denetim sırasında, CB denetim ekibi, işçi görüşmeleriyle bilgilerin nirengisi de dahil olmak üzere, tarım iş aracılarının ilgili gereklilikleri karşılayıp karşılamadığını doğrulayacak ve onaylayacaktır. Bu, diğerlerinin yanı sıra şunları içerir:

a. İster CH tarafından, isterse hizmet sağlayıcılar/tarım iş aracıları tarafından sahip olunan/yönetilen olsun, arazide yaşayan işçiler için yaşam ve yemek alanları hakkındaki gözlemler

b. Aşağıdakilerin değerlendirmesi:

i. İşe alma ve personel alımı uygulamaları

ii. Ödeme ve yardımlar (özellikle en düşük ücretli çalışanlar için)

iii. Borçlar, avanslar, depozitolar ve kesintiler

iv. Konaklama ve yaşam koşulları (yiyecek ve su temini dahil)

v. Disiplin ve sonlandırma

58. CB denetim ekibi, tarım iş aracılarının aşağıdakiler dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak üzere geçerli gerekliliklere uymasını sağlamak için CH sisteminin etkinliğini doğrulayacaktır:

a. Sistemin kapsamı, tüm ilişkili/ilgili gerekliliklere uygunluğu sağlar

b. Tarım iş aracılarıyla ilgili kayıt/lisans ve dokümanların CH tarafından kaydının tutulması

c. Tarım iş aracılarının sürekli uygunluğunu, tarım iş aracılarının aracılığıyla işe alınan işçiler ve doğrudan tarım iş aracıları tarafından istihdam edilen işçiler için işe alım uygulamalarını denetlemek ve izlemek için yönetimden sorumlu bir kişinin atanması

d. Risk değerlendirmesi ve risk hafifletmenin etkinliği

e. Şikayet mekanizmaları.

f. Tarım iş aracıları ile sözleşmenin ne zaman sonlandırılması gerektiğini belirlemek için yaklaşım/açık prosedür

g. İşveren, işçi korumalarını bastırmak için tarım iş aracıları aracılığıyla sözleşmeyi kötüye kullanmaz

59. Denetim sırasında CB, etkilenen işçinin tarım iş aracısı tarafından çalıştırıldığı durumlarda, tarım iş aracılarının çocuk işçiliği, zorla çalıştırma, ayrımcılık veya iş yerinde şiddet/taciz vakalarını iyileştirme gerekliliklerine uygunluğunu değerlendirmek için Rainforest Alliance İyileştirme Protokolünü kullanacaktır.

60. Denetim sırasında ve raporlama aşamasında CB, Standart Gereklilikler 1.2.2 veya 5.3.9'a göre bir uygunsuzluk bulursa, belirli iş gücü sorununu açıkça not etmelidir.

EK 9: DENETİM SIRASINDA İZİN VERİLEN VE VERİLMEYEN DESTEK

1. Denetim sırasında izin verilen destek:

a. Denetçilerin diğer arazilerde gördüğü standart kriterlere uygunluk örneklerini açıklama.

b. CB'ye veya denetimi gerçekleştiren denetçilere ticari olarak bağlı olmadıkları sürece, bir geliştirme planı veya en iyi uygulamaların uygulanması konusunda CH'ye yardımcı olabilecek danışmanların veya kuruluşların adlarından CH'ye bahsetme.

c. Standart için en iyi uygulamaların nasıl uygulanacağını açıklayan yol gösterici kılavuzları veya diğer destekleyici materyalleri CH'ye sağlama.

d. Kapanış toplantısı sırasında ve denetim raporunda bir uygunsuzluğu, uygunsuzluğun net olacağı şekilde tanımlama (bu sayede CH tam olarak neyi düzeltmesi gerektiğini bilecektir). Baş denetçi, denetim sırasında bulunan uygunsuzlukların fotoğraflarını, uygunsuzluğun nedenlerini açıklayarak gösterebilir.

2. Denetim sırasında izin verilmeyen destek türleri:

a. Temel neden, düzeltici faaliyetler, operasyonlara özgü altyapı için tasarımlar dahil olmak üzere geçerli gerekliliklere uymak için belirli faaliyetleri veya ürünleri önerme veya gerekli planları, prensipleri veya prosedürleri yazma veya yazmaya katılma.

b. Tavsiyeler veya talimatlar verme, uygulamaları yazma veya uygunsuzlukları kapatmak için talimat verme. Ancak, uygunsuzlukların açılmasına yol açan nedenler ayrıntılı olarak açıklanabilir.

c. Uygunsuzlukların atanmasında, düzeltici faaliyetlerin değerlendirilmesinde ve sertifika kararlarının alınmasında tarafsızlığını etkileyebilecek destek veya danışmanlık hizmetleri sağlama.

d. Teknik destek için teklifleri veya fiyatlandırmaları sertifikasyon hizmetleriyle birleştirme veya paket oluşturma ve

e. Destek ve sertifikasyon faaliyetlerini, Rainforest Alliance Güvence Sistemi'nin herhangi bir şartını ihlal edecek şekilde karıştırma.

3. Bu bölümde açıklanan faaliyetlere Rainforest Alliance tarafından izin verilir, ancak gerekli değildir. CB, sertifikasyon işlemleri sırasında veya bunlarla ilgili teknik destek hakkında soruları olursa veya daha fazla bilgiye ihtiyaç duyarsa Rainforest Alliance'a danışacaktır.

EK 10: SORUŞTURMA DENETİMİ GERÇEKLEŞTİRMEK İÇİN EK GEREKLİLİKLER

Habersiz denetim belirli bir şikayete veya programın güvenilirliği açısından yüksek risk olarak tanımlanan bir soruna yanıt vermek için yapılır.

Bu ekte, soruşturma denetimini gerçekleştiren denetim ekibinin karşılayacağı gereklilikler sağlanmaktadır.

1. CB, soruşturma denetimlerine ilişkin Sertifikasyon Kurallarındaki gerekliliklere uyacaktır.

2. Rainforest Alliance veya CB şikayetin/sorunun bir soruşturma denetimini gerektirdiğini tespit ederse şikayet sahibi, denetimi gerçekleştiren kuruluş tarafından denetim sonuçlarının özeti hakkında bilgilendirilecektir.

3. Denetim ekibi, denetim ekibinin gelişinden en geç 24 saat önce CH'yi yazılı olarak bilgilendirmeye karar verdiğinde, bu tür bir yazılı bildirim, denetimin yürütülmesini etkileyebilecek ayrıntıları bildirmeyecektir. Denetim ekibi, yalnızca ilk tarihini, süresini, denetim ekibinin yapısını ve ziyaret edilecek konumları bildirmeye karar verebilir.

4. Denetim önceden bildirimde bulunulmadan gerçekleştirildiğinde, denetim ekibi denetim planının açılışında CH ile paylaşacaktır (denetim planlaması ve hazırlığına ilişkin şartlara bakın). Denetim ekibi, bunun denetim amaçlarına ulaşamama riskini azaltacağı zamanlarda daha az bilgi paylaşmaya karar verebilir.

5. Rainforest Alliance, uygunluk dokümanlarında tam olarak kanıtlanabildiğinde, kanıtların doğrulanmasına uzaktan yetki vermediği sürece, soruşturma denetimi her zaman yerinde gerçekleştirilecektir.

6. Sorunların kapsamına, örnek büyüklüğüne ve ciddiyet derecesine bağlı olarak denetim ekibi, ekleri de dahil olmak üzere bu dokümanda tanımlandığı üzere denetim sürecindeki ilgili kuralları/gereklilikleri (hazırlık, yürütme, raporlama, karar verme) uygulayacaktır.

7. Rainforest Alliance, CB veya Rainforest Alliance tarafından şikâyetin alındığı tarihten itibaren iki ay içinde önceden planlanmışsa, bir soruşturma denetiminin yerine düzenli bir denetim yaptırması için CB'ye yetki verme hakkını saklı tutar.

8. Denetlenen CH, doğal afetler, bir bölgedeki siyasi çatışmalar, salgın hastalıklar gibi veya CH'nin üreticisinin/temsilcisinin tıbbi nedenler gösterebilmesi gibi kanıtlanmış zorunlu koşullardan veya önceden edinilmiş, kanıta erişimi kısıtlayan kararlılıktan dolayı ziyareti reddedebilir ve yalnızca bir kez soruşturma denetiminin yeniden planlanmasını talep edebilir. Ancak, Rainforest Alliance veya CB, denetimi 24 saat içinde derhal yeniden planlamaya karar verebilir; kuruluş denetimi ikinci kez reddederse, sertifika derhal iptal edilir.

9. Rainforest Alliance, CB'lere soruşturma denetimleri atama ve süreci denetleme hakkını saklı tutar.

10. Denetim ekibi, aşağıdaki ek örnekleme gerekliliklerini takip edecektir:

   a. Şikayet/sorun, sadece yönetim sisteminin geçerli gerekliliklere ilişkin performansı ile ilgiliyse soruşturma denetimi sadece yönetim sisteminde geçerli gereklilikleri kapsayacaktır.

   b. Şikayet/sorun, geçerli gerekliliklere ilişkin bir veya daha fazla arazinin/işletmenin performansıyla ilgiliyse örnek, yalnızca şikayette yer alan araziler/işletmelerden oluşacaktır.

c. Denetim ekibinin uygun görmesi halinde, örnek boyutu, şikâyete/soruna dahil edilen arazi/işletme sayısının maksimum iki katına kadar genişletilebilir.

d. Şikayet hem yönetim sistemi hem de araziler/işletmeler ile ilgiliyse her ikisi de denetim örneğine dahil edilecektir.

e. Denetim ekibi, denetim sırasında tespit edilen ve daha fazla soruşturmaya hak eden uygunluk sorunlarına dayanarak, üretici arazileri/işletmeleri denetlemek için örneğin boyutunu %40'a kadar artırabilir. Genişletilmiş örnek, uygunluk konularıyla bağlantılı tüm gerekliliklere yönelik olabilir.

11. Soruşturma denetimi, en azından şikayet/konu içerisindeki unsurlarla ilgili kriterleri kapsamalıdır. Denetim süreci (planlama, yürütme, raporlama) bunu açıkça gösterecektir.

12. Denetim ekibi, uygun olması halinde şikayetçi ve ilgili paydaşlarla CH binası dışında etkileşimde bulunacaktır. Bu tür katılım faaliyetlerinden elde edilen sonuçlar, denetim paketinin bir parçası olarak kaydedilecektir.

Not:

Dikkate alınacak paydaşlar şunları içerir, ancak bunlarla sınırlı değildir: sosyal/çevresel yerel makamlar, denetlenecek CH'nin bulunduğu toplulukların temsilcileri, işçi sendikası temsilcileri veya diğer tür işçi temsilcileri, ör. sosyal yardım komitesi, iş sağlığı ve güvenliği komitesi, toplumsal cinsiyet komitesi, CB İzleme, İletişim ve ülke ekibi gibi Rainforest Alliance personeli.

13. Gerektiğinde, denetimi gerçekleştiren kuruluş, denetim ekibinin denetim amaçlarına ulaşması için toplu yeterliliğe sahip olmasını sağlamak adına denetim ekibinin bir parçası olarak teknik uzmanlar içermelidir.

14. CB tarafından bir soruşturma denetimi yapıldığında:

a. CB, böyle bir denetimi Rainforest Alliance'a, denetimin gerçekleştirilmesine karar verildikten en az bir hafta sonra bildirecektir.

b. CB, ayrıntılı denetim planını ilk denetim tarihinden en az 5 gün önce RACP'ye yükleyecektir.

c. CB, detaylı plandan ne zaman ve ne kadar bilgiyi CH ile paylaşmak istediğine, bu tür bilgilerin paylaşımının denetim amaçlarına ulaşılmasını etkilememesi koşuluyla karar verecektir.

d. CB, taslak denetim raporunu son denetim tarihinden sonra bir hafta içinde Rainforest Alliance ile paylaşacaktır.

e. CB, son denetim tarihini takip eden 4 hafta içinde son denetim raporunu Rainforest Alliance ile paylaşacaktır.

EK 11: BİRLEŞİK VE ENTEGRE DENETİMLER

Bu ek, birleşik ve/veya entegre denetimler CB'nin hizmetlerinin bir parçası olduğunda, CB için gereklilikleri ana hatlarıyla belirtir.

CHAPTER 1. CB, yalnızca ilgili programların karşılıklı olarak tamamıyla tanınması durumunda entegre bir denetim gerçekleştirecektir.

CHAPTER 2. Denetimden önce entegre bir denetim gerçekleştirmek için CB, Rainforest Alliance'tan izin isteyecektir (cbmanagement@ra.org adresinden alınacaktır).

CHAPTER 3. Hem birleşik hem de entegre denetimler için, sertifikalı miktarın çifte satışına (yani, her programın altında aynı miktarın birden çok kez satılması) izin verilmez. CB, denetimi yalnızca CH denetimden önce "Çifte Satış Yok Beyannamesi" imzaladığında gerçekleştirmesini sağlayacaktır (cbmanagement@ra.org adresinden alınacaktır).

CHAPTER 4. CB, yalnızca kontrol listeleri ilgili programların tüm geçerli kontrol noktalarını içerdiğinde, farklı ürünler için birleşik veya entegre bir denetim gerçekleştirecektir (ör. Program 1 için denetim kahvede ve program 2 için denetim kakaodadır).

CHAPTER 5. CB, birleşik denetimler için denetim süresini aşağıdaki şekilde tahmin etmelidir:

a. MAD (çift sertifikasyon) = MAD (tek sertifikasyon) * 1,5

b. MAD (üçlü sertifikasyon) = MAD (tek sertifikasyon) * 1,75.

c. 3'ten fazla programı birleştiren denetimler için CB, Rainforest Alliance'tan daha fazla kılavuzluk için talep edecektir.

Not:

- MAD hesaplaması (minimum denetim süresi) bu dokümanın 4.6. bölümünde açıklanmıştır.
- Çift sertifikasyon, denetim Rainforest Alliance sertifikasyonunu ve başka bir benzer sertifikasyon programını kapsadığı şeklinde anlaşılır ve üçlü sertifikasyon, denetimin Rainforest Alliance sertifikasyonunu ve aynı zamanda diğer iki sertifikasyon programını kapsadığı şeklinde anlaşılır.

CHAPTER 6. CB tarafından birleşik ve/veya entegre denetimler sunuluyorsa, CB Tablo 8'deki gereklilikleri takip etmelidir.

Gereklilikler	Birleşik	Entegre
Program izni	Rainforest Alliance için zorunlu değil	Toplu olarak ilgili programlardan zorunlu
Denetçi/sertifiker yeterliliği	Denetçi/sertifiker her program için ayrı olarak onaylı	Birbirlerinin onaylı denetçilerinin/sertifikerlerin tam olarak tanınması
Denetim kontrol listesi	Her standart için ayrı kontrol listesi	Aşağıdakileri listeleyen bir entegre kontrol listesi: - tüm örtüşen CP'ler (tekrarı önlemek için tüm standartlarda geçerli) ve

		- her standart için karşılıklı olarak tanınmayan ek bireysel CP'ler (mevcut ise).
Denetim hazırlığı	Ayrı planlama: - Her program için belirli örnekleri ve örnek gerekçelerini gösteren bir denetim planı - Her program için birden çok müşteri öz değerlendirme incelemesi	Ortak planlama: - Bir denetim planı - Bir denetim örneği ve gerekçesi - Bir müşteri öz değerlendirme incelemesi
Denetim	Her program için tam denetim: - Her program için denetim örneği - Her program için MS denetimi - Her program için iç denetim incelemesi - Her program için görüşmeler	Bir entegre denetim: - Bir örnek - Bir İYS denetimi - İç denetimin bir incelemesi
Sertifikasyon geçerlilik sürelerinin uyumluluğu	Her program için, yani her programın kılavuz ilkelerini/protokolünü izleyen farklı geçerlilik süreleri	Her program için, yani her programın kılavuz ilkelerini/protokolünü izleyen farklı geçerlilik süreleri
Sertifikalı miktarın uyumluluğu	Her programa göre belirlenen sertifikalı miktar ve CB çifte satış riskini doğrulayacaktır.	Her programa göre belirlenen sertifikalı hacim ve CB, çifte satış riskini kontrol edecektir
Raporlama	Her standart için ayrı denetim raporu	Bir entegre denetim raporu

Tablo 8: Birleşik ve entegre denetimler

EK 12: RAİNFOREST ALLİANCE DENETİMİ İÇİN KONTROL LİSTELERİNİN LİSTESİ, ŞABLONLAR VE ARAÇLAR

Geliştirilecek şablonlar:

i. Rainforest Alliance'ın denetimden önce sertifika sahiplerinden işçiler hakkında veri toplaması için şablon

ii. Sertifika sahiplerinin, CB'nin bir teklifte bulunabileceği ve hem CB'nin hem de Rainforest Alliance'ın temel riskleri belirleyebilmesi gibi ayrıntıları sağlayan sertifikasyon için başvurabilecekleri şablon

iii. CB'nin her denetim için risk değerlendirmesi yapması için şablon

   a. Bu risk değerlendirmesi, paydaş görüşmesini gerçekleştirecek kilit paydaşların bir listesi ile sonuçlanmalıdır

   b. Bu risk değerlendirmesi, saha dışı soruşturmanın gerekli olup olmadığına dair bir kararla sonuçlanmalıdır.

iv. CB'nin Rainforest Alliance Güvence Sistemi'ndeki gerekliliklerden sapmaları/istisnaları talep etmesi ve bildirmesi için şablon

v. Denetim Kuralları'ndaki minimum gereklilikleri takiben denetim süresini hesaplamak/tahmin etmek için CB şablonu

vi. CB'nin denetim planını kaydetmesi için şablon

vii. Denetim kontrol listeleri (Arazi ve Tedarik Zinciri)

viii. Grup üreticisi kaydı şablonu

ix. CB'nin aşağıdaki sonuçları bildirmesi için şablon:

   a. Paydaş görüşmesi

   b. Saha dışı soruşturma

x. Hem Arazi hem de tedarik zinciri standartları için farklı denetim türlerinin denetim sonuçlarını raporlamak için CB şablonu (lütfen bunun denetim kontrol listeleriyle nasıl bağlantılı olduğunu gözetin):

   a. Sertifikasyon, gözetim

   b. Takip

   c. Soruşturma

xi. CB'nin görüşmeleri kaydetmesi ve bildirmesi için şablon:

   a. diğerlerinin yanı sıra arazi/grup yönetimi seviyesinde, arazi seviyesinde, fabrikada

   b. Farklı görüşme türleri: yönetim/amir/idari personel; işçiler (ayrıca taşeronlardan/hizmet sağlayıcılardan/tarım iş aracılarından); saha dışı görüşmeler

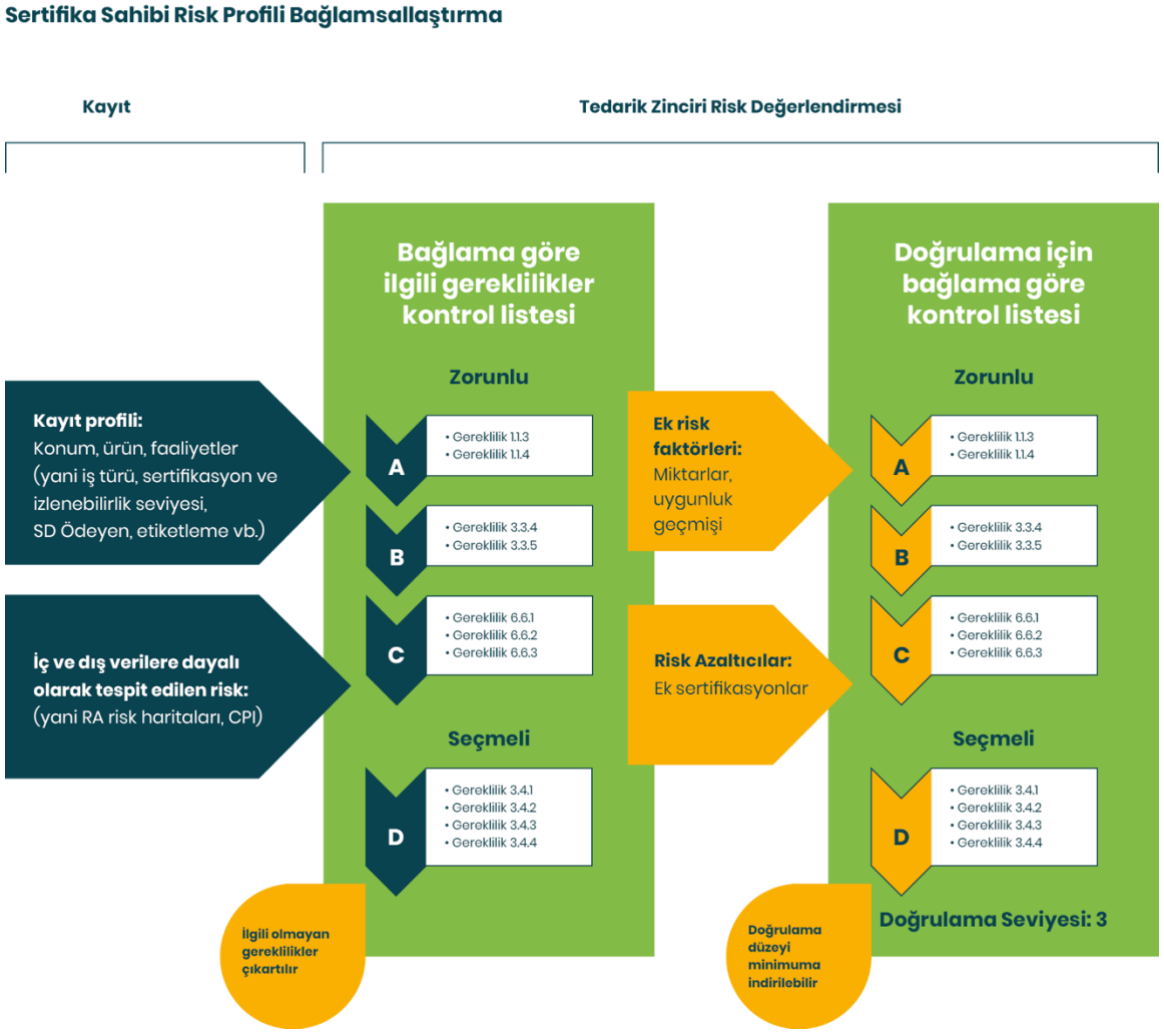
EK 13: TEDARİK ZİNCİRİ RİSK DEĞERLENDİRMESİ

Tedarik Zinciri Risk Değerlendirmesi (SCRA), gerekli doğrulamanın türünü ve sıklığını belirlemek için bir CH'nin faaliyetlerinin potansiyel risklerini değerlendiren bir dizi sorudan oluşur. CH, profilini yıllık olarak güncellemekten veya güncelleme gerekmiyorsa SCRA kapsamının değişmediğini teyit etmekten sorumludur.

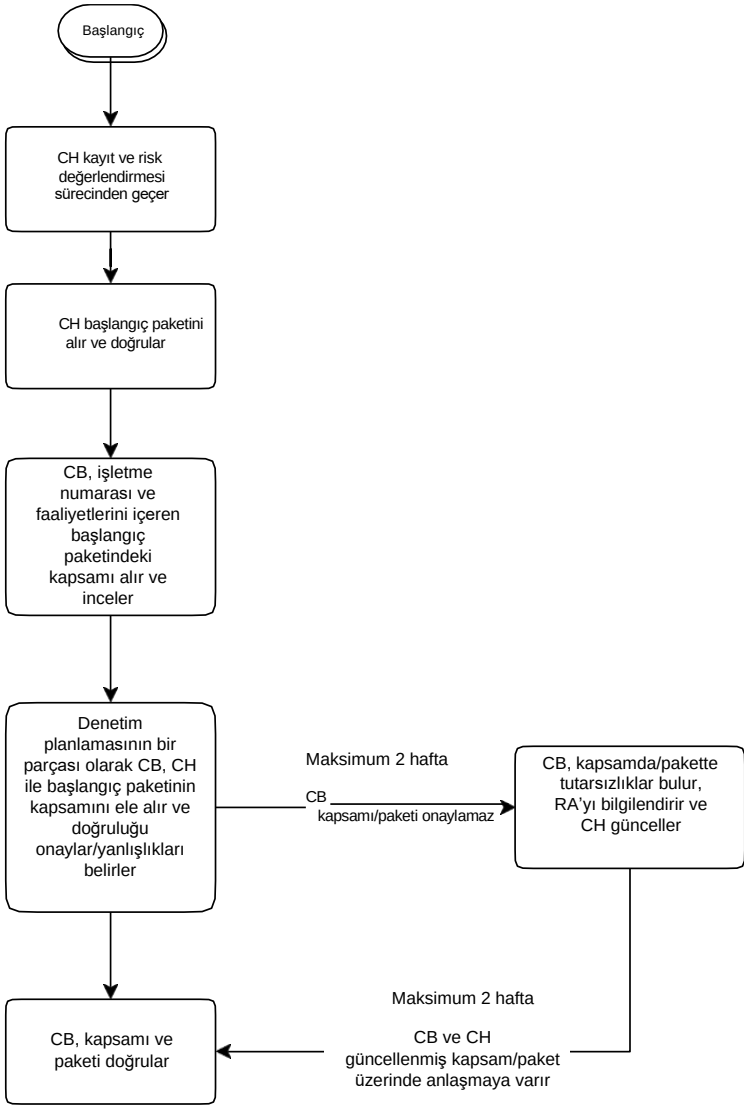
Geçerli gereklilikler listesi CH tarafından onaylandıktan sonra SCRA, CH'nin bağlama göre kontrol listesinin yönlendirilmesi için gerekli doğrulama seviyesini belirler. CH tarafından, zorunlu gereklilikler uyarınca doğrulama seviyesini düşürmek için olası hafifletici faktörler olarak göz önüne alınacak ek dokümanlar sunulabilir. Bu nedenle SCRA başlangıç paketi iki bölüme ayrılabilir: 1) zorunlu ve seçmeli gerekliliklerden oluşan, bağlamsallaştırılmış kontrol listesi ve 2) aşağıdaki grafikte görselleştirilen, uygunluğun değerlendirilmesi için gereken doğrulama seviyesi.

CH'nin kapsamında önemli bir değişiklik varsa, denetim döngüleri arasında doğrulama seviyesinde bir değişiklik olabilir. Yıllık SCRA tamamlanma tarihinden önce doğrulama seviyesi değişirse, başlangıç paketi güncellenir ve CH ve CB'ye (mevcut ise) gönderilir.

1. CB, denetimden önce başlangıç paketinin doğruluğunu doğrulamalıdır.
2. CB, pakette belirtilen doğrulama seviyesini veya geçerli gereklilikleri kabul etmezse Rainforest Alliance ile iletişime geçebilir ve durumunu bildirebilir. Bu, aşağıdaki şemada belirtilmiştir:



Şekil 2: Bağlamsallaştırma süreci



Şekil 3: Tedarik Zinciri başlangıç paketi

3. Denetim ekibi, bilgilerin doğruluğu açısından doğrulama paketinin kapsamına dahil olan tüm işletmeleri denetleyecektir.

4. Denetim planlaması sırasında denetim ekibi, kapsamdakiyle karşılaştırarak doğru işletme sayısının listelendiğini ve başlangıç paketinde yansıtılan faaliyetlerin doğru olduğunu onaylamak için CH ile ve gerekirse kapsama dahil edilen herhangi bir ek işletmeyle teyit edecektir.

5. Denetim ekibi, başlangıç paketinin mevcut kapsama göre hatalı olduğunu fark ederse, denetim ekibi bunu Rainforest Alliance'a iletir ve CH, kapsamı düzeltmek ve başlangıç paketini güncellemek için CB ve Rainforest Alliance ile birlikte çalışır.

6. Denetim ekibi aşağıdaki durumları gerçekleştirmeyecek ve denetlemeyecektir:

   a. Başlangıç paketi hem CB hem de CH tarafından doğrulanmamışsa.

   b. İlgili bir SCRA raporu olmayan bir işletmede.

7. Doğrulama seviyesinde bir değişiklik olduğunda CB, güncellenmiş doğrulama seviyesine dayalı olarak yeni doğrulama metodunu uygulayacaktır.

EK 14: ORTAK SORUMLULUĞUN DENETLENMESİ (SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK FARKI VE SÜRDÜRÜLEBİLİRLİK YATIRIMLARI)

Sürdürülebilir Tarım Standardı Arazi Gereklilikleri bölüm 3.1 ve Tedarik Zinciri Gereklilikleri bölüm 3.2 ve 3.3 ile ilgili gereklilikler

Sürdürülebilirlik Farkı

1. **Sürdürülebilirlik Farkı (SD):** Rainforest Alliance Certified ürününün alıcıları[1] tarafından, sertifikalı üreticilere, söz konusu ürünün piyasa fiyatına ek olarak yapılan, zorunlu bir nakdi ek ödeme (Bireysel Arazi, Çoklu Arazi ve Arazi Grubu CH'lerine ödenir).

2. **Zamanlama**: Sürdürülebilir Tarım Standardı Arazi Gereklilikleri'ne yönelik denetimin genellikle ilk olarak gerçekleşeceği göz önüne alındığında, Arazi/Grup sertifika sahibini denetleyen (ayrıca: Arazi CH'si) CB, Tedarik Zinciri sertifika sahibini denetleyen CB'nin bilgileri eşleştirmesini sağlamak için yapılan İşlemlere dair uygun bir örnek[2] boyutunu Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformu'na girecektir (ayrıca: SC CH). Bir Tedarik Zinciri denetiminin (ayrıca: SC denetimi) yalnızca yeni bir sözleşme müzakeresi[3] turundan ve/veya arazi CH ile Alıcı arasındaki satın alma döngülerinden sonra gerçekleşmesi durumunda SC denetimini yürüten CB hâlâ önceki sözleşme müzakerelerinin bir parçası olarak alınan İşlem örneğini eşleştirmekten sorumludur.

3. **Eşleştirme ile ilgili uygunsuzlukların Tedarik Zinciri CH'si için düzenlenmesi**:

    a. SD ödemelerindeki herhangi bir önemli sapma (Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformu'na girilen SD tutarının >%10 altında ve/veya sözleşmeye bağlı olarak kabul edilen miktarın >% 10 altında ve/veya Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformu'nda girilen her ölçü birimi için <0,01 $ anlamına gelir) uygunsuzluk olarak kabul edilecektir.

4. **Eşleştirme ile ilgili uygunsuzlukların (Arazi) Grup CH'si için düzenlenmesi**:

    a. CH arazi grubundan bireysel üye arazilere SD ödemelerindeki herhangi bir maddi sapma (bireysel grup üreticisinin gruba teslim edilen miktarına bağlı olarak alması beklenenin >%10 altında olması anlamına gelir), uygunsuzluk olarak kabul edilecektir.

Gereklilikler	Geçerli Standart	Neyin doğrulanması gerekiyor?	CH ve CB için mevcut araçlar ve şablonlar	CB doğrulaması için tipik kanıtlar	CB'ler tarafından arazi <--> tedarik zinciri eşleştirmesi için Zorunlu Faaliyetler
Alıcılar tarafından CH'ye yapılan ödeme	Tedarik Zinciri	a. Alıcıdan arazi CH'ye SD ödemesinin varlığı b. Arazi CH ile Alıcı arasındaki sözleşmeler, yükseklik ve ödeme şartları ve koşulları gibi SD hakkında açık bilgiler içerir.	Geçerli değil	a. Adı, adresi, arazi CH banka ayrıntılarını, tutarları ve ilgili dönemi gösteren banka havalesi ekstrelerinin temsili bir örneği[4] **Çapraz Kontrol:** Banka ekstrelerindeki sayıları ve detayları onaylayan alıcıların muhasebe/ERP sisteminin özeti b. (Yıllık) sözleşme mutabakatları ve/veya satın alma döngüsünü takiben hazırlanan, alıcı ile arazi CH'si arasındaki bir sözleşme/anlaşma/düzenlemenin kopyası. Sözleşmelerin/anlaşmaların/düzenlemelerin her iki tarafça onaylanıp onaylanmadığını ve/veya imzalanıp imzalanmadığını ve SD yüksekliği ve ödeme koşulları hakkında bilgi içerip içermediğini kontrol edin. **Çapraz Kontrol**: Yükseklik ve ödeme koşullarının mevcut SD ödemeleriyle uyumluluğu	a. İşlemlerin uygun bir örneği[5] için, alıcı tarafından ödenen tutarın arazi CH'si tarafından alınan miktarla uyumlu olup olmadığını kontrol edin. Belirli İşlem ayrıntıları ve ilgili SD tutarları arazi standardını denetleyen CB tarafından Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformu[6]'nda tutulur. SC'yi denetleyen CB, bu belirli İşlemleri kontrol etmek ve (önemli) sapmaları raporlamakla yükümlüdür. (yukarıdakilerde eşleştirme için NC'ler hakkında ek kılavuza bakın)
Arazi CH tarafından alınması ve grup	Arazi	a. Alıcıdan arazi CH'ye SD nakit makbuzları b. Grup CH tarafından, bireysel grup	Geçerli değil	a. Banka hesap özetlerinin ve/veya nakit makbuzların temsili bir örneğini kontrol ederek alıcıdan alınan SD	a. Arazi CH'sini denetleyen CB, Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformundaki İşlemlerin

üreticilerine dağıtılması[19]		üreticilerine miktar katkılarına göre alınan SD ödemesinin kanıtı c. Arazi CH ile alıcı arasındaki sözleşmeler, miktar ve ödeme şartları ve koşulları gibi SD hakkında açık bilgiler içerir. d. Bir grup durumunda, bireysel grup üreticilerine yapılan SD nakit ödemelerinin toplamının, Grup tarafından alınan toplam SD nakit tutarı ile uyumlu olması gerekir.		kanıtı (nakit ödemeler durumunda). b. Bireysel grup üreticilerinin banka hesap özetleri ve/veya nakit makbuzlarının temsili bir örneğini[7] kontrol ederek CH grubundan ödemenin kanıtı c. (Yıllık) sözleşme mutabakatları ve/veya satın alma döngüsünü takiben hazırlanan, alıcı ile arazi CH'si arasındaki bir sözleşme/anlaşma/düzenlemenin kopyası. Sözleşmelerin imzalanıp imzalanmadığını ve SD yüksekliği ve ödeme koşulları hakkında bilgi içerip içermediğini kontrol eder. d. **Çapraz Kontrol:** CB alıcıdan arazi grubu tarafından alınan toplam SD miktarının, bireysel arazi grubu üreticileri tarafından alınan toplam miktarla uyumlu olup olmadığını kontrol ederek (TÜM bireysel grup üreticileri tarafından alınan SD miktarları toplanarak yapılır) toplam SD miktarının tekrar elde edilip edilemeyeceğini kontrol eder.	uygun bir örneğini listeleyecek ve takip edecektir (yukarıdaki eşleştirme için NC'ler hakkında ek kılavuza bakın), böylece SC, CH'yi denetleyen CB bunları eşleştirebilir.

Sürdürülebilirlik Yatırımları

1. **Sürdürülebilirlik Yatırımları (SI):** Rainforest Alliance sertifikalı ürünlerin alıcılarından arazi CH'lerine (Bireysel Arazi CH'leri ve Arazi Grubu CH'leri) yapılan nakit veya ayni yatırımlardır. Yeni Rainforest Alliance Standardının gerektirdiği geliştirmeleri etkinleştirmek ve uygunluğu teşvik etmek içindir.

2. **Arazi veya Tedarik Zinciri CH için <u>eşleştirme ile ilgili</u> uygunsuzlukların zamanlaması ve düzenlenmesi:** Arazi standart denetiminin tipik olarak önce gerçekleşeceği göz önüne alındığında, **<u>arazi CH'sini denetleyen CB</u>** arazi CH'si yatırım planını kontrol edecek (Arazi Standardı gerekliliği 3.1.3 ile tutarlı) ve aşağıdakileri doğrulayacaktır:

    a. Yatırım planı mevcuttur ve öngörülen bilgi kaynakları kullanılarak hazırlanmıştır. Bir yatırım planının hazırlanmaması durumunda, CB bir uygunsuzluk DÜZENLEMEYECEKTİR. Bunun yerine CB, denetim raporunda bir yatırım planının hazırlanmadığını açıkça belirtecektir[8]

    b. Arazi CH'si tarafından istenen $ cinsinden yatırım tutarı (Yatırım Planında belirtildiği gibi) alıcının/alıcıların aldığı $ cinsinden toplam yatırım tutarıyla eşleşir. Bir uyumsuzluk durumunda, CB bir uygunsuzluk DÜZENLEMEYECEKTİR. Bunun yerine CB, denetim raporunda uyumsuzluğu açıkça belirtecektir **<u>ve</u>** yatırım planında belirtilen toplam yatırım ihtiyaçları ($ tutarı) ile alıcılardan alınan toplam yatırımlar ($ tutarı) arasındaki farkı[9] bildirecektir.

    c. Gerekli yatırımlar ve **<u>alınan</u>** yatırımlar belirli bir denetim döngüsü ile uyumludur (bu sırada arazi CH'sinin bir yatırım planı yapması gerekir), yani alınan yatırımların toplam tutarını belirlerken ve fark(lar)ı rapor ederken yalnızca o belirli dönem içinde alınan yatırımlar dahil edilir. Belirlenen denetim döngüsünden önce veya sonra alınan her türlü yatırımın, belirlenen denetim döngüsüne atanması gerekir.

Arazi ve Tedarik Zinciri CH'leri arasında eşleştirmeyi sağlamak için Arazi CH'sini denetleyen CB, Tedarik Zincirini denetleyen CB'nin arazi seviyesindeki bulgularının farkında olmasını sağlayacaktır[10]. Bu, belirli Arazi CH'leri için alınan yatırımların tutarlılığının(arazi yatırım planları ile) örnek bazında[11] değerlendirildiği belirtilerek yapılır. Buna uyum sağlamak için, bu bilgiyi (değerlendirme + belirli arazi CH kimlik numarası) Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformuna girerek Tedarik Zinciri Standart CH'sini denetleyen CB'nin bilgiye erişmesine izin vermelidir.

Sonuç olarak, **Tedarik Zinciri Standardı CH'sini denetleyen CB,** Tedarik Zinciri Standardı CH'si tarafından yapılan yatırımların raporunu kontrol edecek (Tedarik Zinciri Standardı gereklilik 3.3.5 ile tutarlı) ve aşağıdakileri karşılayan uygun bir örnek için[12] doğrulayacaktır:

a. Tedarik Zinciri Standardı CH'si, bir yatırım raporunda (Arazi CH'si seviyesinde) yapılan yatırımları bildirmiştir.

b. Alıcının katkıda bulunduğu yatırım alanı/alanları, Arazi CH'si yatırım planında[13] belirtildiği gibi yatırım ihtiyacı olan alanlarla uyumludur. Gerçek bir uyumsuzluk durumunda[14] CB bir uygunsuzluk DÜZENLEMEYECEKTİR. Bunun yerine CB, denetim raporunda uyumsuzluğa açıkça değinecektir. Yasal olmayan bir uyumsuzluk durumunda[15]CB bir uygunsuzluk düzenleyecektir.

c. Gerekli yatırımlar ve **yapılmış** yatırımlar belirli bir denetim döngüsünde uyumludur, yani yalnızca o belirli dönem içinde bir Tedarik Zinciri Standardı CH tarafından yapılan yatırımlar, arazi CH'lerine yapılan yatırım katkılarının toplam miktarını belirlerken ve ilgili Arazi CH'lerinin yatırım ihtiyaçları ile uyumu raporlarken dahil edilirler.

Bir SC denetiminin yalnızca Arazi CH'sinin yeni bir denetim döngüsünün sonra yapılması durumunda, SC denetimini yürüten CB yapılan yatırımları (hem yatırım miktarı hem de alanı) alınan yatırımlarla eşleştirmekten sorumlu olmaya devam eder.

Gereklilikler	Geçerli Sürdürülebilir Tarım Standardı Gereklilikleri	Neyin doğrulanması gerekiyor?	CH ve CB için mevcut araçlar ve şablonlar	CB doğrulaması için tipik kanıtlar	CB'ler tarafından arazi <--> tedarik zinciri eşleştirmesi için Zorunlu Faaliyetler
Formüle edilen yatırım planı	Arazi	a. Yatırım planının varlığı (grup sertifikası olması durumunda grup üreticileri ile iş birliği içinde hazırlanmış) b. Yatırım planını bilgilendirmek için kullanılan girdiler en son A) denetim raporu, B) Öz Değerlendirme, C) İç Denetim, D) Yönetim planıdır	• Yatırım planlama şablonu[16] (doldurulmuş) • Önceki yıldan/döngüden itibaren denetim raporu • Bu yıldan/döngüden itibaren Öz Değerlendirme raporu • Bu yıldan/döngüden itibaren iç denetim raporu • Bu yıldan/döngüden itibaren Arazi CH'si Arazi Yönetim Planı	a. Arazi CH'si tarafından doldurulmuş bir yatırım planlama şablonu b. Toplantı notları (bireysel arazi CH'si olması durumunda, grup sertifikası veya işçilerin temsili durumunda, planın grup üreticilerinin temsilcileriyle işbirliği içinde hazırlandığını değerlendirmek için)[17] c. Kesinleşmiş yatırım planı ile girdi dokümantasyonun dan bulgular arasındaki uyumun	Geçerli değil

				değerlendirme seviyesi	
Alıcılar tarafından rapor edilen yatırımlar ve tutarlar	Tedarik Zinciri	a. Yatırımlar arazi CH'si Yatırım planına dayanmaktadır b. Her arazi CH'si için yapılan toplam yatırımlar hakkında raporun varlığı c. Alıcıdan arazi CH'sine SI ödemesinin varlığı.	• Yatırım planlama şablonu (doldurulmuş)	a. Arazi CH'si yatırım ihtiyaçlarıyla uygun bir örnek için rapor edilen SC, CH yatırımlarının uyumunu kontrol edin (Yatırım Planında belirtildiği gibi) b. Her arazi CH'si için yapılan sürdürülebilirlik yatırımları raporu c. Adı, adresi, arazi CH'sinin banka ayrıntılarını, tutarları ve ilgili dönemi gösteren banka havalesi ekstrelerinin temsili bir örneği[18] **Çapraz Kontrol:** Banka ekstrelerindeki sayıları ve detayları teyit eden alıcıların muhasebe/ERP sisteminin özeti	Daha fazla bilgi için yukarıda belirtilen Zamanlama ve Uygunsuzluklarla ilgili kılavuza bakın
Arazi CH'si tarafından alınan yatırım miktarları		a. Arazi CH'si tarafından SI makbuzunun varlığı	Geçerli değil	a. Banka hesap özetleri ve/veya nakit makbuzlarının temsili bir örneğini	Belirtilen Zamanlama ve Uygunsuzluklarla ilgili kılavuzu kontrol edin. Lütfen daha

				[19] kontrol ederek bir arazi CH'si tarafından SI makbuzunun kanıtı (nakit ödemelerde). b. SI harcaması için temsili bir fatura örneğini kontrol ederek, alınan yatırımların harcamalarının arazi CH'si yatırım planına uygun olarak yapılıp yapılmadığını kontrol edin (ör. yatırım parasını harcayan CH'ler yatırıma ihtiyaç duyan bu alanlarda yatırım parasını harcıyor mu ve bunu desteklemek için kanıt gösterebilirler mi?).	fazla bilgi için yukarıya bakın

[1]Alıcı olarak tanımlanan Tedarik Zinciri Aktörü sektörler arasında farklılık gösterebilir: Lütfen Tedarik Zinciri Standardına başvurun

[2] Üretici ve alıcı arasındaki toplam İşlemlerin karekökünün yarısı uygun bir örnektir.

[3] Sözleşmeye dayalı ilişkilerin yürürlükte olması şartıyla.

[4] Örnekleme konusunda kılavuz için lütfen bu dokümanın 2.5 ve Ek 2 bölümüne bakın.

[5] Üretici ile alıcı arasındaki toplam işlemlerin karekökünün yarısı, uygun bir örnektir.

[6] Arazi standardını denetleyen CB, bir yükleme kısımında İşlemleri, ilgili miktarları ve SD ödemelerini almak için etkinleştirilir. Bu kısımdaki bilgilere, SC standardını denetleyen CB tarafından da erişilebilir, bu şekilde SC, CB'nin, yapılan SD ödemeleri alınan SD ile eşleşmesi halinde eşleştirmesine izin verir.

[7] Örnekleme konusunda kılavuz için lütfen bu dokümanın 2.5 ve Ek 2 bölümüne bakın.

[8] Rainforest Alliance, Sürdürülebilirlik Yatırımları kavramı ve ilgili Yatırım planları yeni tanıtıldığından ve bir geçiş dönemi gerektirdiğinden, bu gereklilik için uygunsuzlukların çıkarılması talimatını vermemeye karar verdi.

[9] Bir yatırım planının hazırlanmaması durumunda, yatırım boşluğunun raporlanması gerekmez.

[10] Rainforest Alliance İzlenebilirlik Platformu, buna izin veren bir işlevsellik sağlayacaktır. İlişkili bir SC CH bir denetim alırsa SC CH'yi denetleyen CB, belirli Arazi CH'si yatırım planıyla uyumu otomatik olarak kontrol edecektir.

[11] Arazi denetimi sırasında SC CH'ler (arazi CH'si yatırım planları ile) tarafından alınan yatırımların tutarlılığının değerlendirildiği toplam Arazi CH'si yatırım planlarının karekökünün yarısı uygun bir örnektir.

[12] Alıcının yatırım planına katkıda bulunduğu Arazi CH'lerinin karekökünün yarısı, uygun bir örnek olarak kabul edilir

[13] Arazi CH'si yatırım planının hazırlanmaması durumunda, CB bunu denetim raporunda belirtecek ve yapılan yatırımlar ile arazi CH'sinin yatırım planları arasındaki uyumun doğrulanamayacağını açıkça belirtecektir.

[14] Yapılan yatırımlar arazi CH'si yatırım planıyla uyumlu OLMAYAN, ancak yasal bir yatırım kategorisine doğru kayarsa (bu kategoriler Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardında belirtilmiştir) gerçek bir uyumsuzluk olarak kabul edilir.

[15] Yapılan yatırımların arazi CH'sinin yatırım planına uyumlu OLMAMASI VE aynı zamanda yasa dışı bir yatırım kategorisine doğru kayması (Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'nda belirtilen yatırım kategorilerinin dışında bir kategori) olması, yasa dışı bir uyumsuzluk olarak kabul edilir

[16] Bu şablon, kılavuz dökümantasyonunun bir parçası olarak sağlanacaktır

[17] Bu sadece söz konusu Arazi CH'sinin Rainforest Alliance Sürdürülebilir Tarım Standardı'nda Zorunlu Geliştirme Gerekliliği 3.3.2'ye veya 3.3.3'e uymak istemesi durumunda geçerlidir.

[18] Örnekleme konusunda kılavuz için lütfen bu dokümanın 2.5 ve Ek 2 bölümüne bakın.

[19] Örnekleme konusunda kılavuz için lütfen bu dokümanın 2.5 ve Ek 2 bölümüne bakın.